大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千二百二十六號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號3778
廣州辦事處 惠吉西路二號
電話：10972 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印

新疆等省開人代會
選出出席全國人代會代表
王恩茂賽福鼎鮑爾漢等廿一人在新疆當選
貴州選出二十六人其中有少數民族十二人

【本報訊】新華社烏魯木齊七日電：新疆省第一屆第一次人民代表大會會議七月下旬在烏魯木齊市舉行。出席會議的有新疆省各民族、各階層的代表三百三十人。會上，新疆省人民政府主席鮑爾漢，中共中央新疆分局第一書記王恩茂、新疆省憲法草案討論委員會主任、新疆省選舉委員會主席賽福鼎、新疆省人民政府副主席高錦純等分別作了報告。代表們認眞討論了中華人民共和國憲法草案，認爲憲法草案中的各項規定是完全符合全國各族人民利益的。

會議認爲：自從新疆解放以來，在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，實現了空前未有的民族大團結，建設了民主政權，在約有四百萬人口的農業地區，完成了土地改革，有步驟地推行了民族區域自治，目前全省已建立了專區級以下的自治區共三十三個。農村的互助合作運動正在穩步向前發展，組織起來的農戶約佔全省農戶總數的百分之三十三點八四。新疆地區已出現了很多近代化的工業，爲今後繼續發展農業生產奠定了良好的經濟基礎。

會議最後以無記名投票方式，選出王恩茂、張邦英、呂劍人（以上爲漢族）、賽福鼎、鮑爾漢、賽夫拉也夫、依敏諾夫、穆蘇提、阿不列孜·木沙實提、尼牙孜哈日、伊敏馬合蘇木、馬木提尼牙孜、塔力甫瓦（女）、羌爾尼沙漢（女）、阿衣木江（女）（以上均爲維吾爾族）、帕提漢·蘇古爾巴也夫、安尼瓦爾·加庫林（以上爲哈薩克族）、禹卡林（回族）、達夏甫（蒙古族）、賈買提艾沙（柯爾克孜族）、艾利哈提（塔塔爾族）等二十一人爲新疆省出席全國人民代表大會的代表。會議最後通過了擁護中華人民共和國憲法草案的決議。

【本報訊】據新華社貴陽四日電：貴州省從七月二十二日到三十日舉行了第一屆第一次人民代表大會會議。出席代表共二百八十四人。

貴州省人民政府副主席周林向到會代表作了關於「貴州省四年來工作概況和今後任務」的報告。

周林在報告中總結了山區農業生產改造的成就。四年來由於國家在全省範圍內發放了三千九百二十多億元的農業貸款，幫助農民克服了生產上許多困難，連年豐收。一九五三年全省糧食總產量比一九五二年增產百分之八。

會議期間，代表們認眞討論了中華人民共和國憲法草案，作出了擁護憲法草案的決議。會議最後經過充分醞釀討論，以無記名的投票方式，選出了陳曾固、周素園、申雲浦、高克林、劉春、艾思奇、徐健生、茅驥、趙樹華、嚴希純、洪禕、田君亮、羅登賢、陳曦民、歐百川（苗族）、楊漢先（苗族）、吳通明（苗族）、王傳安（苗族）、吳志珍（苗族、女）、陳永康（佈依族）、陸鎮藩（佈依族）、陳求昶（佈依族）、蒙漢芬（佈依族、女）、王天錫（侗族）、李仿堯（彝族）、陸聖美（水家族）等二十六人爲出席全國人民代表大會的代表。

【本報訊】新華社銀川四日電：寧夏省第一屆第一次人民代表大會會議在七月二十三日到二十八日舉行。出席會議的代表一百二十七人。會議討論並通過了寧夏省人民政府主席邢肇棠關於「寧夏省人民政府五年工作基本總結」和副主席孫殿才關於「一九五四年上半年工作情況及當前幾項主要工作安排」的報告。根據一九五四年上半年工、農業生產發展的實際數字和下半年的預計數字計算，一九五四年全省工、農業生產總值可比一九五零年提高百分之九十，糧食總產量可比一九四九年增加一點八倍。會議一致通過了擁護中央人民政府關於撤銷大區一級行政機構和合併若干省、市建制的決定的決議，要求堅決執行中央關於「寧夏省建制撤銷，與甘肅省合併爲甘肅省」的決定，並要有計劃、有步驟地作好撤銷和合併工作。

【本報訊】新華社上海七日電：到七月底，上海市三十一個區的第一屆第一次人民代表大會會議已先後閉幕。

會議着重討論了中華人民共和國憲法草案，一致通過了擁護憲法草案的決議。各區人民代表在討論上海市人民代表大會代表候選人時，貫徹了從全市整體出發的原則，着重考慮到社會主義建設事業的多方面的需要。他們都認眞地研究了每個候選人的條件，對一些候選人提出意見和希望。當選的市人民代表大會代表，有中共上海市委員會負責人，還有各民主黨派上海地方組織和上海市各人民團體的負責人，還有工人、農民、科學技術界、文化教育界、合作社、工商界、宗教界等方面優秀的各界有代表性的人物。在當選的市人民代表中，男女工人有二百四十六名，婦女（包括女工）佔一百六十一名。當選市人民代表大會代表的中國共產黨上海市委員會負責人陳毅、陳丕顯、潘漢年等和許多勞動模範及其他代表都分別到各區和區人民代表見面，並講了話，表示今後密切聯系羣衆，接受區人民代表的監督，根據即將正式制定的憲法，努力爲人民辦事。

閩人代會討論閩省任務
決心積極搞好生產 支援解放金門台灣
各代表在小組熱烈發言

【中國新聞社福州七日電】出席福建省第一屆人民代表大會第一次會議的代表們，在八月四日和五日分組認眞討論和審查了「福建省人民政府五年來的工作和今後任務」的報告。在小組討論會上，代表們本着當家作主的精神，「知無不言，言無不盡」地檢查人民政府幾年來的工作。他們在會前，都廣泛地徵求了羣衆的意見，所以在兩天的小組討論會上，發言極爲普遍和熱烈。代表們對福建省解放以來各方面的工作都表示滿意，認爲過去的工作有巨大的成就，中國共產黨和人民政府能及時注意修正和克服工作中的缺點和錯誤。代表們針對當前工作中存在的問題，提出不少建設性的建議。

五日下午，各小組集中討論了福建省今後任務。在討論中，各代表們都特別注意到福建省當前情況的特點，認爲福建省地處海防前線，福建省人民必須積極地以搞好生產、加強治安的實際行動，來支援人民解放軍保衛海防，解放金門、台灣。曾在東山島戰鬥中榮立三等功的福建省軍區模範丘福才說：「我們一定要盡一切力量完成糧食增產計劃，支援人民解放軍解放受苦受難的金門、台灣的同胞。」晉江代表、歸國華僑郭瑞仁說，解放金門、台灣是每一個華僑的迫切要求。人民武裝部隊代表團代表們在討論中，一致認爲金門、台灣是中國的不可分割的領土，解放金門、台灣是人民解放軍的神聖任務。代表們在討論今後任務中，還認爲在國家社會主義工業化過程中，全省人民必須加緊生產，並提倡服從國家計劃、發揚艱苦奮鬥的精神。來自各地農村中的人民代表都表示要推動農民搞好互助合作，超額完成全年增產計劃。各地區代表對工業、商業、財政及文教等工作任務都認眞地進行討論，積極提出了完成這些任務的各種具體辦法。各代表小組所提出的意見，隨時被大會主席團彙集研究；各代表團並將推選發言人向全體會議正式提出。

京天主教團體聲明 歡迎印度支那停戰
我國是世界大國之一已爲舉世公認 天主教徒對和平事業更加强了信心

【新華社北京七日電】中國天主教北京市革新委員會在八月六日對印度支那停戰達成協議發表聲明。

聲明對印度支那停戰達成協議表示鼓舞，並指出：「這充分說明了和平協商是可以解決一切國際爭端的。這個協議的達成，是和平事業的又一重大勝利。因此更加强了我天主教徒爲和平事業而努力的信心。這個協議的達成，證明了美帝國主義實力政策又一次遭到可恥的挫敗；證明了和平力量是不可抗拒的；同時又一次證明了我國作爲世界大國之一的國際地位，爲舉世所公認。」

聲明說：「我們愛國的天主教徒和全國人民一樣，熱愛和平，反對戰爭，但也絕不怕任何侵略者的威嚇。現在美帝國主義仍侵佔我國領土台灣，並與蔣匪加緊勾結，進行軍事陰謀活動，製造亞洲及世界緊張局勢。我們一定和全國人民一道，爲解放我國領土台灣和鞏固我們偉大的社會主義國家而努力，爲維護和鞏固世界和平而努力。」

關於美機挑釁事件 美國抵賴完全失敗
美四次所稱肇事地點前後不同破綻百出 把與海南島的距離越說越遠證明想掩飾美罪行

【新華社北京七日電】在全世界輿論嚴正譴責美國在海南島地區的挑釁罪行下，竭力想抵賴罪行、蒙混視聽的美國官方，已詞窮理屈。美國國務卿杜勒斯八月三日在華盛頓記者招待會上，已避免再談論美國的這次挑釁事件。

在美國空軍挑釁事件發生後，美國官方機構及官員出來顛倒黑白，欲蓋彌彰。例如，七月二十六日，美國國防部發表聲明說，美國空軍擊落中國飛機的事件是「發生在海南島外十二英里的地方」。七月二十七日，美國國務院聲明中說，「這次事件是在距海南島十三英里左右處的公海上空發生的」。七月三十一日，指揮這次挑釁罪行的美國第七艦隊司令菲利普斯說：「這次衝突發生在離海南島十四英里半的地方。」八月一日，美聯社從東京發出的電訊又說，菲利普斯說，這個事件發生在海南島以東的十五英里處。這種把肇事地點和海南島的距離越說越遠的說法證明，美國政府在徹頭徹尾地撒謊，美國政府竭力想這樣來掩飾美國空軍的罪行。但是，這是徒然的。這個事件發生的地點，完全不是在離海南島多少英里的地方，而正是在海南島樂會的上空。

美國當局還力圖掩飾美國預謀製造這次飛機挑釁事件。在這次美國政府直接命令兩艘航空母艦駛到海南島附近海面尋釁以後，第一次公開透露出美國第一艦隊已調到遠東地區，連同原來在遠東活動的第七艦隊，共有兩個艦隊在遠東海面。這是在此以前美國當局一直秘不宣佈的。美國當局後來感到這樣大規模地調兵遣將無異暴露了美國有計劃挑釁的陰謀，因此又通過美聯社來掩飾說：「海軍用『艦隊』這個字眼有時候引起了普遍的誤解。實際上，現在南中國海的第一艦隊是由幾個月以前駐在西太平洋的同一些艦隻組成的。所增加的不過是一位三星海軍中將和他的幕僚，使它成爲一個『艦隊』。」這種辯解實在是拙劣可笑。既然第一艦隊早已調到遠東海面，既然最近又特別把第一艦隊司令派來，這就更加證明美國的挑釁行動是蓄意佈置的。連美國通訊社也承認：把兩個艦隊放在遠東海面上是「不尋常的行動」，因爲甚至在朝鮮戰爭期間也沒有把兩個艦隊放在遠東海面上。美國現在第一和第七兩個艦隊還繼續留在遠東海面上進行「演習」。顯然，美國在陰謀製造新的挑釁事件。

【新華社北京七日電】我國外交部副部長章漢夫四日覆函英國代辦杜維廉，嚴正地拒絕了由他轉來的美國政府所提出的關於英國飛機的意外事件的文件。美國政府提出這一文件是它在美機侵入我領空擊落我機以後反而向我提出顛倒黑白、蒙混視聽的荒謬「抗議」以後所採取的又一次無理糾纏的行動。

自從美國利用英機意外事件派遣美國軍用飛機侵犯我國領空擊落我國飛機兩架以後，我國政府對於美國的瘋狂挑釁提出了最嚴重的抗議，全世界輿論也廣泛表示譴責。這一蓄意製造的挑釁事件，使美國當局擴大緊張局勢的面目完全暴露，在道義上遭到了嚴重的失敗。美國當局在它的陰謀失算以後，一面對我國的嚴正抗議和各國輿論的指責不敢作答，一面企圖利用正由中英兩國政府經由外交途徑加以解決的英機事件，以便推卸它對於我國海南島上空的侵略暴行所必須承擔的責任。英機意外事件以及隨之而來的美國暴行，已使世界各國輿論注視到美國勾結台灣蔣匪加緊對中國進行侵略和挑釁的政策所造成的嚴重局面。在關於最近的飛機事件的評論中，英國工黨「論壇」週刊說：「對蔣介石的支持永遠是對大陸上的中國人的挑釁行爲。這使得危險事件幾乎不可避免。」「曼徹斯特衛報」指出，如果蔣介石集團受到唆使要襲擊大陸的話，如果美國隨時想向中國挑釁的話，東南亞緊張局勢是不可能緩和的。

美國當局低估了不爲偏見所左右的各國公衆的判斷能力。它企圖在英機事件上用節外生枝、毫無道理的糾纏來轉移視線的做法，只能在人們的面前進一步暴露出他的侵略者的罪惡原形。

政務院電江淮防汛人員 對其英勇鬥爭表示深切的慰問
勉勵再接再厲爲爭取最後戰勝洪水而奮鬥

【新華社武漢六日電】中央人民政府政務院八月一日致電慰問參加長江防汛搶險的工人、農民、部隊、學生、機關工作人員和全體工作同志。電文如下：

「今年汛期，因爲氣象上的特殊情況，暴雨長期集中在長江流域，以致長江發生了近百年來未有的大水。由於你們在各級黨委與人民政府的領導下，不避艱險，不辭勞苦，夜以繼日地防守和搶護，在超過歷年最高水位的情況下，保衛了沿江重要城市、工礦、交通和廣大地區人民生命財產與農業生產的安全。你們這種英勇的鬥爭，對於保證我國社會主義建設的順利進行，起着重要的作用。這是一個光榮而艱巨的任務，應該受到全國人民的感激和尊敬。目前長江防汛已經進入最緊急的階段，同時也是接近最後勝利的階段，特向你們致深切的慰問，並盼嚴密注意，堅決防守，克服一切困難，再接再厲，爲爭取最後戰勝洪水而奮鬥。」

【新華社蚌埠六日電】中央人民政府政務院八月一日致電慰問參加淮河防汛搶險的工人、農民、部隊、學生、機關工作人員和全體工作同志。電文如下：

「今年因爲暴雨集中，淮河流域發生了超過一九三一與一九五零年的特大洪水。由於你們在各級黨委與人民政府的領導下，不畏艱險，不辭勞苦，夜以繼日地防守和搶護，在超過歷年最高水位的情況下，保衛了沿淮重要城市、工礦、交通和廣大地區人民生命財產與農業生產的安全。你們這種英勇的鬥爭，對於保證我國社會主義建設的順利進行，起着重要的作用。這是一個光榮而艱巨的任務，應該受到全國人民的感激和尊敬。現在淮河防汛已經進入最緊張的階段，同時也是接近最後勝利的階段，特向你們致深切的慰問，並盼嚴密注意，堅決防守，克服一切困難，再接再厲，爲爭取最後戰勝洪水而奮鬥。」

東北區中學生人數 比去年增十三萬名

【中國新聞社瀋陽六日電】東北區今年的中學生人數將比一九五三年增加約十三萬多名。爲了適應這種發展的需要，東北今年共新建和擴建中學校舍二百廿五處，比一九五三年增加兩倍；總面積達四十二萬五千多平方公尺，約等於一九五一年到一九五三年三年間修建面積的總和；人民政府在這方面的撥款，今年是一九五一年的三·七八倍。今年東北區修建的校舍主要以教室（包括實驗室）爲主，其次是學生宿舍和食堂。預計在八、九月份就可全部竣工。

> 「時事經緯」周刊，自今日起，改爲逢星期日出版，請讀者注意。

李克農返京

【新華社北京六日電】出席日內瓦會議的中華人民共和國代表團代表、中央人民政府外交部副部長李克農，在日內瓦會議結束後，七月二十六日代表周恩來總理訪問捷克斯洛伐克共和國外交部部長後，經莫斯科在六日下午乘火車回到北京。

前往車站歡迎的有：中央人民政府外交部等機關的負責人章漢夫、伍修權、蕭向榮、朱早觀、張越、閻寶航、彭富九、王永澄、劉少文、馬次青、賴亞力等多人。

前往車站歡迎的還有：現在國內的我駐外使節黃鎮、耿飈、王幼平、曹祥仁。

前往車站歡迎的還有捷克斯洛伐克駐我國大使館臨時代辦石密茨及館員等。

淮河水位開始下降
上游蓄洪工程開閘放洪 空軍空投支援防汛工作

【中國新聞社開封七日電】淮河水位開始下降，淮河上游攔蓄洪水的各個蓄洪、滯洪工程，陸續開閘放洪。

七月底，淮河上游洪河、汝河一帶已基本上停雨。水庫和窪地蓄洪等工程的出水閘門徐徐張開，根據下游河道的排洪能力，安全向下洩洪。到八月二日止，薄山水庫、石漫灘水庫、板橋水庫和蛟停湖窪地蓄洪工程，基本上已把攔蓄的洪水放出，騰空了肚腹。其他滯洪、蓄洪工程也下洩了不少洪水。這樣，就爲八月防洪準備了有利條件。

淮河上游洪河、汝河流域在幾年來的治淮工程中，修成了薄山水庫、石漫灘水庫和老王坡、蛟停湖、濛湖等窪地蓄洪工程以及宿鴨湖、東大湖、李大湖、內水河等臨時滯洪工程。這些蓄洪、滯洪工程，在七月上旬曾攔蓄洪水三億五千萬立方公尺，使淮河上游洪河、汝河一帶廣大地區中有二百萬畝農田減免了災害。

【新華社蚌埠六日電】人民解放軍空軍派飛機積極參加淮河防汛。爲了趕運防汛器材，除以火車、汽車、輪船、帆船參加運送外，中央人民政府人民革命軍事委員會特派三架運輸機，前來協助。英勇的人民空軍戰士，在飛行中不斷克服天氣惡劣等困難，及時完成了艱巨的空投防汛器材任務。到目前止，人民空軍已空投麻袋九萬多條。很多險工地段由於暴雨巨浪的沖擊曾發生險象，但因及時獲得人民空軍的飛機空投防汛器材，終於保證了堤壩的安全。人民空軍的飛機空投防汛器材，給參加淮河防汛的民工極大鼓舞。空投時堤上一片歡呼，六十多歲的老民工翟國然感動地說：「反動派統治時代，飛機投下的都是子彈和炸彈，我從來沒有看見過飛機爲人民防汛投麻袋。現在毛主席派飛機來幫助我們了，我們一定要堅守堤防，保堤保家。」

台灣是中國領土 不容美推翻事實
杜勒斯竟稱要干涉我解放台灣 美任何藉口均不容於正義公理

【新華社北京七日電】美國國務卿杜勒斯三日在華盛頓記者招待會上公開表示：美國將以武力阻止中國人民解放祖國的領土台灣。杜勒斯在談話中根本不提台灣是中國神聖領土的一部分的事實，竟極端地說，「美國通過它的海軍和空軍承擔保證台灣和澎湖列島之安，使其不受共產黨的攻擊」。杜勒斯還再一次表明，美國正在和蔣介石殘餘匪幫談判締結雙邊軍事條約，同時，也正在「研究」成立由台灣蔣匪、南朝鮮和日本組成的侵略聯盟的問題。杜勒斯選擇這個時機來發表這一聲明，說明了美國統治集團在日內瓦會議就恢復印度支那和平問題達成協議以後，急於要把蔣介石殘餘匪幫盤踞下的台灣變成進攻中國大陸和推行其遠東侵略政策的主要基地。一切頭腦清醒的人，都不能不看到美國這個注定要歸於破產的政策所包含的對遠東和世界和平的極大危害性。

這個政策就是，美國統治集團一方面利用它的海空力量庇護蔣介石匪幫，阻止中國人民解放台灣；另一方面，又在台灣加緊軍事活動，利用蔣介石殘餘匪幫不斷進犯中國大陸，妄圖顛覆我國人民政權。美國負責遠東事務的助理國務卿羅伯遜今年年初曾經赤裸裸地表示美國的政策就是要從台灣不斷保持對新中國的軍事威脅，最後使蔣介石賣國匪幫在中國大陸復辟。

七月二十七日的「華盛頓郵報」社論指出，美國準備與蔣匪締結的軍事條約正是「以這種政策概念爲基礎」。目前，美國正在台灣加速軍事部署，加緊準備對中國的軍事侵略活動。據美國專欄作家羅伯特·艾倫四日報道，美國在台灣「已經採取了重大的軍事措施」。艾倫透露，美國「海軍已奉令到整個中國沿海進行巡邏」，美國在台灣的軍事佈置「要延伸到包括澎湖列島——台灣和中國大陸之間的一串島嶼」，美國「已在這個前進地區成立了作戰司令部」。同時，美國還把原來指定用於印度支那戰場的武器和軍需品儲存在台灣。這些矛頭指向中國的陰謀佈置，證明美國統治集團在遭遇挫敗之後，不惜採取最兇惡的措施，永遠與六億中國人民爲敵。

中國人民已一再申明：解放台灣，是中國的內政，任何國家無權干涉。台灣是中國的領土，這不但爲歷史事實和歷次國際協定所確定，而且爲全世界所公認。甚至美國國務院在一九四九年十二月二十三日的宣傳指示中也不得不承認「台灣在政治上、地理上和戰略上都是中國的一部分」。全世界的公正輿論認爲解放台灣、肅清賣國賊蔣介石、恢復中國領土主權的完整，是中國人民的神聖權利。美國統治集團不管在什麼藉口下企圖推翻台灣是中國領土的事實，干涉中國人民解放台灣的權利，都是正義和公理所不容的。

參加世青北京會議 我代表團名單發表

【新華社北京四日電】中華全國民主青年聯合會常務委員會在一日晚舉行會議，通過了以胡耀邦爲首的參加世界民主青年聯盟理事會北京會議的中國代表團名單。代表團由世界民主青年聯盟理事會理事胡耀邦、廖承志、劉導生、區棠亮（女）、陳緒宗、吳學謙、錢李仁、李蒔葆、錢大衛和列席代表于北辰、錢偉長、丁聰、郝詒純（女）、王松聲、阿衣夏木（女）、朱良共十六人組成，並以胡耀邦爲團長。

在芬蘭訪問完畢 雷任民離芬返國

【新華社赫爾辛基六日電】中華人民共和國中央人民政府代表、對外貿易部副部長雷任民在芬蘭訪問完畢，在八月四日離開赫爾辛基返國。前往機場歡送的有：芬蘭工商部長台爾伏、外交部代理秘書長薩萊蒂奧瓦拉、芬蘭駐我國公使採士敦、外交部商務司長帕姆羅特、芬蘭駐我國公使館商務參贊馬狄拉。

在機場送行的還有芬蘭共產黨主席阿爾托寧、芬中協會副主席托維、秘書長勞里凱南夫人、芬蘭民主婦女聯盟的代表等。

前往機場歡送的還有蘇聯駐芬蘭公使列別夫和各人民民主國家駐芬使節和商務代表。

我國駐芬蘭公使館臨時代辦姚登山、商務專員張雲飛和使館全體人員也到機場歡送。

百餘公里堤防捍禦下 武漢市民生活安定
糧食油鹽燃料等供應如常價格平穩 國營商業每天從各縣運入蔬菜數十萬斤

【新華社武漢六日電】在一百多公里長的堅固堤防的捍衛下，武漢市民生活安定而有秩序。

每天清晨，全市九十多個菜市場像往常一樣，接待絡繹不絕的家庭主婦。市區中心永安菜市場，每天有三十多種鮮菜、乾菜、蛋品、豆類製品出售。爲了充分供應市民需要，國營商店和合作社的工作人員每天要從武漢市外圍各縣，從京漢、粵漢鐵路和長江、漢水沿線各地運輸數十萬斤蔬菜。和繁忙的防汛器材運輸的同時，主要街道上，川流不息的載重汽車不斷把大批的大米和麵粉運往全市一百八十多個供應點上。米麵加工廠的工人們連夜趕製大米和麵粉。在郊區積水地帶和堤防線上，有三百多個國營商業和合作社工作者，親自挑着貨郎擔、推着板車、駕着小船，照常把糧食、油鹽、燃料和蔬菜送到防汛工地供應站去。

一九三一年長江洪水最先衝破堤防的武漢市郊區丹水池，一千多戶居民現在過着安靜的日子。就在丹水池築起的二、三百公尺以外，城牆般的江堤擋住了比一九三一年潰堤時還高出二公尺以上的奔騰的長江洪水。「一九三一年今天，這一帶早是汪洋一片了。」曾受洪水洗劫的七十二歲居民程鼎新對記者說：「那時好苦啊！柴米油鹽迎風漲價；我家買不到菜，只用豆渣攪飯。那像現在：吃的、燒的樣樣還有，這樣方便。」在丹水池的合作社裏，大米堆積如山，居民們隨時能買到各種生活必需品，價格平穩。

在武漢市的每一個家庭，在長江大汛期的日日夜夜裏，人們都深深地關懷和支援着防汛工作。節約用電運動已經普及到家家戶戶，這是爲了供給三百多部抽水機有強大的電力排水。人們把住宅裏四十支光的燈泡換成了十五支光的。街道里弄的婦女們紛紛組織服務小組，爲防汛人員漿洗衣服、送茶燒水。交易街婦女張漢霞、魏玉芝、包秦清拿着漿洗得乾乾淨淨的衣服對記者說：「沒有他們奮勇保堤，那還有平安日子過？我們這樣做是算盡了一點心意。」

中國礦產公司廣東分公司
DEALING WITH MINERALS EXPORTING BUSINESS.
專營礦產品出口業務
CHINA NATIONAL MINERALS CORPORATION, KWANGTUNG BRANCH.
本公司地址：廣州市六二三路114號 電報掛號：1155

福建江蘇早稻豐收

福建今年產量達歷史最高水平
江蘇八百五十萬畝亦普遍增產
裏下河地區近四百萬畝大面積獲豐收

【中國新聞社福州六日電】福建省今年早稻總產量比去年增加百分之二·七三，達到歷史上最高水平。各地「南特號」等良種早稻，更比去年未採用良種時增產一成到二成左右。

今年春、夏期間，福建省水稻地區曾遭受旱、澇、蟲、風等自然災害，各地農民在人民政府和互助合作組織的幫助下，積極和自然災害作鬥爭，除部分受災較重的地區外，大部分地區的早稻仍比去年增產。福建省南部今春旱情嚴重，有些農業生產合作社用四、五部到八、九部水車接起來車水，把低處水引到山上，進行抗旱搶種。晉江縣古店鄉五星農業生產合作社經過連續戰勝春夏雨季旱災後，全社早稻平均每畝收穫五百多斤，比去年增產半成以上。

【本報訊】新華社南京六日電：江蘇省八百五十多萬畝早稻已開始收割。今年各地早稻一般比去年好，鎮江、揚州等專區丘陵區的早稻特別好。全省早稻包括部分受澇的田畝在內，估計每畝平均產量可以超過去年。

長江以北裏下河地區一百多個農業生產合作社和成千上萬個互助組團結廣大農民，用七萬多部水車日夜車水排澇，獲得近四百萬畝早稻的大面積豐收，一般每畝可產三百斤以上，好的可達到四百斤。長江以南江陰縣農民大力防汛排澇，沿江三十多萬畝早稻平均可比去年增產一成以上，山區十六萬多畝早稻估計每畝可收六百多斤，比去年增產百分之十六左右。

目前江蘇省各地早稻收割正進入緊張階段，到八月中旬可全部結束。各地農民一面快收細打，顆粒還家；一面改進收割技術，留下莖稈，抓緊時機加工培育再生稻，爭取進一步增產。全省計劃培育再生稻共四百萬畝，增收稻穀四億斤以上。

私營工業併廠聯營

廣州已組成卅二家聯廠
聯營後均獲生產發展質量提高
大華膠輪廠比聯廠前增產三成

【本報廣州六日專訊】廣州市人民政府工商管理局，自一九五二年下半年起，引導廣州市私營工業中、小型工廠進行併廠合營。到今年七月，全市已有一百七十二家私營工廠和十三家私營商店，合併組成三十二家聯廠。

合營前，這些中、小型工廠因資金少，設備、技術落後，生產程序不能連續、分散，致影響產品質量低劣，成本高，不能適應國家和人民的需要。市工商管理局為幫助這些工廠針對目前民生日用品的生產供應能發揮其更好的作用，即按照廠商自願，工人同意的原則，有計劃地引導性質相同或可以接連生產程序的工廠，在原有設備、資金、職工全部合併的原則下，進行併廠合營。

現在，已經組成的三十二個聯廠，集中運用資金，集中使用人力和機械設備，生產上有了新的發展。如由十七家製釘廠分別組成的華新製釘廠和華南製釘廠，即按照統一樣本製造工模，統一了產品規格。由四間製造自來水筆零件的製膠製品廠分別組成中南金筆廠和華南金筆廠後，聘用了製造自來水筆的技師和添置了必要的設備，已成為能獨立製造自來水筆的工廠。又如捷和金屬鑄煉廠，在聯廠前只能軋鋼筋，拉鋼絲，後與三間電線廠以及一家商店合併後，已能把生產電線的全部工序連接起來。

併廠合營後，很多工廠的生產和經營管理都有了改善。華新、華南兩間製釘廠產品的質量已能和上海所製鐵釘媲美。由大行輪胎廠、華南輪胎廠和祥記新綿廠合併組成的大華膠輪廠，產量比聯廠前增加了三分之一。華南縫紉機製造廠與南僑機器廠合併後，已能製造過去該廠不能製造的縫紉機零件「麥果」，縫紉機產量也從每月五百四十部增加到一千五百部。由於節約原料和減少不合理的開支，華南製釘廠大大降低了成本，與聯廠前比較，成本下降了百分之廿四左右。

聯廠後，職工生活福利也有所提高，如廣州市機器染織第一聯營廠在合營後，增設了女工宿舍、食堂、託兒所和醫療室等福利設施。目前，全市三十二家聯廠中，已有二十二家接受了國家的加工訂貨或包銷產品。

穗通用機器廠試製耐酸泵成功

【本報廣州五日專訊】廣州通用機器廠鑄鋼車間焦炭熔爐燃起了熊熊的紅色的火焰，技工們經過緊張的勞動，製成了第一個直徑二十四吋的耐酸泵。今年七、八兩個月份，這個車間要製造出七十台耐酸泵，支援各地化學工業生產。八月中旬以後，技工們還要製造出大量的高錳鋼。

科學出版社在北京成立

【新華社北京七日電】中國科學院為了加強科學書刊的編譯、出版工作，更好地為我國科學研究工作服務，八月一日在北京成立科學出版社。

目前科學出版社的任務是：出版科學院各研究單位和院外各研究機構的研究人員調查和研究的成果以及搜集、整理資料的專著；出版各科學專門學會和各研究單位的學報；編輯、出版我國科學史資料及論著、近代科學論著叢刊，科學文摘及譯報；編譯、出版以蘇聯為主的世界先進科學著作和經典著作；編譯、出版中級的理論性的自然科學讀物；編輯、出版經科學院編譯出版委員會批准的出版計劃內的其他有關科學的書刊。

科學出版社計劃在今年八月到十二月的五個月內，編輯、出版各種期刊六十六期，專刊九十六種，譯叢八十多種，科學名詞二十種。

回穗僑生三千多

深受關懷和照顧
祖國親切的接待他們
經濟困難還得到補助

【新華社廣州六日電】回到廣州參加今年秋季入學考試的三千多名歸國華僑學生，受到祖國親切的接待和照顧。七月二十三日，歸國華僑學生投考中等學校招生委員會在中山紀念堂舉行了歡迎、歡送歸國華僑學生入學和投考大會，廣東省人民政府文化教育委員會主任委員、廣東省人民政府華僑事務委員會主任委員饒彰風分別到會對回國學生表示歡迎和祝賀。招生委員會為接待回國的大批華僑學生，還特備專車由深圳迎接學生到廣州市郊石牌住所，招生委員會為他們組織了各項球賽和電影、跳舞晚會，以及和祖國學生聯歡等活動。一部分經濟困難的華僑學生還得到招生委員會的補助。

目前，第一批考取的近千名華僑學生已陸續分送至北京、天津、上海、南京和杭州等地準備入學。其餘學生將參加考試後分配入學。

萬里河山簇新面貌

丹青妙筆移上畫圖
全國水彩速寫展覽會在京開幕
有司徒喬關山月等的作品二百多件

【中國新聞社北京六日電】「全國水彩、速寫展覽會」八月六日在北京故宮博物院開幕。這次展出了全國著名畫家與作人、司徒喬、古元、邵宇、彥涵、李樺、王琦、關山月、黎雄才、覃澤等和許多青年畫家的作品二百四十餘件。

這些作品反映了廠礦、建築工地的建設情景，描寫了農村和漁村的風光，還有邊疆地區兄弟民族的生活場景；由於畫家深入實際生活，創作大多有較強烈的生活氣息，在不同程度上反映出祖國在社會主義建設中的新面貌和新氣象。

在展覽會中，美國歸僑畫家司徒喬所畫的一幅「三個華僑老人」，引起了許多觀眾的注意。這幅畫是司徒喬一九五〇年回國時在船上畫的。畫中的三個老人是一八九七年被美國強迫到夏威夷的高威島去開荒的六百個廣東省農民中的三個，經過了五十三年的壓榨，六百人只剩下九人，這九人之中的三人因血枯力盡，耳聾眼瞎，失去了勞動力，由夏威夷中華公會另給船費遣送回國。在這幅畫中，畫家刻劃了華僑工人的堅忍性格和他們被壓榨的悲慘經歷。

展覽會在五日上午曾舉行預展。前往參觀的有習仲勛、伍修權、鄭振鐸及首都文藝界人士三百多人。

歡呼印度支那停戰

廣西沿海六萬漁民
擴大生產深海捕魚
部分大船已準備到東京灣南部

【新華社南寧七日電】廣西省沿東京灣海岸六萬多漁民為印度支那停戰而感到極大的歡欣鼓舞。北海市、潿洲島和欽州專區沿海一帶許多漁港的漁業互助合作組織，正準備修訂生產計劃，進行深海作業，來歡慶這個重大勝利。防城縣企沙港漁民為越南北部沿海地區將變成解放區而興高采烈地說：「世界和平力量給我們帶來了無比的幸福；今後我們可以到東京灣南部的深海捕魚了。」北海市和潿洲島的漁民普遍反映：「今後生產的道路寬廣了。漁船再被巨風吹到越南，漁民碰到的將是朋友而不再是法國監獄了。」

目前，在沿海地區的漁業互助合作組織中，部分大船已開始準備到東京灣南部我國領海進行深海作業，爭取超額完成淡季增產計劃。據初步估計，北海市漁民能夠到東京灣南部中、越領海交界處的深海去捕魚勞動，這將使今後每年可比現在增產三分之一。國家貸給漁民的每對大船，全年捕魚量可由二十萬斤左右增加到二十五萬斤左右；一艘大三角艇的全年捕魚量也將由五萬多斤提高到八萬斤左右。

為防止美帝國主義和蔣介石殘餘匪幫的破壞，北海市的漁業生產合作社已開始組織民兵小組，加強對敵人和特務的防範，保衛生產。

粵省培養初中師資

訓練班結業一百廿人出發工作
中學體育教師學習班亦已開課

【本報廣州六日專訊】廣東省人民政府教育廳主辦的初中師資訓練班已於八月五日結業。該班是省教育廳為培養初中師資，於年初從各縣（市）師範學校選拔應屆畢業生，按其特長，學習專修一項科目，以便更好的掌握該科教學內容與方法。在學習期間，學員們很有系統地進行過教學法、教育學、心理學等的學習，一般成績優良。試教期間，亦受到各校學生歡迎。一百二十名畢業生將於八月九日開始，分批出發到廣東省屬各縣（市）及海南島少數民族地區中等學校，擔任初中數、理、化課程。

【本報廣州六日專訊】廣東省人民政府教育廳、廣東省人民政府體育運動委員會聯合舉辦廣東省中等學校體育教師學習班。有關體育技術課程的講授，都將由有較好的體育專門人員負責。廣東省人民政府教育廳廳長也將在該班講授有關中等教育方針任務。參加該班學習的有南海縣、台山、中山、新會、清遠等三十五縣及汕頭、湛江、海口、石岐、佛山、江門、潮州、韶關等市八十三間學校的體育教師一百一十七人。該班已於八月二日正式開課。

鶴山縣大埠圍

排水站將竣工
每日可排水二萬八千噸

【本報鶴山五日專訊】鶴山縣三區連北鄉大埠圍排水站，是全縣第一個排水站，已於七月十一日開始施工，現進行機器安裝工程，預定八月十日前完工。排水站把機器安裝妥當後，便開機排水，將圍內田畝積水排出，保證圍內農民在立秋後，處暑前插下晚造秧苗。

大埠圍在西江支流昇平河右岸，是鶴山縣最低的圍，在洪汛期間，禾田經常被水浸沒，圍內每年早造可能有七、八成收穫，晚造因內澇水深，多數無法插下。排水站建成後，能保障圍內九百七十多畝田一年有兩造收入。

目前，大埠圍排水站安裝的是柴油動力機，有三十七匹馬力，拖帶十四吋旋轉式水泵和八吋離心式水泵各一台。動力機開動時，每日可排水二萬八千噸。

福建車船運價

月初再度降低
鼓勵了土特產大量出口
呈現了淡季不淡新氣象

【中國新聞社福州六日電】福建省國營汽車和內河輪船運價自八月一日起再度降低。汽車客運價降低了百分之二·二九；貨運價降低了百分之二·五六到百分之二十六左右。內河輪船在閩江上下游各縣貨運價降低了百分之七·五到百分之廿二·二二，客運票價降低了百分之三到百分之十六·六七。

從南平到上饒的汽車運價今年三月份曾一度降低運價，鼓勵了農產品和土、特產品大量出口，到六月份統計，平均每月出口運量比調整運價以前增加了百分之四·二，比去年同期增加了百分之五十五·八一，使歷年來都是淡季運輸的第二季度呈現出「淡季不淡」的新氣象，並使廣大城鄉人民買到了價格低廉的生產資料和生活資料。閩江南平段輪船上行運價今春降低後，永安縣貨價每市擔比過去便宜了一萬一千元，長樂縣便宜了九千元，南平縣也便宜了八千元。

陶鑄報告

陶鑄代主席在廣東省人代會上作關於全省人民的任務的報告

更正　八月七日「廣東省首屆人代會專刊」代表介紹謝岳意的最後一段，「潮安縣組織起來的農業戶也達到百分之六十以上」，「六十以上」應改為「四十八左右」。

代表參加粵劇晚會

曾三多文覺非合演「表忠」
羅品超郎筠玉合演「樓台會」

【本報廣州七日專訊】大會的第六天晚上，全體代表參加了粵劇晚會。曾三多、文覺非合演了廣東的傳統劇目「表忠」，羅品超和郎筠玉合演了梁山伯與祝英台中的一段：「樓台會」，老藝人李翠芳表演了「夜送寒衣」。

這是代表們幾天來第一次欣賞粵劇，經過粵劇改革而提高了的粵劇，無論是內容和表演，都給代表們留下了深刻的印象。在晚會中表演的曾三多、郎筠玉、李翠芳都是人民代表。

粵省工作成績巨大

古大存在人代會上報告

【中國新聞社廣州七日電】廣東省人民政府副主席古大存八月三日上午在廣東省第一屆人民代表大會第一次會議上，作了「廣東省人民政府四年來工作報告」，全面的敍述了四年來廣東省政治、經濟和文教戰線上的巨大成就。

人民民主制度日益鞏固和發展

古大存副主席首先概述了廣東省人民民主制度的日益鞏固和發展。他說，自從一九五〇年五月全省解放以來，我們首先肅清了廣東歷史性的匪患，鞏固了社會的革命秩序。以後，我們又開展了轟轟烈烈的抗美援朝、土地改革、三反、五反、鎮壓反革命、民主改革、司法改革。從一九五〇年三月起到一九五四年三月底止，廣東省各縣市共召開各界人民代表會議七百一十次，鄉則普遍地召開農民代表會議。在這些會上，討論了各級政府領導社會改革和政法、財經、文教等重大措施。今年三月到五月，全省普遍開展普選工作，全省參加選舉人數達到選民總數百分之八十六以上；選出了優秀的和有代表性的人物廿九萬零一百五十三人為鄉鎮人民代表。六、七月間，全省八個省轄市和九十八個縣普遍召開了人民代表大會會議，審查了政府工作，選舉了省人民代表大會的代表。在統一戰線方面：我們在省

兄弟民族地區普遍設立了貿易機構，幫助民族地區的內外經濟交流；專門設立了少數民族小學四百四十一所，與辦了一間少數民族師範學校；在少數民族地區各縣都設有文化館；少數民族地區已建立了人民醫院、衛生所和衛生院五十一間，衛生工作隊三隊。兄弟民族的經濟文化生活不斷上升着。政府對國外華僑非常關懷，在土地改革中，華僑受到照顧，僑眷分到土地和房屋的佔百分之六十到九十。僑匯所有權受到切實保障。四年來政府接待、幫助和安置了十四萬多歸僑和難僑，幫助一萬三千多華僑學生到學校學習。此外，我們不斷改進各項政法工作和社會救濟工作；加強擁軍優屬工作，四年來，我們發放優撫款項一千二百多億元，另發放了三百四十多億元和十五萬件衣服、被帳幫助老根據地人民。所有這些工作，使人民民主制度日益鞏固和發展，保證了經濟、文化建設的順利進行。

農、林、漁、牧業的巨大成就

談到廣東省經濟戰線上的情況時，古大存副主席首先指出了農、林、漁、牧業的巨大成就。他說，廣東在歷史上是一個缺糧的省份。但在解放後糧食產量逐年增加，到一九五二年，全省糧食總產量（包括雜糧）已達一百七十五億斤，比抗日戰爭前最高年產量多五億斤；一九五三年再增加到一百九十四億四千萬斤。這樣，從一九五二年起，廣東省不僅保證了省內糧食供應，還向外省調出了部份糧食。主要經濟作物如甘蔗、黃麻、菸葉等也逐年增加，和一九四九年相比，一九五二年甘蔗產量增加百分之三百強，黃麻增加百分之二百強，烤菸增加百分之五十九強，土菸增加百分之一百一十九強。四年來，廣東造林四百多萬畝，為國家建設調撥了二百萬立方公尺以上的木材。廣東省水產經濟豐富，一九五三年全省產魚三十三萬多噸，接近戰前水平。牧畜業的牛、豬數量到一九五三年都超過抗日戰爭前的水平。古大存指出，這些成績的取得，首先是土地改革的結果，政府大力領導農民興修水利、救災和開展互助合作運動的結果。四年來，政府發放了一萬二千六百多億元農貸，二千二百多億元救濟款；領導農民在全省培修了四千多公里長的河堤，興修農田水利工程四十八萬多宗；農村互助合作運動正在高漲，到今年七月止，全省已建立了二千零三個農業生產合作社，九萬二千多個常年互助組，五十八萬二千九百多個臨時互助組，組織起來的農戶佔全省總農戶數的百分之四十七強。

工業、商業、合作、交通、郵電等方面

古大存說，在工業、商業、合作事業、交通、郵電等方面，我們同樣取得很大的成績，四年來，我們擴建和新建的紫泥糖廠、汕頭紙廠、廣州麻紡織廠等九個廠礦。一九五二年，各種主要工業產品都超過抗日戰爭前的最高水平，一九五三年更有迅速的提高。現代工業產值在工農業總產值的比重正在不斷增漲，國營和合作社工業的比重正在逐年提高。私營工業的絕對量也有增長。隨着工、農業的發展，商業和合作事業也在不斷發展。廣東省在一九五二年以後，各地市場出現了淡季不淡、旺季早臨的氣象，市場銷售量不斷增加，一九五三年市場銷售總額比一九五二年增加百分之三十四強，其中國營商業增加了百分之八十三強，合作社商業增加了百分之七十五強。合作事業在逐步發展着，一九五三年底，全省已有一千一百五十二個供銷、消費合作社，六千多個零售店，社員有八百多萬人。手工業工人和獨立小生產者組織到合作社和生產小組的也有兩萬八千多人。交通郵電事業也相應地發展了，現在全省通車路里程已達八千八百多公里。主要線路都能暢通，可是在解放初期全省公路勉強可以通車的只有兩千五百公里。內河航運已暢通無阻。郵政、電訊、電話通於各地，沿海若干島嶼也設立了無線電台，保證了人民的通訊聯絡。

廣東省人民的物質和文化生活顯著提高

古大存副主席說，隨着經濟的恢復和發展，廣東省人民的物質和文化生活是顯著地提高了，例如：一九五三年全省的國營、地方國營和公私合營的大型企業職工，除房租、水電補助外，平均工資比一九五二年提高了百分之十，一九五三年農民的糧食收穫量平均比一九五二年增加百分之十二。四年來，廣東省的文化教育和衛生事業有很大的發展。據一九五三年年底的統計：全省共有普通中學、師範學校和技術學校四百七十所，學生二十四萬九千多人。小學一萬九千六百多所，學生三百一十三萬多人。幼兒園五十四所，入園兒童七千三百多人。學生中工農子女的比重有很大增加：在中學生中，工農子女佔百分之七十以上，小學生中更達百分之八十六。參加職工業餘學校學習的職工和農民共有五十多萬人。在文化事業方面：報紙、雜誌的發行種類和發行額都是大大增加了。全省電影放映隊今年已發展到七十六隊。全省有一百零四個文化館和卅六個文化站，群眾文化活動正日益活躍。廣東省的衛生事業，從一九五一年起到一九五三年止，共新建與擴建了人民醫院、縣衛生院、區衛生所、婦幼保健院、保健所和其他衛生防疫機構等七百零四個，增設了七千四百張病床。訓練了一萬九千多名不脫離生產的農村醫務人員，並有三千多名中醫參加進修。廣大農村推行了新法接生，據新會、四會、清遠縣的典型調查，推行新法接生後，新生嬰兒死亡率已從百分之卅左右下降為百分之二。天花、霍亂等流行病在解放後是基本上消滅了。

古大存最後說，四年來，廣東省各項工作成績是巨大的，他號召全省人民更加緊密地團結起來，在中國共產黨和中央人民政府的領導下，把廣東省工作作得更好，獲得更大成績，滿懷信心向社會主義前進！

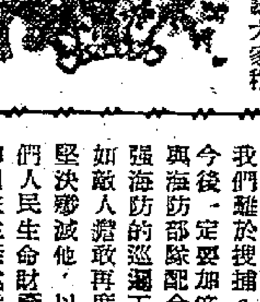
廣東省首屆人代會專刊

讀文件聚精會神
算細賬擴大養豬

★六日上午，代表們按方言地區和閱讀能力分組閱讀「關於廣東人民今後任務的報告」的文件。有些小組的代表們一邊埋頭閱讀、一邊做筆記；有些小組要推選了一個人出來朗誦，其他的卻一手捧着文件、一手點着字句，逐字逐句地用心聽着閱讀，到有疑問的地方，就暫停下來，大家一起談談，得出結論了，又繼續讀下去。

★在粵西區代表的一個小組裏，代表們正在專心地朗誦「關於廣東人民今後任務的報告」文件。靠牆邊的大座電扇卻吵得使人聽不清。中共粵西區黨委書記劉田夫代表特地替人把電扇關上，免得妨礙代表們的閱讀。到閱讀告一段落，他又怕代表們累了熱了，提議大家稍息一會，並且親自跑到牆角蹲下去插上電扇插頭。電扇轉動聲和笑語聲都快樂地響起來。

★當茂名、廉江等代表小組讀到「……擴大養豬……」，那些細心的代表停頓下來，算了算細賬：粵西區有二十萬戶，全區有一萬多個互助組，二百多個合作社，算起來，全區可以養豬一百三十七萬頭。代表們都高興得笑起來了，覺得擴大養豬大有可為。



痛殲潛入匪徒

——台山一等民兵模範司徒松的事蹟

人民日報的社論

八月一日人民日報發表了一篇社論，社論中有這樣的一段：

「廣東省人民法院最近判決了一件美蔣匪幫特務潛入我國國境，陰謀進行破壞活動的案件。這一批特務是受美蔣匪幫特務機關的直接指揮，於今年一月十八日夜晚在我廣東省沿海偷渡登陸，陰謀竄入內地建立所謂『游擊根據地』，網羅殘餘的反革命分子，刺探我軍事、政治和經濟等情報，破壞我國重要的工業建設和倉庫碼頭。但在我強大機警的邊防部隊和人民公安機關嚴密監視和當地民兵及人民羣眾積極協助之下，敵人的這些罪惡陰謀並未得逞，偷渡登陸的匪徒被我一網打盡，並受到我國法律的嚴厲懲處。……」

民兵堅守着高地

社論所指的就是今年一月十八日十七名美蔣匪幫特務在廣東台山與陽江交界海面的黃花環偷渡登陸被殲事件。在這次圍殲特務匪徒的戰鬥中，民兵起了很大的作用，出席這次省人民代表大會的台山縣人民代表司徒松，就是這次戰鬥中的民兵英雄。

他在戰鬥中表現了無比的英勇機智：帶領民兵堅守了高地，在戰鬥中對同志進行階級教育，鼓舞鬥志，又佯作佈置陣地，亂敵視聽，抗擊了十六個配有手提衝鋒槍的匪徒，斃、傷匪各一，並把匪徒拖住，不使逃遁，一直堅持到解放大軍開到後，繼續配合全殲為止。

司徒松說：「從繳獲匪特的電台，攝影機和很多日常品如鹽、鹹魚、餅角等看來，敵人是準備作長期隱蔽活動的。這說明了敵人是不會死心的，失敗了還在千方百計地想辦法混進來破壞我們的。黃花環事件是一次很好的教訓，它告訴我們絕不能麻痺大意，放鬆警惕，一定要加強防衛工作。」

我們一定消滅它！

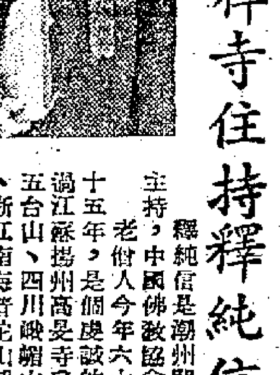
司徒松談起了民兵今後的任務，他說：「廣東省的海岸線很長，美蔣特務還隨時有再來的可能。這次我們發現美蔣匪幫特務是在他們登陸以後；假如我們能倍加警惕，就會在匪徒未登陸前一舉把他們殲滅了。

陽江、台山交界的地方大山連綿，附近的紫羅山又是一個很大的森林山區，可見匪幫特務是陰謀混入山地，使我們難於搜捕。因此，今後一定要加倍警惕，與海防部隊配合好，加強海防的巡邏工作，假如敵人膽敢再度竄入，就堅決殲滅他，以保障我們人民生命財產的安全和國家生產建設。

現在我們已把擁軍優屬教育了全縣全鄉的農民，並在實際工作中加強了防哨，民兵們亦已提高了決心，要把農業生產與保衛海防的工作結合起來，敵人要是敢再來，我們就一定消滅它！」

廣東省人民代表介紹

鎮國禪寺住持釋純信



釋純信是潮州開元鎮國禪寺的主持，中國佛教協會的理事。

老僧人今年六十四歲，出家四十五年，是個虔誠的佛教徒。他到過江蘇揚州高旻寺參禪，到過山西五台山、四川峨嵋山、安徽九華山、浙江南海普陀山朝拜，並且做了整整二十年寺院的住持。

一九五〇年到現在，釋純信一直是潮州開元鎮國禪寺的住持，去年五月他到北京參加中國佛教協會成立會議，被選為協會理事。

三日我訪問這個老僧人。下面是老僧人的談話。

「解放初期，我受到國民黨謠言的影響，對人民政府的宗教政策不够了解。後來在共同綱領上，知道中華人民共和國人民有宗教信仰的自由，心裏非常高興。

幾年來，我深深地體會到人民政府宗教政策的正確。我們宗教信仰的自由不但受到尊重，我們還參加管理國家大事。

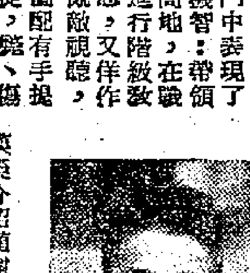
國民黨統治時期，我們受壓迫，受歧視，不說管理國家大事，連話也不敢聽半句。

今天，我們僧人能夠出席人民代表大會，審查政府的工作，真是我六十多歲人從未聽過的事！

這是毛主席給我們的光榮。想不到我們佛教徒盼過幾千年的願望，人民政府和毛主席給我們實現了。」

老僧人接着還談到他的生活，談到他怎樣得到大會各方面的照顧和關懷。

領導造林的曾漢榮



梅縣曾漢榮的名字，不僅是梅縣人熟悉，而且是全省甚至鄰省人都很熟悉。因為他領導區白鄉西坑村的農民，組織互助組，種植樹林，使山區農民也走上了發展的道路。

今年春耕以來，曾漢榮領導的農業生產合作社，接待了一百多個訪問者，其中有來自江西省尋鄔縣的互助組代表，有來自百里以外的古洲鄉農民。他們都是跑來要求曾漢榮介紹植樹造林的經驗的。

區白鄉和附近各地都是山區。過去這裏的農民開門見山就發愁。「山上一片荒，水來一沖光」，只要連下幾場大雨，山洪滾滾，轉眼間，稻田就會變成沙壩。農民對發展山區缺乏信心。

曾漢榮農業生產合作社給山區農民提高信心，給山區農民摸索出一條發展的道路，那就是要使山林為國家的工業服務，要使貧瘠的山區變成富饒的山區。從一九五〇年到一九五三年，曾漢榮互助組（今年二月轉為農業生產合作社）利用荒山種植了二十一萬一千二百多株松樹、桐樹、合歡樹和楝樹，還有一百畝油茶和十一畝茶葉。今年成立生產合作社後，又種下一萬八千六百多株桐樹、柑樹、柚樹、枇杷、香蕉、桉樹、相思樹和杉樹。現在西坑村的八百多畝山地已經不荒了。三四年前種下的近百畝松樹和杉樹、桉樹將要成林，油茶今秋將再次結實，茶葉生長茂盛，合歡、柑樹、梨樹、枇杷、相思、柿子、桐樹都已紮了根。幼苗已長到齊腰，香蕉正在發芽，一萬多株蕉長到一尺多高。那是多美的遠景呀！

曾漢榮和合作社的社員們曾經計算過：今年這些林業和經濟作物生產價值達九百八十萬零五千元；三年以後增加到六千三百八十九萬六千元；十年之後林木全部成長時，就要增加到十八億四千六百多萬元，成為全社的重要收入了。

這幾筆賬鼓舞着曾漢榮農業生產合作社的社員們，也鼓舞着一切山區的農民。

印度輿論紛紛指出 美拼湊東南亞集團 係破壞日內瓦成就

對於亞洲和平毫無好處 印緬等五國不能同它發生關係

【新華社新德里七日電】印度報紙嚴厲抨擊美國最近爲成立東南亞公約組織而進行的頻繁活動。

「國民先驅報」四日的社論說，「科倫坡會議國家不能同東南亞公約組織發生任何關係」。「西方殖民國家必須放棄可能引起新的緊張局勢的企圖。東南亞公約組織至少會破壞日內瓦會議獲得的良好結果的一半。」

社論進一步指出，「東南亞公約組織的目的與其說是爲求東南亞的穩定和安全，不如說是反對中國的聯盟。這個組織所標榜的目的是防禦，但是美國的政策已經足夠明白地暴露了它的野心勃勃的意圖。除了北大西洋公約組織以外，在危地馬拉事件中利用美洲國家組織的行爲已經使這樣的印象顯得真切：美國的長臂將通過東南亞公約組織氣勢洶洶地插入東南亞的內部。假如還需要更多的證明的話，證明已經以這樣的形式出現了：美國侵入中國海面，並一再着重表明不僅要防守台灣，而且要把台灣變成對抗中國的基地。」

社論說：「大多數亞洲人都會同意周恩來先生所說的這樣的話：『在日內瓦會議期間和在日內瓦會議之後，美國的言論和行爲，表示它將繼續在亞洲保持和製造新的緊張局勢』。」

社論說，東南亞地區的安全和穩定最需要的是把中印兩國總理聯合聲明中的五項原則應用到別的地方去。

「自由新聞」四日發表社論說：「當美國首先在東南亞提出東南亞公約組織的建議時，它只網羅到兩個國家——泰國和菲律賓。儘管它進行威脅利誘，這個地區的其他自由國家一直加以反對。它們深信這個組織對於這個地區的和平毫無好處，相反的，它是破壞和平的陰謀。」

【新華社北京七日電】據塔斯社德里五日訊：印度社會輿論拒絕接受美國統治集團建立東南亞侵略集團的計劃。

加爾各答出版的「甘露市場報」的社論寫道，如果印度贊同英國的計劃，那就「直接違反印度、中國和緬甸所宣佈的和平共處政策」。

支持政府的有勢力的「國民先驅報」寫道，如果「科倫坡會議的參加者（印度、印尼、緬甸、錫蘭和巴基斯坦）堅持它們所通過的宣言的立場，那麽它們和東南亞公約組織之間不可能有任何共同之處。如果印度首先拒絕英國的建議，不參加建立東南亞公約組織的會議，那也不過是做了大家意料之中的事。如果說在日內瓦會議結束之前並沒有成立東南亞公約組織的必要，那麽，在就印度支那問題達成協議之後就更沒有必要了。」

報紙強調說：「如果亞洲人民願意共同努力來維持亞洲和平，那麽必須實行怎樣的措施，正是應當由他們考慮的事情。」報紙認爲，東南亞公約組織會破壞日內瓦會議所達成的成就。如果英國決定和澳大利亞、新西蘭或是參加科倫坡會議的任何國家一起跟着美國走，那麽將來如果在英聯邦國家的關係中造成新的不穩定和可能的緊張局勢，它就應該負責。

德里出版的「印度斯坦旗報」的社論譴責美國對中華人民共和國所採取的政策，並要求立刻給予中國在聯合國中的合法地位。

「政治家報」指出，「亞洲人民的共同願望是努力保證日內瓦協定的實現。」

亞洲各地呼聲日高 反對組東南亞集團

美國從來就不是亞洲的一部份 摻雜在東南亞組織中寧非怪事

【新華社雅加達七日電】印尼報紙一致指出美國正在加緊拼湊東南亞侵略集團進犯亞洲國家的獨立政策。

印尼「人民日報」五日說，反對東南亞公約組織的呼聲正在與日俱增。這種反對的呼聲不僅來自印尼，而且來自亞洲各地。「人民日報」在指出美國拼湊東南亞侵略集團遭到的失敗時說，任何關於亞洲的條約，如果沒有印度、印尼、緬甸等國以及中華人民共和國的參加，那就等於是一個沒有亞洲參加的亞洲條約。這家報紙說，如果廣大亞洲人民沒有參加，而却發現美國摻雜在一小撮參與東南亞公約組織的國家之中，那就更令人奇怪了。在歷史上，美國從來就不是亞洲的一部分。

「泉源報」五日發表社論說，儘管美國很想並且盡了一切努力，要把印尼拉入東南亞公約組織，美國已在印尼的獨立政策面前遭到了失敗。如果印尼參加東南亞公約組織，那就無異於放棄它的獨立政策而投身於美國集團。但是，獨立政策是使印尼民族團結一致的因素。這家報紙最後說，「如果我們仍然希望在世界上、特別在亞洲維持我們的政治地位，我們必須充分保持我國的獨立政策」。

「獨立報」四日也表示反對東南亞公約組織。「獨立報」說，東南亞公約組織是絕不會適合印尼的以和平和國際友誼爲基礎的獨立政策的。這家報紙接着說，印尼不信任美國。報紙並指出，東南亞軍事條約一定會給亞洲各國人民帶來危險。

「民族先鋒報」四日說，參加東南亞公約組織對印尼沒有好處。印尼希望建設自己的國家，而如果國內缺乏和平氣氛的話，是無法進行這種建設的。東南亞公約計劃是美國政策在印度支那遭到失敗以後的產物，它包藏着危害世界和平、特別是東南亞和平的種子。這家報紙並指出，東南亞公約組織將成爲解決西伊里安問題的一個障礙。

【新華社新德里七日電】錫蘭國會四日就美國策劃中的「東南亞公約組織」問題舉行辯論。議員多人發言表示他們強烈反對這個侵略性的「東南亞公約組織」。

國會議員、前商務貿易部長雷·格·沈納那亞克問道：爲什麽在這個世界已經得到和平的階段要提出「東南亞公約組織」呢？他認爲，「東南亞公約組織」將被利用來達到「進攻的目的而不是防禦的目的」。

國會議員、前總理杜德來·沈納那亞克說，亞洲的主要目標應該是「維護和平」。

國會議員克·松奈林加姆要求錫蘭總理拒絕參加「東南亞公約組織」，並明白告訴美國國務卿杜勒斯說：我們不參加他的反共活動。

國會反對黨領袖奧·普·德·班達拉納克說：參加「東南亞公約組織」的任何國家都將不得不「走美國路線」。他要求：錫蘭以中國和印度所簽訂的關於中國西藏地方和印度之間的通商和交通協定所說明的五項原則作爲基礎，來和鄰國締結雙邊協定。

錫蘭總理科特拉瓦拉在會議上作答辯時表示，他將要使錫蘭保持中立，並將同科倫坡會議國家舉行會議來商討共同的行動。

印緬錫等五國會議 定月底在仰光舉行

印尼官員主張加強亞洲各國連繫

【路透社新德里七日電】此間印度政府發言人七日說：印度總理尼赫魯正在考慮錫蘭科特拉瓦拉總理的建議：科倫坡國家集會討論維護亞洲和平的方法。

緬甸和巴基斯坦業已暫時同意出席本月下旬在仰光舉行的會議。但是，印尼尚未答覆。

【法新社科倫坡六日電】此間六日的消息說：第二次科倫坡國家會議或將於八月二十和二十七日在仰光舉行。

據透露：緬甸總理吳努曾通知錫蘭總理科特拉瓦拉，說他的國家願盡地主之誼。並稱：他本來更喜歡以新德里作開會地點，但現已建議仰光，他準備接受此議。

現在緬甸、錫蘭和巴基斯坦均已同意舉行會議，但印度和印尼總理尚無答覆。不過，鑒於會議的主題既將爲對「東南亞公約集團」作變通建議，預料印度和印尼將參加仰光的會議。

科特拉瓦拉總理曾致電科倫坡各國政府，建議此次會議目的在對西方發起的「東南亞公約集團」，會商一共同的政策。可是，現在呢，會議的主要討論，可能集中在爲謀求亞洲地區和平的變通建議。

【新華社雅加達七日電】印尼情報部部長杜斯對「社會使者報」記者說，印尼不會參加美國所計劃的東南亞公約組織，因爲這樣做將是違反印尼的積極的獨立政策。他說，印尼希望對世界、特別是東南亞的和平事業有所貢獻。他認爲，如果目的是爲了討論東南亞的和平問題的話，召開科倫坡國家會議是不必要的。他又說，假如召開會議是爲了討論亞洲問題以加強亞洲國家之間的聯系的話，那就有益得多。

美仍想拉老撾等 加入東南亞集團

杜勒斯在參院有露骨表示

【路透社華盛頓六日電】據今天透露：美國國務卿杜勒斯曾建議緬甸和印度支那的非共產地區應包括在受「東南亞防務集團」條約所保證的地區內。

杜勒斯是在參院撥款委員會七月二十一日秘密會議中說的。他的證言今天發表。

【法新社華盛頓七日電】可靠消息七日說：美國援外事務管理署長史塔生可能不久即往巴黎和法國當局討論美國援助東南亞的問題，特別是印度支那。

「消息報」記者報道 美一旦伸入東南亞 英國勢力將遭排斥

美組軍事集團旨在奪世界霸權

【新華社北京七日電】塔斯社莫斯科五日訊：弗·庫德里雅夫采夫在「消息報」上評論美國拼湊東南亞侵略集團的企圖。他指出，美國的侵略集團，爲了進行報復，爲了改變日內瓦會議後變得對它不利的東南亞局勢，已加緊進行它在這個地區的陰謀。它正在作更大的努力來建立一個美國報紙稱之爲「東南亞公約組織」的東南亞侵略集團。

庫德里雅夫采夫說，東南亞國家的公衆堅決反對美國的侵略計劃。爲了繞過這種反對，已出現了一個計劃，要求科倫坡會議國家發表一個關於它們參與日內瓦的決議的聯合聲明。這個計劃不是沒有得到華盛頓的慫恿的。它的目的在於以後利用這個聲明作爲藉口，在所謂東南亞公約會保證日內瓦決議實施的理由下，把這些國家騙入東南亞公約組織中去。再也沒有什麽能比這個藉口更虛偽的了，因爲東南亞侵略集團明明地同日內瓦會議的精神背道而馳，而且具體來說，它的目的就是要破壞在日內瓦簽訂的協定。不消說，有英國參加策劃的、把科倫坡會議國家拖進美國的東南亞侵略集團的企圖，歸根結蒂要削弱英帝國本身的支柱。

日內瓦會議意味着對印度支那各國人民民族解放鬥爭的國際上的承認。但是，美國統治者爲東南亞公約組織規擬的目標之一就是鎮壓亞洲人民的民族解放運動，並干涉他們的內政。最近公佈的東南亞公約組織的經濟綱領，爲了裝飾的緣故，被說成是「經濟合作」。這完全符合美國侵略分子的這樣的陰謀：用鎮壓亞洲人民的民族解放運動，和爲了他們的自私利益而損害他們的西歐伙伴的利益的辦法，來取得在亞洲支配一切的地位。美國將從東南亞公約組織國家廉價攫取戰略原料，而以强加於那些國家的經濟束縛來作爲補償。無疑的，長遠的經濟援助計劃也是爲了把英國排擠出南亞國家，而英國在那些國家裏的利益是十分廣泛的。這附帶地也說明：美國在東南亞建立軍事集團的政策，雖然在表面上目的在於團結殖民國家，實際上却使它們之間的矛盾加深了，因爲東南亞公約組織是美國與英國資本爭奪世界霸權的鬥爭的形式之一。

庫德里雅夫采夫最後寫道，日內瓦會議創造了鞏固亞洲和平和進一步緩和國際緊張局勢的條件。美國統治者正盡力想以在東南亞建立侵略性軍事聯合陣線的辦法來取消這些條件。全世界愛好和平人民的任務是要擊敗美國在亞洲的侵略計劃，並確保日內瓦會議的所有與會者充分地堅定不移地執行日內瓦會議的決議。

「通用汽車公司」與美國政治

新聞經緯

在美國經濟危機不斷加深中，美國大壟斷集團控制的最大公司，利潤却還在繼續增加。最突出的是「通用汽車公司」。據該公司宣佈，在今年頭六個月，它的利潤打破紀錄，計共爲四億二千五百二十萬美元，而去年同期則爲三億一千二百八十萬美元，一年來利潤增加了百分之三十六。

「通用汽車公司」主要是製造坦克、大砲、噴氣式飛機和軍用卡車的軍事工業公司。它的超額利潤是這樣取得的：從一九四五到一九五一年，一輛輕型裝甲車的價格從三萬九千美元漲到十二萬六千美元。只要軍事訂貨不減，該公司利潤就有保障了。

該公司現任總經理柯蒂斯去年說：「一九五三年是公司走運的一年」，他並且相信「一九五四年的軍事支出不會有絲毫的真正削減」。一切正如他預料的一樣。

「通用汽車公司」前任總經理是威爾遜，他現在是艾森豪威爾政府的國防部長。一切軍事訂貨出自國防部；原「通用汽車公司」總經理現在主持國防部，軍事訂貨自然源源而來了。

壟斷資本就是這樣用壟斷集團控制政府機關中支配權的辦法，來取得超額的利潤的。

美國民主黨在參議院的領袖約翰遜曾經說過：「對於國防部來說，沒有一個私人企業比「通用汽車公司」更重要了。另一方面，對於「通用汽車公司」來說，也沒有任何一個政府機關比國防部來得更爲重要。」

何況，「通用汽車公司」的大亨們還擔得政府其他要職呢？

美國國防部副部長原由「通用汽車公司」副經理凱斯充任。可是在一年後，這一職位轉讓給另一實業鉅子安德遜；而安德遜也是和「通用汽車公司」有聯系的。

郵電部長薩末菲爾德是「通用汽車公司」的大老闆之一，由經理「通用汽車公司」汽車起家。內政部長麥凱原是俄勒岡州的州長，這個州長位置是從他擔任「通用汽車公司」在該州的代理商而來的。陸軍部長斯蒂文斯也是由於威爾遜的推薦才充當現職。

艾森豪威爾政府的部長名單，原像一本工商業行名錄，這對「通用汽車公司」說來更加顯得恰當。這也就說明，美國現政府爲什麽不願看見國際局勢的緩和。（然）

史塔生在議會透露 美國援外款項 今年集中遠東

佔總數百分之五十一

【合衆社華盛頓六日電】美國本年度援外款有一半將集中遠東。這是援外事務管理署署長史塔生對國會說的。

史塔生於七月廿日在參院撥款委員會作證，那天正是印度支那停戰協定締結的日子。但是，他此項證明直到今天（六日）才公開出來。

史塔生表示：「各種跡象都表示遠東將成爲緊張活動的地區，而且在本國會計年度內，此事對美國有其緊急意義。」

史塔生指出遠東早些年所接獲的美援，少到佔百分之十五。只有去年才達百分之四十三。他又說：遠東的援助一九五五年增加到百分之五十一，一方面因爲越南、寮國兩點，而他方面因爲這些地區的事情已較具規模，所以，歐洲對我們的經費要求不大。」

時事一周

朱總司令講解放台灣

今年八月一日是中國人民解放軍建軍廿七週年紀念日。周總理是日從蒙古人民共和國乘飛機返回北京，朱德副主席等六千人在機場歡迎。朱德總司令在建軍節紀念會上講話，他指出：印度支那和平問題達成協議是和平力量的重大勝利，但美帝國主義在朝鮮戰場上和在日內瓦會議上失敗之後，現正加緊利用台灣的蔣介石殘餘匪幫，繼續陰謀侵犯我國，顛覆我國人民政權。台灣自古以來就是我國的領土，中國人民一定要解放台灣。他說：解放台灣是我國的內政，絕不容許別國來干涉。

可是美國沒有放棄以台灣爲基地向中國大陸進攻的企圖。據美國報紙報道，美政府決定把給予蔣幫的「援助」從目前的每年約四億元增加到五億美元以上。杜勒斯三日在記者招待會上，公然揚言要武裝「保衛」台灣。

美指使李承晚破壞停戰

在我國抗議和世界輿論譴責下，在海南島附近向我挑釁的兩艘美國航空母艦已被迫撤出海南島附近海面。但是美政府還繼續通過英國向我國遞送關於事件的文件，進行無理的糾纏。我國外交部副部長章漢夫四日將美方文件嚴正予以拒絕。而在台灣地區，美機不斷在蘇聯商船上空盤旋，旨在發出信號使軍艦攻擊蘇聯商船。對此，蘇聯政府已向美國提出抗議。

美國在亞洲的挑撥行動，在破壞朝鮮停戰方面尤其露骨。艾森豪威爾與李承晚的會談於七月三十日結束後，李幫特務頭子元容德就於同日宣要驅逐在南朝鮮的中立國監察委員會視察人員出境。接着，李幫特務打手們就按照預定計劃在各地對中立國人員進行攻擊和挑釁。對李幫這一連串挑撥行動，杜勒斯、南朝鮮美軍置之不顧，採取默許態度。杜勒斯並於三日聲明美國同意破壞中立國監察委員會。八月三日，軍事停戰委員會舉行緊急會議，李相朝將軍就美方威脅和危害中立國監察委員會人員的安全的事件提出強硬抗議，要求美方採取有效措施，保證此類事件不再發生，並保障中立國監察委員會及所屬人員的安全以及他們的正常工作條件，並嚴懲有關暴行事件的有罪人員。

監督印度支那停戰先遣代表團出發

越南民主共和國副總理范文同應我國邀請於二日抵北京訪問，在會晤我國首長後於四日離京返國。同時，負責商談有關在印度支那建立國際監察委員會問題的越南代表團抵達新德里，並於五日參加國際監督和監察委員會的首次正式會議。在此前的預備會議中，決議派遣代表團於七日由新德里飛赴印度支那，在當地預先佈置一切。該團由每一委員會國家派出代表三名組成，每一名代表分駐老撾、柬埔寨和越南三個工作地點。

印緬錫蘭印尼拒絕參加東南亞集團

在印度支那停戰後，美國還想在東南亞搞軍事集團，並圖使科倫坡會議國家予以默認。對此，印度、錫蘭、緬甸、印尼已紛紛表示拒絕參加「東南亞防務集團」。錫蘭總理並建議召開科倫坡會議，印尼議會外交委員會主席倫度諸島主張這一會議不應和組織東南亞集團事發生連繫。

在台灣活動的美國駐泰大使杜諾萬已離台返谷，他此行目的除了安排台灣和泰國在軍事上進一步勾結外，還陰謀張羅旅泰華僑五萬人充當炮灰，並指示蔣幫加緊對中國大陸進行特務活動。

蘇聯建議開四國會議

關於建立歐洲集體安全體系問題，蘇聯前已照會法英美政府建議召開全歐會議。鑒於上述會議的重要性，蘇聯政府認爲由法國、英國、美國和蘇聯政府先行共同討論召開這個會議的問題和促使會議獲得成功的措施是有用處的。爲此，蘇聯政府建議法、英、美、蘇四國外長今年八、九月間舉行一個會議，研究這個問題。蘇聯這一照會已於本月四日分別向三國提出。

在中東方面，美國染指伊朗石油的企圖已由伊朗與國際石油財團於五日在德黑蘭初步簽訂一項協定而告實現。根據協定，伊朗政府賠償英伊石油公司八千四百萬美元。

江淮兩岸的防洪鬥爭

長江、淮河兩岸，今年由於氣象上的特殊情況，雨量特大，以致長江、淮河的水位上升，出現了有記錄以來近一百年來未有的現象。漢口的水位，八月四日是二九·〇八公尺（一九三一年大水災時是二八·二八公尺）；淮河正陽關的水位，比一九三一年最高水位超過一·六四公尺。由於解放以來所修的防洪工程發揮了巨大效能，由於廣大人民在人民政府領導下展開了英勇的防汛鬥爭，使武漢確保了安全，百萬人民的生命財產和農田也獲得了保障。目下，全國各地正支援江淮防汛人員，江淮人民也下了最後戰勝洪水的決心。

對李幫危害中立國人員 朝鮮各界憤怒斥責

揭露美利用李承晚威脅朝鮮停戰

【新華社平壤六日電】朝鮮民主政黨、社會團體的負責人和廣大人民憤怒斥責李承晚集團在美國指使和支持下發動的威脅和危害中立國視察小組人員的暴亂行動。

北朝鮮民主黨中央委員會副委員長洪基璜說：美國和李承晚集團在破壞了日內瓦會議關於朝鮮問題的討論以後，最近又在南朝鮮竭力阻撓和破壞朝鮮的和平統一，保持和加深亞洲和世界的緊張局勢。這清楚地表明，他們正在竭力對中立國監察委員會人員進行挑釁。我們斥責美方這種對中立國監察委員會人員的暴亂行動。朝鮮人民將不顧美國好戰分子的瘋狂阻撓，堅決爲保持朝鮮停戰的穩定和完成祖國的和平統一而鬥爭。

朝鮮職業總同盟中央委員會副委員長徐鐘說：我們朝鮮工人和職員嚴厲抗議美方的這種暴亂行動，並堅決要求美方立即停止這種挑撥行動和嚴懲這一系列事件中有關的人員。儘管美方千方百計地加劇朝鮮停戰的不穩定狀態，阻撓朝鮮問題的和平解決，但是，朝鮮人民決不會停止保持朝鮮停戰穩定和爭取祖國和平統一的鬥爭。

平壤市工人和郊區農民對美方的這種挑撥行動都極爲憤怒。參加工人宿舍建設工程的工人白明道說：李承晚匪幫在美帝國主義者的指使下進行的這種挑撥行動，說明了美帝國主義者正在竭力利用李承晚來威脅朝鮮的停戰和製造緊張局勢。我們要警惕美帝國主義者的陰謀，加倍努力工作，爲爭取祖國的和平統一而鬥爭。平壤市郊區林興里常悟農業生產合作社的社員們也都痛斥美方製造這種暴亂行動，並堅決要求美方立即停止這種行動。

杜勒斯去函指示 卞榮泰當表「滿意」

【法新社漢城七日電】南朝鮮總理卞榮泰七日在記者招待會上說：對於美國國務卿杜勒斯允諾採取「和平的辦法」謀解散中立國監察委員會一節，南朝鮮完全滿意。

【路透社漢城七日電】南朝鮮總理卞榮泰七日說：「非等到一切手段都用光了」，南朝鮮「避免訴諸武力」使中立國監察委員會撤出南朝鮮。

卞榮泰在記者招待會上說：美國國務卿杜勒斯在星期四給他的函中說：美國將在「可以接受的基礎上」設法解散中立國監察委員會。

卞榮泰說：他於同日即函覆杜勒斯，答允「在可以接受的基礎上」，南朝鮮政府和美國合作。

法議會即投信任票 表決經濟改革法案

歐洲軍問題定下旬開始辯論

【法新社巴黎七日電】法國國民議會經過了歷時逾十六小時的會議之後，七日早晨已結束有關政府要求特別權力以處理國家財經問題的辯論。

在辯論結束的時候，議會財政委員會宣讀了對政府原草案的一些修正。財政部長富爾說，政府接受這些修正。富爾說：孟戴斯－弗朗斯將於七日下午要求議會對修正後的政府財政法案原文舉行信任表決。

議會定於七日下午本地時間三點恢復辯論。

【路透社巴黎七日電】法國總理孟戴斯－弗朗斯七日要求對他的「新政」經濟改革方案舉行信任投票。這項投票將於本月十日（星期二）在國民議會舉行，依照憲法的規定，要到十日才能舉行。這是孟戴斯－弗朗斯自上月對印度支那的和平勝利以來的第一次議會考驗。

孟戴斯－弗朗斯的經濟計劃在於促進生產、提高生活水平及擺脫對「美援」的依賴。他的主要反對者——人民共和黨議員，已表示投票支持他的計劃。

【路透社巴黎六日電】法總理孟戴斯－弗朗斯六日接受本月二十四日爲開始辯論歐洲軍問題的日期。照目前情形看來，在月底之前，法國對「歐洲防務集團」條約似乎要決定接受、拒絕或加以修改了。

這個歷時約一週的激烈辯論，將是孟戴斯－弗朗斯自從七月二十日獲得印度支那停戰以來最惡劣的考驗。在辯論開始之前，孟戴斯－弗朗斯將在十九和二十兩天在布魯塞爾會晤歐洲軍國家（西德、意大利、比利時、荷蘭和盧森堡）的外長。他要將法國對歐洲軍條約的決定通知他們，並勸告他們說，只有他們同意接受法國的決定，才能使法國議會接受歐洲軍計劃。但是到目前爲止，包括他本人在內，還沒有人曉得那決定的內容。

反對歐洲軍的包括戴高樂派、反戴高樂派、某些由赫里歐領導的急進分子和四、五十個社會黨人士。他們最反對的，就是條約中的超國家的權力。孟戴斯－弗朗斯對這點拒絕發表意見。

常常反映孟戴斯－弗朗斯意見的巴黎「快報」說，他主張在武裝西德問題沒有解決之前，設法和蘇聯談判。

孟戴斯－弗朗斯六日在議會宣佈，他六日晚便要提出信任案，要求通過政府的經濟改革方案。

投原子彈炸廣島 美人民引以爲恥

國際零訊

▲紐約訊：六日是日本廣島受原子彈轟炸的第九週年紀念，不但在廣島有沉痛的紀念，在紐約帝國大廈的日本領事館門前也有二十個美國人拿着標語，上書「原子戰爭就是自殺」、「把廣島受炸日稱爲世界和平日」。另外還有一封給日本領事館的信，內稱：美國人對於這次的轟炸「深深地充滿了可恥和恐怖」。

▲英國莎桑普頓訊：航行東方的貨船「舟山」號，有部份船塢工人拒絕於星期六下午工作，他們並加入船塢工人大會，決定以罷工行動爭取休假。七日，差不多有二千名工人開始了非正式的週末罷工，抗議星期六下午工作。

▲倫敦訊：蘇聯的舉重運動家維爾可夫斯基這次在布達佩斯國際學生運動會中舉起二百二十磅半（一百公斤），打破他自己以前的紀錄。

五福臨門姊妹花 一個死於羊癇症

▲加拿大蒙特里爾訊：此間五個孿生姊妹現在已經活到廿歲，有的已經出嫁，有的尚待字閨中。可是，其中有個名愛米麗的，六日突然死去。據她的父親說是死於喉痛，但據驗屍的結果，證明係死於羊癇症。

國際監委會預備會議上 尼赫魯講監察工作意義

只有充分合作才可使工作圓滿結束 日內瓦會議的合作精神實空前未有 波蘭加拿大兩代表也先後發表講話

【新華社北京六日電】據印度新聞處新德里二日消息：在印度支那國際監督和監察委員會八月一日的預備會議上，印度總理尼赫魯、加拿大駐印度高級專員埃斯科特·里德和波蘭駐印度大使格魯金斯基先後致詞。

尼赫魯在開幕詞中首先向出席會議的代表表示歡迎。尼赫魯接着說：日內瓦的協定爲國際監督和監察委員會開始工作和其他要發生的事情都規定下各種時限，因此我們必須迅速行動起來，除非我們迅速行動起來，否則，可能會離於事態的發展。

尼赫魯說：我們邀請了其他政府的代表，如法國、老撾、柬埔寨、越南國和越南民主共和國的代表。顯然他們的地位是和委員會不同的。很明顯，我們邀請他們，是因爲我們認爲，這樣做也許可以幫助我們創造一種良好的合作氣氛。可能有某些問題，我們也許必須要和他們討論。

尼赫魯說：我非常樂觀地相信，不僅委員會本身的委員們會進行充分的合作，而且我也希望，其他有關各國也會進行充分的合作。這並不是敷衍的希望，而是一種誠懇的希望。我這樣說是因爲這是從日內瓦會議上所得到的印象。尼赫魯說，日內瓦會議之所以能做出決定，是因爲每一方都懷有這種希望達成某種協議的願望。我可以認爲，在這方面，很可以認爲日內瓦會議是空前未有的，因此產生了很好的結果。

尼赫魯說，我代表印度擔保：我們接受這項工作時，是充分認識到這項工作的偉大重要意義的，我們並且覺得，只有在委員會的最充分合作下，才能使這項工作圓滿結束。

埃斯科特·里德說：我們三國所擔任的是光榮的，但又很艱巨的任務。我們接受這種任務，是希望我們能夠幫助那些在最近十年中遭受過極大痛苦的印度支那人民獲得和平、穩定和自由。我們之所以接受這種任務，是因爲我們知道世界上任何部分的和平、穩定和自由的情況，都會對於任何地方的和平事業有貢獻。我們相信委員會有合理的機會來有效地進行工作。

格魯金斯基說：波蘭要盡一切可能來對目的在於穩定印度支那和平的委員會的工作的成就有所貢獻。

冰島報紙要求 美軍撤離冰島

【新華社北京六日電】塔斯社哥本哈根三日訊：冰島社會民主黨機關報「勞動報」最近刊載了一篇要求美國軍隊撤離冰島的文章，在指出日內瓦會議的積極結果時說：「駐紮在我國的外國軍隊已破壞了我國的傳統。不穩定的國際局勢曾迫使冰島忍受人們認爲佔領，但是冰島一向認爲它在和平時期不希望外國軍隊駐紮在它的國內。看來，佔領的理由正在消失。如果是這樣，那末政府就必須努力按照它以前發表過的聲明，保證使外國駐軍撤退。如果政府不採取步驟來履行這個責任，那末，絕大多數的人民將團結起來要求。人民將認爲實現這個合理的要求，駐軍是招來危險的和不受歡迎的客人。」

印尼與羅馬尼亞 易貨協定已簽字

羅以工業品易取印尼原料

【合衆社雅加達七日電】印尼和羅馬尼亞六日簽訂了一項爲期一年的易貨協定。根據這個協定，印尼將以原料交換急需的工業製成品。這個協定追溯於今年七月一日生效，同時，除非兩方中的一方表示反對，將自動延長一年。

印尼將向羅馬尼亞輸出錫、橡膠、椰子乾、茶葉、咖啡、金雞納霜、香料和皮革。羅馬尼亞則向印尼輸出機械、電氣儀器、化學品、紙張、水泥、玻璃、水喉及其他工業產品。

雨中橫巷墜樓人

新聞故事

這是前天下午發生的事了。

這一天，氣象台的强風訊號剛剛卸下，但斜風急雨仍舊吹打不停。在尖沙咀一帶的華貴住宅區，如果沒有特殊事情，人們很少會冒雨出門的。可是，臨到下午的時候，柯士甸道頭突然人聲繁雜，間中夾雜着狗吠聲、呼救聲。好些人已經冒雨擠到一條橫巷裏去，有的人還揚聲問：「邊間屋有人跳樓呀？」

住在樓上的人，大概已爲呼叫聲所驚擾，紛紛推開窗戶向樓下張望。原來在滿溢污水的橫巷上，此時卻躺着一個穿內衣短褲的年輕女子，鮮血很快取代了污水的位置，這女郎在衆目睽睽之下，也默默無言地一眠不起了。

「她是誰呢？」「她爲什麼會落得這樣的收場？」有些人在七嘴八舌的互相詢問，但顯然沒有誰能解答這問題。直至警方到場，費了許多功夫，才偵查出死者從一家三樓的窗所裏掉落街心斃命，她遺下一個淒苦無依的嬰兒。

第二天的下午，死者在淒風苦雨中出殯了。送殯者只有一個負責其事的工人。這女郎的一生，就這樣寂寂地結束。有人甚或希望她的身世也同她的屍體一般深深地埋藏在地下，然而道聽途說，你言我語，終於透露出一個極不尋常的悽慘故事。

她有可憐的身世

原來這少婦姓簡，幼名距女，又叫×芳。死時年僅二十九歲。論她的身世，在「七七」抗戰之前，原本也過得不錯。她自小就在廣州某小學念書，可是日軍攻陷廣州、後來又攻陷香港之後，她的父母親相繼死於戰火，她就成爲一個無依無靠的孤女了。從此她只被一個契媽養育。但契媽的好心腸，原來是另有企圖的，到簡×芳十八歲那年，就藉口說女大當嫁，將她嫁給一個年近六旬的老頭子黎某作妾。這黎某是某花紗廠的老闆，家產萬貫，做契媽的當然得了不少利益。

他娶了黎某討了這個比他孫女兒年齡差不多的姨太太後，初時確也相當寵愛。但家有妻子，且兒孫成羣，在這樣的大家庭之中，簡×芳就不能不少眼前虧。後來簡×芳曾對人說：她在黎家做人，實在過得比女用人還不如的生活。嫁後的第十年，到了去年秋天，忽然產下一個女兒。這女孩子給她帶來了不少麻煩，各方指責都說了她，說她不檢點了。此外，還有人極力主張將她攆出去。老頭子便在深水埗長沙灣道某號租一間房子給死者居住。

爲了租務打官司

簡×芳住到新居裏來，表面上是比留家清靜一些了，但老頭子很少到她那裏去，而包租婆又把她看作人家的棄婦，處處找她麻煩，而且口無遮攔地譏她的閒話。她爲了反抗無理的凌辱，特投函九龍租務調查處，控訴包租人收取黑市租金。同時投函業主，要求發給一張標明租金證明書，以便進行訴訟。

可不料因爲這一封信，立即又引起另一宗租務糾紛。那是業主直接控訴二房東「未經許可，擅自分租地方給三房客」。二房東受此兩面夾擊，眼看包租飯不能再安心吃下去，便又軟硬兼施，勸簡×芳搬地他遷，並且自願補償一筆損失。簡×芳對此本無可無不可，只是案子已經起訴，不能突然遷移，因此雙方依然相持不下。

奇事突然發生了

更奇怪的事情在三天前發生了，當時簡×芳正背了週歲大的嬰兒到街上買菜，不料突然擁出一人，將她推上汽車裏去。這人說她是認得的，初時還以爲有什麼緊要問題必須到那裏去談判。殊不知汽車一逕開到尖沙咀一個地方，她母女倆被送到一層西式洋房裏去。這房子還養着一頭狼狗，她母子便在狗和一些人的監視下，不准離開寸步。

另一方面又還有更奇怪的事情，那是已有人將簡×芳所住的房子完全重新佈置，當作從未出租一般。只是事情不巧，簡×芳在前天夜裏乘虛走出尖沙咀房子回到家裏來了。她一看見家中完全改了樣，就立即跑到深水埗警署報案。警方到場調查一過，認爲這是民事案子，沒有對當事人提出控訴，只勸雙方自行解決。但警方離開長沙灣道不久，簡×芳又被一名男子用汽車載回柯士甸道。這之後，簡×芳就沒有機會踏出柯士甸道某巨宅大門半步，到前天下午二時許，卻離奇莫測地墜落街上斃命。

至於她與二房東之間，二房東與業主之間的租務案件，都還未開審，還有一點奇妙的是，死者被人諸多擺佈，男家好像全不知情。這宗離奇命案，警方還在嚴密調查中。

奇死奇人奇事

尖沙咀一婦人雨中墜樓
是何人何爲何死頗有曲折

救濟災胞贈款匯票 中華總商會已收到

共爲港幣十三萬九千二百餘元

【本報訊】中國人民救濟總會廣東省分會贈款救濟九龍仔災胞，匯來人民幣六億元（折合港幣十三萬九千二百一十一元一角四分），該款匯票，香港中華總商會已於昨晨收到。

自一九五二年起，祖國人民救濟香港火災災胞，連這次在內，已先後匯來十一次款米，總計有人民幣四十八億零一百二十萬元，折合港幣一百一十二萬八千二百七十九元二角八分。並有大米七十三萬三千斤。歷次款米加在一起，總值港幣在一百六十萬元以上。

這十一次贈款贈米是：㈠一九五二年一月二十六日，救濟東頭村大火受災同胞，贈款人民幣二億二千萬元，折合港幣五萬六千一百二十二元四角六分；㈡二月二十八日，救濟東頭村大火受災同胞，贈款人民幣四億，折合港幣十萬二千零四十元零八角一分；㈢一九五三年一月二日，救濟石硤尾村大火受災同胞，贈款人民幣三億元，折合港幣六萬九千六百零五元五角七分；㈣二月九日，救濟何文田村及萬香園兩地大火受災同胞，贈款人民幣八億元，折合港幣十八萬五千六百一十四元八角五分；㈤三月二十三日，救濟九龍城砦及大角咀大火受災同胞，贈款人民幣一億五千萬元，折合港幣三萬四千八百零二元七角八分；㈥五月二十二日，救濟[illegible]仔村大火受災同胞，贈款人民幣二千五百萬元，折合港幣五千八百元零四角七分；㈦九月十六日，救濟香港仔大火受災同胞，贈款人民幣三千萬元，折合港幣六千九百六十元零五角五分；㈧十月二十二日，救濟何文田新村和深水埗白田村大火受災同胞，贈款人民幣二千五百萬元，折合港幣五千八百元零四角七分；㈨一九五四年一月六日，救濟石硤尾六村大火受災同胞，贈款人民幣十億元，折合港幣二十三萬二千零一十八元五角六分；另救濟糧白米七十萬斤；㈩一九五四年二月一日，再度救濟石硤尾六村大火受災同胞，贈款人民幣十二億五千一百二十萬元，折合港幣二十九萬零三百零一元六角二分；（十一）最近一次，救濟九龍仔大火受災同胞，匯來人民幣六億元，折合港幣十三萬九千二百一十一元一角四分。

火災急賑委員會 收到賑款八萬餘

清遠公會及籐器愛羣總工會 均定今天下午發放救災款米

【本報訊】深水埗九龍塘村火災急賑委員會昨天收到各界捐款港幣一千零一十五元，連前合共收到各界捐款港幣八萬一千三百一十元零五角五分。

清遠公會自進行登記受災同鄉以來，現已登記受災同鄉有五十七戶，一百九十六人。該會決定於八日（星期日）下午五時至十時，在荷理活道二四二號二樓會所內，發放救濟米，每人發白米四斤，戶主另發現金二元。凡已登記而又接到該會發放救濟米通知信的清遠籍災民，均可依期攜備布袋到該會領取。

港九籐器愛羣總工會，定今天下午一時在福利部發放第二次救濟款，不分會員與非會員及家屬，每人發給三元餘。

港九魚業職工會對九龍仔受災的魚業工人及其家屬，展開救濟工作，受災工人每戶八元，家屬每人三元；同業每戶五元，家屬每人二元。計受到該會救濟的工人和同業有八十五戶，連同家屬共有二百九十八人，合共發出賑款九百零一元。

從數字上看香港

四至六月一季內 車輛失事加多了
遞解潛回增千多 屋內竊案略減少

【本報訊】香港政府警務處長麥士維，於其本年四月至六月一季內行政報告中說，季內車輛發生事件，較上季增加了約三百宗。季內情形嚴重的犯案，共達六千六百四十二宗，較上季增加三十八宗，亦即爲百分之零點五八。倘與一九五三年同季數字比較，則增加了二千一百三十三起，亦即百分之四十七點三一。

該季內，車輛發生事件，共達一千九百十一起，上季則僅有一千六百三十七起。其中計有致命傷者十八起，重傷者一百三十三起，輕傷者八百五十六起，造成物質損失者，九百零四起。

該季共發生謀殺案八宗，內有六宗經已破案，共有八人被捕。此外，另有一宗謀殺案的兇手已自殺；三宗企圖謀殺案的有關人犯，經被逮捕。

盜匪搶劫案件，包括懷械搶劫、攔路搶劫及普通搶劫等案在內，季內共發生二十八宗，較上季僅減少一宗。此外，在海面曾發生盜匪使用槍械搶劫案一起。九龍大埔道八十一號四樓，在本年五月二十四日，忽有一華籍男子發神經病，持一把三角形鑿刀刺傷若干名同居，復放火焚屋。事後，有九人被送醫院治療，內有一人旋告斃命。另有三人被火[illegible]。兇手當向警署自首，現經以謀殺及放火等罪名，提出控訴。

季內發生的屋內竊案件，共有三百四十一起，較上季減少四十一起。爆竊案較上季亦減少二十五起，事後向警署報告的竊案共二百五十三起。此外，剪綹案件共有五百七十二起，較上季增加五十二起。

季內遞解潛回犯人數，較上季增加一千另五十九名。遞解人犯總數爲二千一百八十六名。其他普通偷竊案件，較上季減少二百七十一起；招搖撞騙案件，減少了七百六十八起。

季內警方搜獲左輪手槍九枝，自動槍四枝，來福步槍三枝，卡賓槍兩枝，機關槍四挺及汽槍三枝。

近來喜得連天雨，滾滾飛流向水塘（大潭篤即景）

一雨成秋

【本報訊】連日風風雨雨，氣候突消。今天是農曆七月初十，亦是立秋日，立秋以後，夜間將轉涼爽。昨天連降多次雷雨，今天即是立秋，使人有「一雨成秋」之感。

大雨下個不停 水塘都在看漲

黃泥涌漲五呎半 薄扶林漲呎四
昨天所得雨量將近一吋

【本報訊】連日來接續下了幾場大雨，大街小巷，到處是水。港九各個水塘附近的山坑渠，雨水滾滾流入水塘。其中流入大潭水塘的山水，洶湧澎湃，如萬馬奔騰，水流擊石，嘩嘩作響。有些山水一自懸崖急瀉直下，成爲一條小瀑布，遠看宛如一條白練。據港府水務局昨日公佈：在過去二十四小時，各水塘共獲水二億四千萬加侖。據悉：港九各水塘總容量爲六十億零二千六百六十五萬加侖，而目前港九各水塘存水只有卅二億餘加侖，即水塘總容量的一半有多。

至於各個水塘的水位，黃泥涌水塘這兩天的水位紀錄是：前天距離滿溢點爲十五呎七吋半，昨天則升高至十呎零二吋處，即昨天比前天漲了五呎五吋半。薄扶林水塘的水位，前天距離滿溢點是十九呎，昨天則是十七呎八吋，漲一呎四吋。此外各個水塘的水位均在上漲中。

又據港府天文台消息：昨天整日得雨量〇．九五吋，加上前兩天所得的雨量三點五一吋，則三天來共得雨量四．四六吋。自今年一月一日以來，至昨天止的總雨量是三四．三吋，而歷年同期平均雨量則爲五六．七吋。算起來，還差雨量二二．四吋，才達到正常雨量。天文台預測今天有雷雨。

播音

日間　十二時：報時；粵曲唱片；㈠蝴蝶夢，㈡碧海狂僧。十二時卅分：天氣報告；特備國語廣播劇節目：「還台恨」。一時：報時；福音演講。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時：時備演劇節目：「辯才釋妖」。三時：粵曲唱片：㈠白楊紅淚，㈡情關伴侶，㈢多情燕子歸，㈣冤枉相思，㈤並蒂蓮、月詞。四時：時代曲唱片；㈠錦繡年華，㈡有我沒有她，㈢東山的太陽、穗稻曲，㈣熱鬧的舞會、馬車夫之戀，㈤蘇州夜曲、白頭吟，㈥斷腸曲。四時卅分：全本粵曲唱片：四郎探母。五時：粵曲唱片；㈠霸王妖姬，㈡俏僧三爸。五時四十分：時代曲唱片；㈠爲什麼、夢裏的戀情，㈡的香島情歌、木屋裏的姑娘，㈢淚在眼中淌、捨不得跟你分離。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：音樂講座：「貝多芬交響樂」。七時：潮州曲唱片；夢救孤女。七時十五分：時代曲唱片；㈠微微風、不要再不回家來，㈡晚霞曲、山溪情侶。七時卅分：宗教節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；㈠「佳期如夢」，㈡「落花時節奏凱旋」，㈢「夜合明珠」，㈣「一代天嬌」，㈤「賈寶玉夜雨訪晴雯」，㈥「馬鬼遺恨」，㈦「[illegible]分妻記」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備粵曲節目。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續特備粵曲節目。十一時十五分：潮州外江曲唱片；憑天賜。十一時卅分：天氣報告。

新界居民怕增差餉

【本報訊】關於新界徵收差餉條例草案，自上月在立法局提出首讀通過後，新界人士反對極爲激烈。據悉：該草案可能於本月十一日在立法局再度提出二讀，新界人士異常焦急。新界鄉議局主席黃炳英，於前天去訪新界民政署長戴斯德，把日前該局常委決議要求減免徵收新界差餉稅一事告訴他，並表達該局全體區委及研究政府徵收新界差餉委員會委員，欲於短期內與他見面。據悉，戴斯德表示同意，日期擬定於本月十二日舉行。

飛機千五架 乘客三萬人

民航第二季季報統計

【本報訊】據香港政府民航署署長在本年四月至六月份工作季報中說：「季內來往啟德機場之飛機，共有一千四百九十二架，乘客共三萬零三百五十九人，郵件十六萬一千三百十八公斤，貨物五十七萬六千四百五十七公斤。均比上季稍爲增多。但本地之民航活動，包括商業飛機之飛行在內，共有九百四十六次，較上季稍爲減少。」

電車上兩人爭霸

亞飛壯漢拗手瓜

▲風雨中的電車廂內，前晨發生一幕活劇：坐在一把雙人椅上的一個「亞飛」和一個壯漢，因爲窗門發生爭執：「亞飛」怕開窗，壯漢要開窗；「亞飛」坐在窗旁位置，靜肩怒目，說窗戶開關，屬於他的範圍，任何未得他同意的行動，都屬侵佔他的權益；壯漢坐在「亞飛」旁邊，一聲不發，等到「亞飛」一要離座想下車的時候，兩手搭在前面的椅背，「照辦」，「亞飛」只好等壯漢下車後才離座。

▲高士打道某號四樓住宅，被警方破獲一處秘密收藏大批無綫電通訊器材機關，拘捕一個無綫電工程司理和一個上海女子。昨午提堂時，法庭不准保釋。那些無綫電器材分別裝滿十個衣箱和箱子。

▲何文田有三個花匠及一個農夫被控「非法毆打他人」，原因是其中一個花匠懷疑他的妻子被人「非禮對待」，前往交涉，不知如何，竟大打出手，結果有兩人被判簽保。

▲新界打鼓嶺鄉園村內，有三歲男童萬子儀，不慎被沸水燙傷胸及手足等部，傷勢沉重，恐有性命之虞。

▲港府前天發出收回荃灣一百多處舖段官地的通告。據悉：要將青山道路面擴闊，並將一部份道路改成直線，這些通告在一個月以後即生效。

▲柴灣村內賣魚佬蘇和元，昨晨在攤檔突將魚價降低，招徠生意，結果顧客甚多，生意滔滔。但鄰檔魚販亦無生意，「大拍烏蠅」。可是突然他被人用磚頭向頭部毆擊，當堂頭破血流，行兇者逃去，他扶傷報警後，被送至醫院去。

魚販降價賣平魚 被打送到醫院去

淒風苦雨五更天 少女爲情竟跳樓

男友另有女友使她神思恍惚 墮地重傷昏迷可能返魂乏術

【本報訊】莊士頓道五十七號四樓有個年輕女郎，在昨晨四時許，跳樓自殺，身受重傷。

這個跳樓的少女，名叫黃瑞英，又名陳英，又名陳瓊。今年二十四歲，東莞人。是上址康姓主人的女傭。月薪四十元。她在上址工作已一年。

據說：她爲人勤儉和易，頗得同居人好感。她在年前認識一男子，名叫何×發，過往甚密，早已發生關係。一月前，阿英往探親，發現有另一女子與何某狀甚親密，當下大忿。回家後，神思恍惚者數日。

昨晨四時許，康師奶突聞有女人慘呼，從夢中驚醒，趕出視察，但見阿英在黑暗中，四樓後面吊橋向天井那邊下。阿英先是攀在三樓吊欄外的竹竿上，當被彈開，終墜於樓下天井圍牆的鐵絲上，再滾落地下天井中。

後來康師奶報警，十字車到場時，阿英尚能言語。康師奶問：「你爲乜跳樓？」阿英說：「阿何害我！」再問她時，她已昏迷了。

傷者後被送入醫院救治，恐有性命之虞。

三房客有此權利 自門口直入房間

租務法庭上二房東被訓

【本報訊】一宗控訴減租案在租務法庭審理時，一個二房東當庭受到了警告。這是法官林志寬根據了租務條例第三十三條（即「任何人以惡意的行動，意圖使房屋的承租人放棄對房屋的佔有者，經被判罪後，得被判處罰金二千元。」）鄭重地提出的。

此案申請減租者是德輔道某號三樓的三房客范似堯和何雁嫦。反對人是二房東簡永棠。

在租務法庭上，申請人訴說了平時二房東對三房客的一套不合理手段，包括晚上很早就要熄燈，大門鎖後不讓三房客自配鎖匙進出等等。而反對人在答覆法官問話時，「喂呀」、「喂呀」之聲不絕，態度傲慢。法官說，這反對人在法庭上還這種態度，就可猜想其在平時對付三房客的行爲。所以法官指出：如果把反對人這些行爲記錄下來，可以根據租務條例三十三條規定，向裁判署起訴。法官還指出，房客租了房屋，有權自大門口不受任何阻礙一直進入自己房間。

法官最後判定，將范似堯本來付租五十元，現減爲十八元，何雁嫦本來付租三十元，也減爲十七元。

工聯代表昨訪輔政司 建議組織調處機構 迅速解決電車糾紛

由港府社會人士勞資雙方派人參加

【本報訊】據港九工會聯合會消息：港九工會聯合會爲電車除人事件，於昨（七）日上午十一時派出代表五名，攜帶該會關於解決電車除人糾紛的建議書，分別往見港府輔政司及勞工處。

港九工會聯合會的代表昨日上午十一時許到達輔政司署，由輔政司助理秘書德建臣接見。工聯會代表道達來意，提出要求香港政府迅速成立調處機構，以迅速解決電車事件。當時德建臣表示輔政司畢捷士因去了港督府未回。由他代輔政司接見。關於電車事件，他說要經由勞工處處理。之後，他收下了工聯會的建議書。工聯會代表表示，希望輔政司看過建議書後，予以答覆。然後辭出。

在工聯會代表往見輔政司的同時，工聯會又派出代表，攜帶建議書的副本前往勞工處，徵詢勞工處長的意見。當時由蘇雲代表勞工處長接見，他表示未將建議書內容譯出，未有什麼意見。他說：如果香港政府有命令，勞工處將根據輔政司的意見去做。

【本報訊】港九工會聯合會，昨晚在該會會址，舉行記者招待會，由該會副理事長李生報告昨天該會代表往見輔政司，並遞交建議書的經過。李生在記者招待會上，曾將該項建議書宣讀。

建議書首先對七月一日電車公司以「人力過剩」作爲開除三十一個工人的理由予以駁斥。建議書說：「（一）電車資方莊士頓除人之後即感人力不足，有些工人，在休假期中亦隨時被資方召回開工，……（二）……工人帶病開工，而致嚴重損害工人健康，……

（三）目前電車乘客擠迫異常，電車公司開出車輛數量，未能充分解決市民交通需要，電車資方莊士頓應儘量增加車輛增加人力，最少亦應維持乘客擠迫路線的車輛數量及保持原有人力，而不應減少人力，但電車資方莊士頓做法剛剛相反，在最擠迫的西環線減少了車輛，而且還要開除工人，致使交通更形擠擁，工人工作負擔更加加重，且使市民交通更形不便。

（四）此次電車資方莊士頓開除三十一人中，包括工齡很長技術熟練的司機和售票員，而過去大批開除工人當中也包括機器部、街外工程部、司磅及售票等部門的工人。事實上，由於資方大量開除各部門工人的結果，使各部門的在職工人，都加重工作負擔，增加了勞苦和損害健康，而且也使市民的交通安全受到影響。例如開除街外部工人影響修路工程，開除機器部工人致使電車機件撿修不周……等。即使因裝了風閘，車上不設司閘員，由司機兼任開關閘門工作，望前又要顧後，也容易產生風閘夾傷乘客的事故。這證明人力過剩的理由是不符合事實……的。一個月以來，電車工人爲着社會交通，一再努力要求資方以談判協商方式來解決糾紛……。」

建議書接着說：「由於電車資方的除人事件，不但關係到電車工人的職業生活與關係到電車工人的健康問題，而且關係到社會交通的便利和安全，因此香港政府是有責任出來主持公道、秉公調處的。電車工會八月四日發出聲明，一再表示誠意，爲着維持社會交通，照顧市民交通安全，呼籲香港政府當局及社會人士主持公道，迅速秉公調處，並繼續努力爭取通過談判協商調處的途徑來解決糾紛，這種精神是值得讚揚的。工聯會一貫來主張通過談判協商調處的方式，來公平合理解決勞資糾紛，對電車工會的聲明，表示深切關懷與積極支持。爲着使到工人職業生活得到合理的保障，工人的健康不再遭受嚴重的損害，和繼續維持社會交通便利及安全，並使這次事件不致擴大，而能得到迅速公平合理的解決，我們建議並要求由政府負責組織一個調處機構，這個機構應包括政府代表、社會公正人士及勞資雙方代表參加，來調查電車公司除人事件的眞相，並迅速公平合理調處解決糾紛。

關於這個調處機構的組織，我們提出下列三項原則：

（一）該機構應包括政府代表、社會公正人士及勞資雙方代表參加。香港政府當局應負責迅速組成及主持這個機構。

（二）該機構應根據談判協商調處的原則來進行多方面的協商，俾致一個公允的解決辦法。

（三）該機構應本公正態度，根據事實，廣泛徵集工人與社會人士意見，及調查電車公司除人眞相。

㈠電車公司是否人力不足？

㈡電車公司除人是否影響社會交通便利和安全？

㈢電車公司除人以後是否損害工人健康？

㈣電車公司現在的休假和醫療措施，是否合理？

「我們要求政府當局負責迅速組成這個機構秉公調處糾紛，使這次電車除人事件能得到迅速公平合理的解決，並爲今後勞資糾紛問題的解決開闢新的途徑，盼望政府當局迅予答覆。」

緩繳租契 判獄兩週

【本報訊】破產人如果不服從破產管理官的命令，便可能被法庭視爲藐視法庭之罪。高等法院昨天處理一宗案子時，曾這樣着重指出。

破產人林錦江，住德輔道西四二四號A，是前江記餐室老闆。他被破產管理官向高院申請下令確認他有藐視法庭行爲。

破產官說：債務人林錦江，未曾依照破產管理處規定的期限，將德輔道西四二四，四二四A、四二四B房屋的租契，呈交破產管理處，實爲故意忽視破產官的通知。債務人之妻在接到破產官的通知後，曾來破產管理處說：她的丈夫已去了澳門。後經破產官請法庭發拘票，於七月三十日派執達吏前往執行，債務人曾圖逃往隔室。在被拘後，他又否認就是林錦江。到了八月三日，林妻才把租契交到破產管理處。

林的律師對法庭陳述解釋，最後法官判林錦江入獄兩週。

官立夜校 決定招生

【本報訊】香港政府教育司署官立夜校，一九五四至五五年度學年，將於九月二十日開始。

該校現擬開下列各班：

（一）英文——初級第一、二、三、四、五、六年班，中級班；高級班。

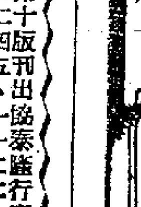
（二）教師手工班（初級）。

初級班每期收費十五元，中級班二十元，高級班二十五元。

申請入學表格，可向砲台徑一號教育司署索取，並須於八月十六日前，繳回該校校長。凡函索申請入學表格者，須附有寫妥姓名、地址及貼足郵票的信封。申請人或須經入學考試，方予錄取。

私家汽車 碰着電車

【本報訊】金輪鐘錶店老闆倫天樂，昨天下午三時偕與丹鳳駕私家車駛至灣仔大佛附近，與由東向西行的一輛電車相碰，倫天樂頭部輕傷，被送入醫院敷藥後，回家調養。與丹鳳無恙，只虛驚一場。



中和東南至南風，普遍雲霧，時有雷雨，大部在上午。

高潮　上午四時零一分

低潮　下午十二時二十分

更正啟事

本報於八月一日第十版刊出協泰隆行廣告，則內中電話一五二四五、一二二二一，廣告應正爲電話一五二四五、電掛一二二二一，廣告課更正。

大衆必備良藥
保濟丸
用途最廣，功效最大
居行常備，可保安康。
李衆勝堂創製

七日談

忙人杜勒斯

施君玉

杜勒斯是以「旅行的外交家」著名的；他必須時常巡視他的藩國，這裏拍下肩頭，那裏揮下大棒。

最近以來，他差不多已經有三個星期沒有旅行了，但是他也並沒有閒着。

他必須向中國一再抗議，以掩蓋美國飛機在中國領空挑釁的罪行。

他必須替李承晚設計，應該在美國講些什麼話。

他必須暗中指揮元容德如何向中立國委員會猖攻；公開方面，他必須主張結束中立國委員會，以鼓勵卞榮泰、元容德等人；他也必須表示保證中立國委員會，以免引起其他「盟國」的不安。

他必須說服艾登，美、英、法、澳、紐，和菲律賓、泰國一樣，都是東南亞國家。

他必須時時窺看印度支那，看有什麼機會把法蘭西三聯邦拉過來。

他必須使孟戴斯—弗朗斯相信，為了自北越撤退，法國沒有足夠的交通工具，必須由美國來幫助。

他也必須向吳庭豔發下皮氣：你的心理作戰師怎樣心向了共黨？

他必須通知威爾遜：當然，噴氣機給了蔣介石，蔣介石可能不多幾天就把它們丟掉了；可是，還得快點給他。

他必須設法使美國人相信：中國並不存在，可是，中國又是美國的最大威脅。這的確是件極端艱巨的工作。

俄國眞討厭，老是要開會！杜勒斯覺得，說服英法拒絕開會，並想出一些拒絕開會的理由，是他的神聖的責任。當然，這樣的理由是不容易想出來的；於是，他還必須裝成胸有成竹，向美國記者說：美國並不急急於答覆俄國。

阿登納的情報機關得快點改組；只有那些當時在希特勒手下的人，才是眞正可靠的。

何況，他也實在害怕空閒；一閒下來，日內瓦會議給他帶來的悶惱和羞憤就會兜上心頭；杜勒斯有一樣美德，他雖然這樣忙，但決不在人前表功，也決不自憐。

但是，明眼人不難看出，杜勒斯的忙碌也許可以使他忘卻以往的煩惱，但卻正在替他自己製造未來的煩惱。

時當今日，販賣戰爭是注定了要勞而無功的。

由假東西到眞東西

——記五十年來中國的憲政運動

鍾述成

中國人民爭取民主憲法的鬥爭，曾經歷了半個世紀的長時期。在解放前的四十多年間，歷代反動統治者曾先後玩過所謂「頒佈憲法」、「制憲」和「行憲」等等把戲，來愚弄人民，欺騙人民；而人民所要爭取的眞正的民主憲法是一直沒有得到的。

「欽定憲法」

遠在一九〇六年，滿清皇朝曾下詔「預備立憲」，一九〇八年頒佈了「欽定憲法大綱」。那完全是受形勢所迫，滿清廷為了要維護自己的統治，不得不施放的煙幕彈。在當時，對外戰爭失敗，割地賠款，訂下了喪權辱國的不平等條約，滿清廷的無能和腐敗暴露了出來。於是已經完全腐化了的官僚及地主階級面臨一方面具有改良主義思想的知識分子，在哀求皇帝有所賜以欽定憲法；一方面在民主革命的孫中山先生領導的革命運動之下，全國各地形勢洶湧澎湃。滿清廷在不得已而做出的姿態，先是派出大臣出洋考察憲政，設立了「憲政編查館」，以草擬「憲法草案」，終於一九〇八年頒佈了「憲法大綱」，定在九年後實行。這一部完全由清廷的御用官僚們所擬訂的「憲法大綱」，是以維護君主利益為目標的，按照這大綱的規定，「大清皇帝統治大清帝國，萬世一系，永永尊戴」，「君上神聖尊嚴，不可侵犯」，不但未能限制君主的統治權，反而給予保障了君主的永久統治。所以這部憲法並沒有發生緩和革命運動的作用，在九年限期還未到的時候，一九一一年的辛亥革命就爆發了，滿清帝國被推翻後，所謂「欽定憲法」也成了歷史的殘渣。

都督的「憲法」

辛亥革命後，孫中山先生就任了臨時大總統，先由各省都督府派代表成立參議院，選出各省代表簽名宣佈「臨時政府大綱」。由這個大綱規定了人民的基本權利和義務，但參議院議員都是由各省都督府所指派，只能代表各省的都督，而並不是代表人民的，與人民的精神相違背的。後經各省熱烈爭執，乃由各省省議會選舉了參議員，正式組成了參議院，通過了「臨時約法」。這部約法雖然規定了「中華民國之主權，屬於國民全體」，但因當時沒有徹底的反帝反封建的革命，不久就被竊國大盜袁世凱斷送了。

從總統到皇帝

袁世凱就任大總統後，為了要滿足他的獨裁慾望，解散了依「臨時約法」所成立的「國會」，另外設立了「約法會議」、「參政院」等御用機關，修改了「臨時約法」，於一九一四年公佈了「新約法」，擴大了總統的權力。同時修改了「大總統選舉法」，使總統職權終身，還不足，終於做起皇帝的夢來，但因受到全國人民的討伐，宣佈取消帝制，袁世凱才羞憤而死。

軍閥的「共和國」

袁世凱失敗後，黎元洪當了總統，重新召集被袁氏所解散的「國會」，但當時國民黨與進步黨意見紛歧，以致「憲法」延久不決，引起了野心軍閥的反對，演出了張勳復辟的醜劇，「國會」是重告恢復了，但此後的「國會」都係在反動的軍閥統治中「選舉」出來的，並在軍閥操縱之下進行「制憲」工作。袁世凱後，黎元洪、馮國璋、徐世昌、曹錕等軍閥相繼起伏，都打着「共和」的招牌，高喊「憲法」、「法統」，來造成自己的統治。這些中國近代史上黑暗、混亂的時期，毛澤東同志曾經論斷過：「……」（見毛澤東選集第二卷第七〇三頁，普及本第二卷第七〇八頁）。

竊國大盜

北伐戰爭時，中國人民以為結束了黑暗的專制時代，可以結束了北洋軍閥的統治。但是，獨裁者蔣介石又披上了一件新衣鉢，一九三一年召集了偽「國民會議」，制定了偽「訓政時期約法」，作為他獨裁的根據。一九三六年，蔣介石又宣佈了「五五憲草」，內容對特務官僚的利益、權利盡量維護，對人民的權利採取法律保留（如第五條「……依法律……」）的辦法，以限制人民的權利；並擴張總統的權力，對於國民大會的規定，限制到極小的範圍。……然而這就是蔣介石也無限大。然而蔣介石久久拖延，未予實行。後來久久拖延的憲政，經過人民的要求，又通過了所謂「國民參政會」，成立了「憲政期成會」，一九四六年私自召開了偽「國民大會」，包辦了偽的憲法，一九四八年三月又召開了偽「國大」，但是，所謂「行憲」，蔣介石座還不久，就在一九四九年就被中國人民趕出大陸了。

人民的憲法

歷史的事實告訴我們，在反動統治者當政時，是不可能產生眞正的人民的憲法的。中國人民已經奮鬥了半個世紀，直到今天已經取得了政權，人民自己掌握了政權以後，才有「中華人民共和國憲法草案」的出現。

「中華人民共和國憲法草案」，是經過全國人民的學習和討論，提出意見，由憲法起草委員會根據全國人民意見再加修改後，提交全國人民代表大會，通過以後，是中國歷史上第一部由人民自己通過的憲法，是保障人民自己的權利的憲法。

時事經緯

週刊第十三期

這幾天，適合雙簧戲正在美國和南朝鮮演出。主角是杜勒斯和李承晚。至於誰在觀衆面前指手劃腳、叫囂吶喊，誰在身後操縱指使，觀衆一看便知，不必細表。

「一個威脅者」

有一個觀衆（英國「經濟學人」週刊）在看了前半齣雙簧戲就說：李承晚是「一個威脅者」，和平的威脅者，南朝鮮盟友的威脅者，南朝鮮本身的威脅者。他不但嚴重地困擾南朝鮮的盟友，而且使得自由國家（資產階級報紙對於西方國家的稱呼）極難保持它們的團結。」

這是指李承晚在和艾森豪威爾會談後，於七月二十八日在美國議會發表好戰演說這一事實而發的。正如「紐約時報」所預料的一樣：這種「演說將使自由世界感到驚慌」。

李承晚架勢過邱吉爾

在李承晚訪美以前，英首相邱吉爾也曾訪問美國。一般預料邱吉爾按照慣例將在美國議會演說一番。可是，美國議會這次不讓邱吉爾這樣做。至於李承晚，卻不但讓他這樣做，而且還讓他在美國各地演說，在紐約、華盛頓、洛杉磯等地散播戰爭空氣。

李承晚在向美國議會演說中建議：應該宣佈朝鮮停戰已經中止，應該立即擴充南朝鮮軍隊，這樣，「不需要美國步兵，只需要美國的空軍和海軍」，兩百萬人的「亞洲軍」便可以向中國進攻，替美國「奪回中國」。

李承晚和「美國理想」

湯銘

「冷淡」和讚揚

據美國通訊社和報紙報道：對李承晚這一叫囂，美國政府和議會表示「冷淡」。可是事實上，李承晚到今天還在美國到處叫囂戰爭。美總統艾森豪威爾把李承晚稱為美國的「眞正的戰友」；美參議院外交委員會主席威利則讚揚李承晚「充滿了美國人的理想」。

威利的話道出了事情眞相。什麼是「美國的理想」？美國壟斷集團的理想就是戰爭，是破壞朝鮮停戰，威脅朝中安全，使世界緊張局勢不能夠得到進一步的緩和。但是在和平力量日益壯大的今天，如果由美國自己出面來叫囂要撕毀停戰協定，重新發動侵略戰爭，無疑將立刻受到全世界的譴責，使美國地位更陷孤立。為了迷惑世界輿論，美國這次大捧在李承晚身後，讓李承晚大叫大嚷，在美國加緊製造戰爭歇斯底里，為發動戰爭作好準備工作。所以，儘管宣傳李承晚在美受「冷淡」，可是李承晚一再表示「充分滿意」、「非常滿意」。美李會談於三十日結束後，據報紙透露，美國當局在會談中已同意給予李承晚大量噴氣式飛機、艦艇和其他的新式的軍事裝備，對南朝鮮的「援助」從每年八億美元以上增加到每年十億美元以上。

杜勒斯充啦啦隊

雙簧戲第一幕在美國演出後，接着在南朝鮮演出第二幕。在美李會談三十日結束的同一日，漢城發表聲明，要驅逐中立國監察委員會的中立國視察小組。南朝鮮憲兵司令元容德當天派出一批特務暴徒，在仁川、釜山等地向中立國視察小組駐地進行「示威」，企圖逼走中立國視察小組人員。三十一日進攻群山，小組所在地被投入手榴彈；八月一日，在釜山、群山和大邱的中立國視察小組住所前均有「示威」。三日，勞動發生，李承晚特務頭目鼓動，以中立國人員的口號，企圖製造事端。

「很大的鼓勵」

和平、保證中立國監察委員會人員的安全，是杜勒斯的主張？可是，上述暴力行動發生後，杜勒斯三日在記者招待會上……李承晚開始叫囂破壞停戰協定，……這實際上是對李承晚的「很大的鼓勵」。……

五角大樓的「獨立自主的」風標

美國宣傳機關想把美國傀儡——李承晚的挑撥性叫囂說成是漢城集團的獨立自主的政策。

（葉菲莫夫繪·原載蘇聯「消息報」）

今年雨水特多

長江與淮河，今年由於氣象上的特殊情況，發生了近百多年來未有的紀錄大水，而解放五年以來所修的水利工程，已顯示出防洪的巨大效能。

今年漢口水位之高，是長江中游有紀錄九十年來所未見的。因此，特別是漢口的情況，也就為大家所重視。現在就先從漢口談起。

根據氣象學家的研究與記載，長江流域每年有一千公厘左右的雨量；過去六十一年的紀錄，漢口平均常年全年雨量是一二六二·六公厘（按：一公厘即一公尺的千分之一，一公尺等於三市尺；漢口平均常年全年雨量約為三市尺八市寸深。又，香港的常年全年雨量約為二二〇〇公厘，亦即是六·六市尺深。）今年的漢口雨量，一月到七月，七個月內的總雨量已達一八四三公厘，……比常年全年的雨量還多，……長江流域此兩可以看出今年雨水的多。

打破以往紀錄

長江「水位」是怎樣計算的呢？長江的水位是以吳淞零點作根據，……上游的水位比中游高，中游又比下游高；……漢口的水位，一九三一年……比吳淞口的海面高……

十萬大軍

而由於在兩年前修好了荊江分洪區，今年七月份內兩次開閘，把長江的一部份洪水分入分洪區，大大減低了長江中游的水勢，使武漢減輕了威脅。

捍衞武漢三鎮的十萬大軍，正在一百多公里長的堤防上晝夜搶運土石、竹木，決心戰勝洪水，並把堤加高加固，……

五個洞庭湖

再來談淮河的情形。

……如果沒有這幾年來所修的水利工程，那就不知要有多少人民受災，多少田畝被淹沒。

由於幾年來淮河流域治淮工程的進行，人民政府在淮河上游修建了許多水庫，在中游修建了許多蓄洪的湖泊、窪地，……今年就顯示出了它們的效能，保護了廣大人民，減輕了災害。……

堅決與洪水作戰

江淮流域今年洪水特別高，人民正日以繼夜與洪水決戰；解放以來所修水利工程，也大大發揮了它們的效能。

伍帆

恨不變成文盲

羅柏特·薛伍德是美國大名鼎鼎的劇作家，在羅斯福的時代，他在白宮任過顧問，替羅斯福草擬文稿。

最近，在談到美國知識份子的處境時，他說：「哲學家、詩人、藝術家、科學家、任何人數師，只要掛上『知識份子』這個名詞的頭銜，就會引起懷疑。我們好像生活在一個文盲的氣氛的世紀內。」（見『紐約先驅論壇報』）

薛伍德先生當然不是共產黨，甚至不是共產黨的同情者；但是，他已經覺得，作為一個知識份子，住在今日美國，並不是件舒服事。（先）

榮恩事件的內幕

「德國已由於東西之爭持不下而陷於被永久分裂之中了。必須採取鮮明的行動，以期喚起德國人民主動爭取國家的重新統一，……在德意志聯邦共和國中，我已被剝奪去政治活動的基礎。但是，我希望不久能回到德國人民中間來工作。」說這些話的不是別人，正是前西德「保護憲法局」局長奧托·約翰博士。他在一九四四年七月二十日謀刺希特勒事件失敗後，逃往英國。一九四九年，從英國回到西德，由英國推薦，並得到美國同意，出任西德「保護憲法局」局長。今年七月二十日他在西柏林參加了七月二十日事件紀念會後，到東柏林去了。

榮恩事件的發生並不是偶然的。與他有認識的西方人士都承認，促成他這次出走的原因，至少有二點：其一是他看見美國挾持西德，使德國永久分裂，走上新戰爭的自取滅亡之道；其次是西德政府內納粹勢力猖獗，他無能為力，甚至受到了他們的威脅。

榮恩在民主德國發表的廣播演說，說他已經採取與東部德國人民合作的具體決定，指出西德政府在美國支持下使德國人民遭受更大的不幸和痛苦。……

今後，榮恩在第一次廣播後，……榮恩事件後，……德國人民，……（少言）

小說天地

秋江

張恨水

八　綠陰深處一樣苔深泥滑呢

妙常靠住桌子，回了稽首。便道：「這也是小七子有救。當小文子叫救人的時候，正是我在園內。自己也顧不得水有多深，就向水中抱起。」

姜希仁在門簾子裏放下了包袱在桌上，原來是四項紙包，都是點心。便道：「這是小子一點心意，都是素餡，仙姑收下了吧！」

妙常道：「不必客氣。而且庵中還有住持，庵中與外界來往，都是住持收下或退回。」

姜家大嫂道：「這個自然知道的。剛才進庵的時候，先見了住持，也略有點點的心意。這幾包點心，住持吩咐過了交與仙姑。仙姑，這是希仁的心意，不能不收啊。」

妙常道：「既如此說，且收下吧。費你二位的神了。有話商談，請坐下。」

姜大嫂道：「我們不坐了。不過有兩句話，須稟明仙姑。姜希仁有兩把力氣。仙姑用得着他的時候，儘管吩咐。」

姜希仁道：「是啊！我們只有出兩斤力氣，以報答仙姑。」

妙常道：「好的。有相求的時候，再來請幫助吧。」

姜氏夫妻不肯坐下。因為她是尼姑，而且又很年輕，以不干擾為宜。因此二人再三道謝，便告辭走了。

妙常坐在屋裏，丟了書本去想。想到人生存亡的鎖鑰，眞就在這樣渺渺一下子。這小七子碰着我在園內，所以就救起來了。若是我和平常一樣，不到園中散步，這個小七子就不可問了。

忽然念頭一轉，潘必正若不在園中念書，也許昨天就不會到園中去。不，他若不在園中，我一定不會去。小七子這條命，應該感謝潘必正才對呀。不過潘必正是不知道的。想到這裏，自己發笑起來。

她想，是呵，昨天跑回房換衣服的時候，他匆匆的跑來，謝謝我一番。今天無事，何不去道謝，但是我這樣子去，未免有點兒魯莽，總要借一點事由前去方好。於是手撐了頭，緩緩想去。忽然低頭一看，又笑起來。這桌面上攔了一本唐詩。心想，這不是很好一點去的道理嗎？就說書看完了，要換書啊。

於是拿了這本唐詩在手，就向綠陰深處去。約莫走過塘沿，正看見潘必正在路上散步。他低着頭，反背了兩隻袖子，正是想着什麼。

既是看見人在對面走來，追上去也不妙。可是站在這兒等，也似乎不妥。故意走近路的裏邊，把腳踢動沙石，讓沙石發一點響聲。（三八）

妙人列傳：教育家

蘆工

凡宰師母亦何嘗不關心兒子的教育呢？只是，涉到金錢的問題，跟唐校長說，必傷感情。在唐校長那裏打工，必須以校長之利益為利益。何況，說已足額，卻又沒有撒謊，因為唐校長所定之半費生額，只有一個。當然再沒有額了。只是亞標天眞一點，他向天曙說：

「爸爸，為甚麼不幫忙，往師太一下呢？」

天曙屈着手指頭，一個一個向兒子說：「亞標，一個半費生，校長每年是要損失二百多元的，三年，唐校長就得損失六七百元。從亞師母目下的經濟情況說，不如叫唐校長送一百元給你，反易成事。」

「那末，爸爸，你就求唐校長送一百元給你吧。」

亞標一問，問得天曙啞口無言。半晌，才使用他在學校時對付學生的唯一法寶：

「小孩子，懂得甚麼？不許多問。」

亞標升了初中，天曙給予亞標的「家用」，不吃上湯浸雞，亞標每天回家，爸爸便給他吃一餐上湯浸雞，講授四書一段。孫中山先生也贊許過修身齊家治國平天下之道，而此道則載在大學。天曙希望亞標將來修身；然後建設一個模範的家庭，此即乃治國，即要齊家政。

但當他把那句「人而無信，不知其可也」講授時，亞標心裏就想：「爸爸對唐校長說，半費生已經滿額，那是撒謊的，為了唐校長的利益。……半費生則是使唐校長損失金錢的。講到錢，而甚麼也不信也。」說出來，那末，爸爸……（十）

花邊小說

非禮

皇甫家

何雅妮伏在她的愛人小黃的身上，芳容變色，不停嚶嚶啜泣。她的衣衫已被撕破，她羞澀地用手遮掩着。

小黃莫名其妙的撫弄着她的秀髮，問道：「雅妮，到底發生了什麼事？」

何雅妮仰頭望了望他，忽地羞怯地「哇」一聲，又哭了起來。

他們這時站在小黃所住的花園洋房門前。小黃舉目四下搜索，但馬路上沒有人跡，只偶然有一兩輛汽車飛快駛過而已。

「安靜一點，雅妮！你慢慢告訴我發生了什麼事？」小黃輕聲細氣的追問道。

「他向我非禮，……我要殺了他。」何雅妮激動得斷斷續續地道。

小黃聽後也緊張起來：「誰？現在跑到那裏了？」

「跑進了你的家裏。」

「是我家裏的……」

「哼！還消說嗎？」

「他怎樣非禮你？」

「我一進門，他就向我撲了過來，撕開我的衣裳……」她又泣不成聲地說不下去了。

「豈有此理！是不是花王亞金？」

何雅妮搖了搖頭。

「是不是司機阿耀？」

何雅妮又是搖頭。

「那麼，」小黃想了想低聲問道：「難道是我父親？」

「不是！」何雅妮答道。

「這就奇了。」小黃開始感到迷惘：「我家裏沒有其他的男人了。」

何雅妮這時忍不住大聲道：「誰說是人呢？我說的是你家的那條狼狗！」

小啓

劉一元、莫北林、趙青、何能阿、黃如陵諸先生：請示通信地址，以便致奉稿酬。編者

夜探

行遜

二一三　夜探

郭懷澄有幾回忍不住，想不等到二時就去看顏素影。可是幾回都是，舉了步又忍住了。因為若太早去，縱然王超寰是在閣仔裏，也會說是來請表妹宵夜，或其他未回宿舍去的理由，要使他啞口無言，無法分辯，那就只有忍耐，忍耐得郭懷澄眞有這副耐性，像守着陣地崗位待命的戰士，又像埋藏的一顆計時彈，滴搭滴搭的跟着時針，一秒一秒的跳。夜深人靜，為着消磨那時光，他拿着一本書來看，是一本恐怖偵探小說，描寫一個丈夫怎樣去處置一個與人通姦的妻子的故事。可是，郭懷澄並不想殺顏素影。他雖然很痛苦，但是更愛惜自己的前途。如果殺了她，雖然痛快一時，跟着來的必定是自己的完全毀滅：法律會裁制他，精神會磨折他，無論任何巧妙的安排，也不能做到毫不受嫌疑的。因為他和她的關係，是那樣複雜微妙，負氣衝突的事情，已經有不少人知道。如果犯了殺人罪，就只有逃亡一途，即使幸逃法網，也必是茫無所有的了。為着那樣一個不眞不信的女人，值得把自己一切賠上去麼？郭懷澄還不傻到那田地，他反而有點嘲笑那些情殺案的主角們了。他現在所需要的，不是別的，只是要證實顏素影的不貞不信，然後他可以把她趕出「唯美派」，一分一毫不讓她佔有，從精神到物質都清算了她，徹底的拋開精神上的負擔。從此才可以不再受蠱惑，認眞回復自己的自由。郭懷澄想的就只是這些了。他為了提防自己臨時有什麼感觸動，他吃了好幾杯咖啡來鎮定神經。

舌頭也給咖啡麻木了的時候，時針恰指正二時了。郭懷澄起身披了件上衣，叫醒阿傑給他開店門。他坐了架的士，衝着迷茫夜霧，在「唯美派」隔家門前停下來，打發了車費，便跑過對門窺望，只見閣仔燈光透到街上，顯然是顏素影還沒有睡。

「哼！」郭懷澄冷笑一聲，心裏可像有螞蟻咬，便待要上前拍門。可又心裏一動：「不好，一拍門，那奸夫先躲起來，又怎辦呢？打草驚蛇，終是不妙！」他躊躇起來。試向門縫裏張望，只見店裏靜悄悄沒有人，他知道店員都睡在攝影室裏了。這眞是沒辦法的事，想驅喚起一個人來開門也不可能了。只好硬着頭皮拍門，眼睛不瞬的從門縫望住閣仔。如果閣仔上的王超寰，見有人拍門，探頭望望，郭懷澄便也算不虛此行了。

剛拍兩下，閣仔果然有人探頭，卻是顏素影，她只一望便縮回去。郭懷澄恨恨的想：「哼！眞狡猾，她竟不探頭喱！」只見店裏亮了一枝電燈，有人披着睡衣跑來開門。

手堂遊記

日行

十記絕處逢生

且打此時，狼狽極矣。一條心掛兩頭人，入門又不見熟人，有法可想。心急之際，想起當舖，拈去當舖，實行多天趕桶羊，碰巧兩個被舖都一到絕關門，何況在年三十晚，未必開夜市方便別人也。

因此且打為之廢然，坐在床位上，長嘆一聲，眞想不到在年三十晚至行絕路，早知如此，不如不去找杜嫂，乾脆去水蛇春處團年，此時或者飲飽食醉行花市矣。

一想到水蛇春，立刻想到勞道化與大懵能，突然靈感如閃電而來，立刻奪門而出。伯爺婆在後邊大叫曰：「你關番好門至好行也，你話界賊走入來？……」

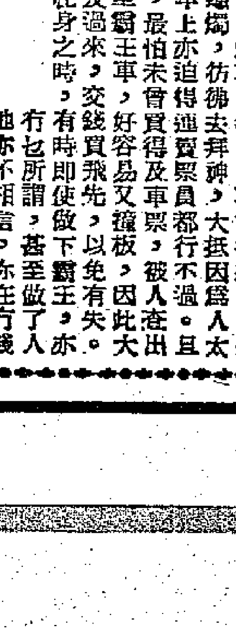
且打已經好少得閒聽，砰一聲關上門，即飛步落街中矣。

因為且打一想到大懵能與勞道化，便恍然大悟，為什麼不去水蛇春處救急，但她有好多個人在那裏食飯，我想大懵能可能身上冇水，但勞道化一定有十幾二十皮，即使冇，但代我想辦法，亦必有法可想，例如大碌木之流，都係江湖藝氣仔女，見我幾乎坐茶監，一定肯挺身而出，幫我忙者也，因此且打自己打自己頭殼，話自己太蠢，有此救星，亦想不起！

出了門，又再爭先恐後上了電車，擠在許多人之中，趕去水蛇春處，心中但想到，水蛇春他們不知食完飯否？照理佢約我八點鐘去，現在已經係十一點，應該早已散席，或者成班人亦去了行街看花市矣。假使如此，就眞係上天無路，入地無門。

一想到此處，不由得在車上暗暗念阿彌陀佛，請諸天神佛，不論仙家神仙或是凡間大帝，一律聽到，求佢地保祐一下，不可放走勞道化，否則不但且打唔得掂，連杜嫂一家大小都被我累起，就實在罪孽深重矣。

車中的確人多，男女老幼，迫在車廂，每一個人都幾乎係食飽飲醉去行街，或者行完返來。有些拿了鮮花，彷彿由花市返來，有些帶了元寶蠟燭，彷彿去拜神，大抵因為人太多，所以電車上亦迫得過癮，連售票員都行不過。且打自問聰明，最怕未曾買得及車票，被人查出，誤以為係坐霸王車，因此大聲講售票老友過來，交錢買飛先，以免有失。蓋一個人有錢在身之時，有時即使做下霸王車，亦冇乜所謂，甚至做了人地亦不相信，你在冇錢之時，冇做錯事都會有錯。假如你買了票而跌左，一定係你坐霸王車有得講。因為你身上冇錢也。



且打為未雨綢繆，先行撥過車票，就先看一看車票上之號碼，牢記在心，提防不見了票子之後，亦可以唸出號碼，把做個證明，亦係挽狂瀾於既倒之好辦法也。前不久，聽得有人講過，有個人在車上被人打荷包，後來指住一個人當賊拉去，原來查明之後，始知這一個不是賊，賊係一表斯文之人物，早已得手下車，這個疑犯乃係正人君子，不過佢着了一套襤褸之衣裳，因此把佢當賊扮矣，你話冤枉不冤枉？所以且打先作提防。

除此之外，因為人迫，所以又有一件要提防之事。（九九五）

公開華人水球聯賽 中青今日出戰東方

下午六時在南華場舉行 東方氣力較差恐難取勝

【本報訊】全港公開華人水球聯賽第三幕，今日下午六時假南華泳場演出，由中青對抗東方。

兩隊在首仗中分別以五比七、六比九受挫於海天與南華；但兩隊比較起來，實力相去不遠，看來將會展開緊湊的爭奪。

中青在此項比賽中，因陳錦棠退休，守衞力略見削弱；可是卻得白鯊好手范達夫、麥柏就兩人助陣，陣容仍很完整，尤其前鋒的進擊力大大增強。在他們夠氣夠力、速度好的情形下，說不定可以擊敗東方而後得兩分。

東方陣容還算整齊，楊啓華、羅偉權、黃志雄、黃炳堯等手法很好，動作刁鑽；只是氣力不足，速度亦差，如無法擺脫對方後衞的防守，恐怕不易言勝。

雙方陣容如下：

中青：麥 張明鏗 麥柏就 范達夫 何 忠 麥華 劉錦波 林君雅 蔡孝發 劉錦雄

東方：簡 胡祖堅 文星 楊啓華 李其揚 羅偉權 黃炳堯 黃志雄

華人足球聯賽 昨今均無戰事

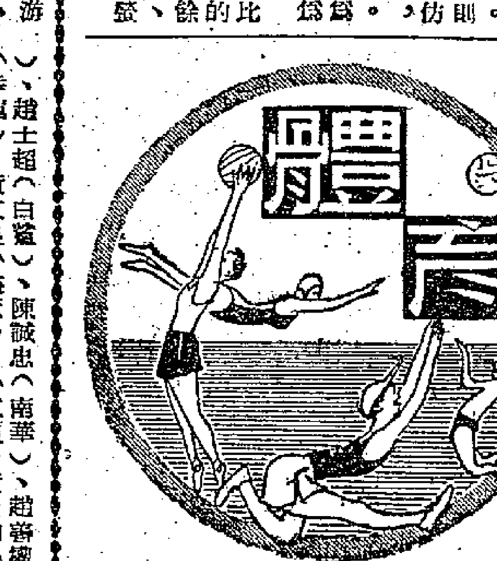
【本報訊】華人足球聯賽，昨天因雨場改期。今天本來也有兩場比賽的，但因連日下雨，跑馬地球場積水未清，泥土鬆浮，暫難舉行比賽。昨據消息，今日兩場比賽，一律改期。

福利盃籃球賽發展形勢 ·之論·

灣仔福利大廈主辦的男子甲、乙組福利盃籃球賽，甲組比賽近因修頓室內球場進行修理而停頓了下來；乙組則仍照常在露天球場角逐，但因連日大雨，未能按照編定秩序依時演出。

乙組因參加球隊擁擠，先分五組採用複式淘汰制進行初賽，然後在每組中取錄分最高的兩隊（即勝負各至最後的隊伍）晉級，再用單循環制來判定冠、亞、季等名次。現在各組中的初賽秩序已近尾聲，A組中，穀峯以長勝的姿態獨得勝方的出線權；負方中，榮餘及三餘兩隊爭奪。B組中，良友保持未敗，奪得決賽權；負方中則留下穀聯與鐵騎對壘。C組中，勝方有華雄、仿生兩隊，將來兩隊碰頭時，勝者可穩獲決賽權；負者則與負方中的優勝隊（少林或演青）決戰。D組中留下的秩序較多，勝方中，醫寄與培僑對壘之戰，勝者再與培僑的勝者爭奪，負方中的敗者（浮或傑志）爭奪負方的出線權，而「浮、傑」之戰的獲勝隊伍就可奪得勝方出線權。E組中，亦只留下四隊：勝方的醫香與公民；負方的發火與新力。

經過最後幾場比賽後，預料進入決賽的將是穀峯、良友、三餘、浮誼、鐵騎、仿生、華雄、公民、培僑、發火等十隊。



今日棒球主力戰 大膽與中華交鋒

另場比賽熊貓遇叛徒 昨天下雨獵人天使無戰事

【本報訊】公開棒球聯賽今天共有兩場舉行：上午十時，大膽對中華；下午二時半，熊貓對叛徒；都在京士柏球場演出。

大膽與中華對壘，是一場惹人重視的主力戰，到時勢將展開劇鬥。大膽五戰五勝，實力雄厚，爲八隊冠。它的防守組由供球勁準的投手A告梯里士擔任，配合捕球穩健的捕手M告梯里士，威脅力極強，可以夠控制對方不易上壘。一壘和儉變，三壘奧士尼，二壘E羅勃洛、游擊李美度士的捕手法和截殺功夫都甚到家，不容易弄出錯誤來。上壘組時，平均各員揮球命中率強，有把握使到對手的防守網陷於混亂，取分機會很大。所以一般的看法，都認爲它是爭取冠軍較有希望的一隊。

論人腳，中華也不遜於大膽；可是聯絡及經驗仍未到家，最大的缺點是投手供球欠準，堅球沒有信心，如果不能打開攻勢，只在挨打的局面之下防守，取勝希望很微。

熊貓對叛徒，熊貓以技術致勝多，勝利是意中事。錄今日出戰四隊名單如下：

大膽：A告梯里士、M告梯里士、依雲尼、李美度士、E羅勃洛、奧士尼、梯奇、J德拔勒、細利斯、布朗、洛士。

中華：陳偉川、黃兆洲、馬少敦、曾紹文、梁國定、黃潮、李本康、林良、李根泰、陳宇鈿。

熊貓：黃榮基、郭文駒、梁友聯、曹克家、嚴仁山、賀劍華、任宗宇、馬啓賢、陶炳、潘積昭、徐瑞熙、張培煜、鄭安國、陶維驤。

叛徒：夏打臣、拉士培、馬勞、沙羅、巴烈圖、利萍、E李美度士、阿利圖、拔[illegible]。

甲組經過月來競逐後，秩序將近進行了一半；而各隊的強弱情形也已顯露無遺。目前，順聯與東方均保持未敗，前者是七戰七勝，後者是五戰五勝。緊隨兩隊之後的是南華，它的成績是五戰四勝一敗（受挫於醒城），將來爭奪錦標一定不出這三隊。而三隊中的任何一隊碰頭時，不僅是勢均力敵的遭遇戰，而且將直接影響整個形勢的發展。

錄各隊積分如下：

隊名	賽	勝	負	分
順聯	七	七	○	一四
醒城	八	六	二	一二
東方	五	五	○	一○
流星	七	五	二	一○
南華	五	四	一	八
自力	六	四	二	八
水警	六	四	二	八

中警	六	二	四	四
大中	七	二	五	四
自力黃	二	一	一	二
中青	六	一	五	二
華僑	六	一	五	二
新僑	六	○	六	○
萬年青	六	○	六	○

巴士挫聯隊 贏得很費力

【路透社新加坡七日電】香港巴士隊六日作第三場比賽，經過堅苦作戰後，以一比零擊敗霹靂、雪蘭峨與森美蘭聯隊。開賽後十分鐘，巴士中鋒李大碼外射入一球，但後來聯隊上半時反攻，得巴士衞生救出險球，幸保無失。下半場開始後，巴士球場又陷入混戰，五分鐘後，巴士一度反攻，但都無所獲。不久，巴士何應芬射入一球，但被判越位。最後巴士莫振華又射進一球，可是勝來卻不容易。

熊貓一壘員嚴仁山

·翠昂·

初級組熊貓隊球員嚴仁山，在目前一壘人材缺乏之中，他是一個技術較有進步的新血。他具有壘球非常靈活的身段，特長的四肢，跳打一壘是適合不過的。照他的身材來看，因爲他四肢長，腳格高，打一壘的位置已佔有很大的便宜；而且手腳伸縮特別靈捷，比較矮短的人接球，自然還能得多。

他接球的優點，無論上中下三路，或是左右穿反彈地球，都能準確而有把握；也能利用四肢伸長的特點去截捕，爭取時間，將對手擊球員盼出局，這是他最惹人賞識的地方。此外，上壘偷壘，機動性也很高；更有一「鋤」打不死的精神。

他的缺點是：「Swing」後見向上，與球碰出的時間不大符合，揮出的球大多數是高而不遠。其次，對於高空球及落身急球的判斷力有時不大正確，攻守劫掠，投擊供應，功夫還未純熟，這些都是需要埋頭苦練的。如果他能夠多和一些好手一起練球，打球，吸收臨場經驗，截取別人的優點，細意觀摩，他的球技進步一定更快而成爲球界一個出色的人才。

聽說乙組聯賽出現，下屆聯賽希望他能夠珍惜這個機會。（圖爲嚴仁山近照。）

凌風盃乒乓賽 智仁A戰小青

今日比賽共十一場

【本報訊】凌風體育社主辦的全港公開男女混合團體乒乓球賽，今天續有十一場比賽分在太古、銀行兩個球室舉行，上午十一時開始。比賽秩序是：（太古球室）智仁A對小青，廣華A對明秀，[illegible]。

上述十一場比賽中，智仁A與小青是工力悉敵之戰。廣華A對明秀一場，彼此原是「一家」，明秀的負責人莫明還在廣華隊有「師傅」之稱，但積分必定拉得很緊。看來明秀可能取得勝利。除明秀、永興、演英、華雄、焱光等隊外，其他各場都可能有展開劇戰。

溫哥華滾球比賽 香港隊敗於南非

【路透社溫哥華六日電】英聯邦運動會滾球賽於六日進入第七週角逐，香港隊以十八比廿一敗於南非。南非除了此役外，和的成績位居冠軍，六勝一和；香港隊則因多失一分而退居第十八局時香港隊在第十四局時連取四分，扳成十四比十四的局面，其後再以十八比十八佔先，可是，南非在第廿一局時演出精彩，以三分之差擊敗香港隊。

電話職工球賽 今日四場交鋒

【本報訊】電話工團結盃小型足球賽今日四場分在麥花臣與修頓兩球場舉行：[illegible]

公開初級泳全部預賽秩序

【本報訊】香港游泳總會主辦的公開初級游泳錦標賽，定於本月十、十一兩天預賽；十三、十四兩天決賽；每日下午八時在北角新園池舉行。門票預賽一元二角，決賽一元七角，現已開始預售。

參加本屆比賽的人數爲歷屆之冠。泳總已將全部預賽項目分組編定秩序，現錄如下：

男子組

五十碼自由式：（一組）陳貴松（勵進）、希雅（海軍）、鄧百鏘（婦遊）、李培（華員）、岑興威（白鯊）。（二組）吳榮昌（勵進）、劉定方（南華）、何景宏（幸運）、盧打芭路（陸軍）。（三組）鄒兆江（勵進）、曹施棠（幸運）、黃世和（華員）、李振文（南華）、曾啓文（勵進）、王東祥（海天）。（四組）曾華穎（白鯊）、李美度士（域多利）、林亮明（海天）、佛根信（陸軍）。（五組）莫耀棠（海軍）、趙士超（白鯊）、羅利（陸軍）、周應添（南華）。（六組）阿斯活（婦遊）、梁可坤（華員）、游文光（鐘聲）、安哥士（陸軍）、麥浩源（南華）。（七組）連楷（華員）、王泰來（白鯊）、胡均植（南華）、梁毓麟（幸運）、軒尼狄（陸軍）。（八組）皆堅（清華）、趙韶坤（幸運）、謝培（海天）、張煒坤（海天）、米剛（陸軍）。（九組）黃文良（海天）、史卡士（陸軍）、史孫馬（陸軍）。

一百碼自由式：（一組）希雅（海軍）、陳彼得（幸運）、布朗（陸軍）、劉定方（南華）。（二組）運楷（華員）、賈施棠（幸運）、岑興威（白鯊）、盧榮超（南華）。（三組）胡均植（南華）、張景輝（白鯊）、阿斯活（婦遊）、許堅剛（幸運）。（四組）胡均植（南華）、劉少濤（華員）、張煒坤（海天）。（五組）趙士超（白鯊）、黃文良（海天）、史孫馬（陸軍）、林純真（青泳）、曾境輝（白鯊）、黃耀江（華員）、達芭路（陸軍）。（六組）林純真（青泳）、史卡士（陸軍）、王泰來（白鯊）、法根寧（陸軍）、軒尼地（陸軍）、莫耀棠（南華）、吳榮昌（勵進）、王東祥（海天）、林佐殿（南華）、謝培（海天）。

四百四十碼自由式：（一組）黃世和（華員）、盧榮超（南華）、陳彼得（幸運）、謝培（海天）、史卡士（陸軍）。（二組）黃耀江（華員）、陳誠忠（南華）、曹施棠（幸運）、黃文。

一百碼背泳：（一組）良（海天）、游文光（鐘聲）、胡均植（南華）、許堅江（幸運）、張景華（華員）、胡均植（海天）。（二組）李培（華員）、梁錫文（幸運）、歐家賢（鐘聲）、陳寶明（幸運）、黃夫士（陸軍）、吳迪文（華員）、歐允邦（白鯊）。

一百碼俯泳：（一組）古文駒（勵進）、先（鐘聲）、周應添（南華）、趙士超（白鯊）、游文、五組林純真（青泳）、陸羅拔（幸運）、鄭氏（海軍）、莫耀棠、士（陸軍）、曾顯漢（華員）、張超麟（南華）、陳煜章（海天）、梁錫文（幸運）、歐家賢（鐘聲）、陳寶明（幸運）、蕭夫士（陸軍）、吳迪文（華員）、吳偉霖（華員）、歐允邦（白鯊）、梁超文（海軍）、劉定文（南華）、胡醒朗（清華）、黃偉熙（華員）、羅臣（陸軍）。（五組）寶賓。

二百廿碼俯泳：（一組）古文駒（勵進）、陳煜章（海天）、史孫馬（陸軍）、張超麟（南華）、梁錫文（幸運）、郭炳泉（南華）、陸羅拔（陸軍）、胡躍鈞（南華）、蔡球（海天）。（二組）唐華銳（勵進）、蔡球（海天）、安迪（陸軍）、胡躍鈞（南華）、梁兆民（幸運）、謝濤（華員）、郭錦榮（華員）、吳迪文（華員）。（三組）譚世雄（華員）、梁兆民（幸運）、清泉（白鯊）、皮亞士（陸軍）、胡際朗（清華）、鄧錦榮（南華）、許坤、謝標（青泳）、劉近洲（海天）、梁浩坤（華員）。

一百碼仰泳：（一組）曾顯漢（華員）、胡均植（南華）、劉近洲（白鯊）。（二組）梁浩坤（華員）。

一百碼蝶式：（一組）曾顯漢（華員）、陸羅拔（幸運）、軒定（陸軍）、鄧錦榮（華員）、朱志德（華員）、陳堅（海天）、方達（白鯊）。（二組）黃鏗（南華）、阿斯活（婦遊）、蔡球（海天）、譚世雄（華員）、周夏烈（婦遊）、何兆深（青泳）、吳迪文（華員）、阿告士（陸軍）、屈煒成（白鯊）。

二百六十五碼四人四式接力：（一組）勵進、幸運、陸軍甲。（二組）華員、青泳、南華、海天、陸軍乙。

二百六十五碼四人自由式接力：（一組）勵進、華員、南華、青泳、幸運、陸軍。

女子組

五十碼自由式：（一組）思活（婦遊）、朱桂枝（華員）、胡露薇（南華）、張娜莉（幸運）、王延貞（幸運）、朱曼娜（青泳）。（二組）能波爾（華員）、唐愛英（南華）、傅潤梅（南華）、洪莉莉（幸運）、鄧玲（南華）。（三組）周少鈿（白鯊）、黃玉清（幸運）、朱桂枝（華員）、張娜莉（青泳）。

一百碼自由式：（一組）傅潤梅（南華）、周少鈿（白鯊）、能波爾（華員）、朱美娜（青泳）、唐愛英（南華）、洪莉莉（幸運）。（二組）思活（婦遊）、胡露薇（南華）、黃玉清（幸運）。

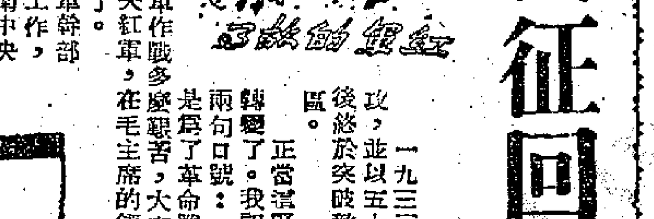
二百廿碼自由式：（一組）黃文雯（華員）、馮佩賢（青泳）、方靜雯（白鯊）、曾淑賢（南華）、彭斌頤（海天）、戚麗蓮（勵進）。

五十碼仰泳：（一組）能波爾（華員）、胡露薇（南華）、黃玉清（幸運）、曾燕屏（海天）、張敬華（南華）、吳嘉文（青泳）、姚麗芳（海天）、陳玉冰（華員）、方靜雯（白鯊）、張美霞（南華）、朱美娜（青泳）、王延貞（幸運）、張素嫻（南華）、陳惠娟（幸運）、傅潤梅（南華）。

男子三公尺跳板花式跳水：李蔡士（海軍）、黎煒明、洪以洲、姚文、張貴川、張煒雄（南華）、黃彼得（幸運）、傅潤梅、黃文廷、文氏（幸運）、史提芬、柏利（陸軍）。

長征回憶

戴潤生講 劉亮記



一、毛主席不慌不忙

一九三三年十月，蔣介石以一百萬兵力，舉行對紅軍的第五次圍攻，並以五十萬兵力進攻中央紅軍。我們經過連續的英勇的戰鬥，最後終於突破敵人的重重包圍，進入雲南、貴州、四川三省的邊界地區。

正當這緊要關頭，遵義會議，確定了毛主席的領導，情況就很快轉變了。我記得最深的是中央「告紅軍指戰員書」，和當時行軍中的兩句口號：「走大路，走小路，爲的是消滅敵人；走彎路，走遠路，是爲了革命勝利。」戰士們都明白了和敵人轉來轉去，運動行軍的意義，無論行軍作戰多麼艱苦，大家的情緒都很高。我們中央紅軍，在毛主席的領導下，在雲貴川地區兜了幾個圈子，就把前堵後追的敵人主力甩開了。

我當時在紅軍幹部團的一個連隊裏工作，擔任中央機關的運輸任務和警衞任務。有一次，機關已經先出發走了，毛主席因爲處理一件什麼重要的事情，留在後面走。這時，我們擔負警衞任務的部隊已經和敵人打起來了，槍聲雜亂的響着，毛主席卻仍然沉靜地在那裏處理那件工作，我們都非常着急，就一再地去催促他快走：

「主席，槍響的很急，我們走吧！」他慢慢地說：「不要慌麼！」「現在不是以前了，敵人都被我們甩在後面了，前面也沒有大股攔路的敵人了。」

他把事情辦好後，才起程上路。毛主席不大好騎馬，上馬走里把路就下馬來，和我們一起步行。他一面走，一面問道：

「你們曉得路嗎？」

「知道。」

「走哪裏？」

「我們有開好的路線。」

毛主席笑了笑說道：「跟着我走吧！走點近路。」

原來毛主席在吃飯時，早已向老鄉講好了。他請老鄉談話，把自己的菜分一些給老鄉同吃，一面吃，一面談，飯吃完了，近處的情況也都問清楚了。

二、搶渡金沙江

長征中，紅軍爲了搶渡金沙江，分三路向金沙江前進，中間一路，由劉伯承總參謀長帶領。我們幹部團作先遣支隊。爲了爭取先敵人佔領渡口，就強行軍趕了幾天，每天行程都是一百多里。因此，能夠神速地插到渡口，該處只有一個稅收卡子，共三十多人槍，都正在睡覺，就被我們解決了；江岸上敵人修的碉堡工事一點也沒起作用。

渡口是佔領了，但江水湍急，不能涉渡，也不能架橋，周圍都是光禿禿的大山，就是能架浮橋也找不到材料。渡口只有一隻可容十來個人的小木船，大軍如何能迅速過江！眼看這個嚴重的困難是擺在眼前了。

我當時在幹部團三營八連任指導員，劉總參謀長叫我去當面交代任務，他說：「已經調查好了，離此地六十里有一個渡口，有兩隻船，你去把它搞來。」我接受任務後，就派一個排前去搶船，出去找了一天，天黑回來報告說：「沿江都是大山，沒有渡口，也沒找着船。」劉總參謀長又把我們叫去，再次的詳細指示了渡口的方向、位置和情況；命令我們：「一定要完成任務。」

這一段金沙江，岸上較平坦些，勉強可以挑着担子沿江邊走，對岸一滿是峭壁懸崖的大山，簡直沒有路。我們一個連出發，分兩路沿江兩岸去找，爬過一個山又是一個山，有的地方還得用綁帶一個個拉上去。一直走到下午兩點多鐘，忽然望見前面山脚下有一個小鎮子，約有二十來戶人家，緊靠江邊，估計這準是我們所要找的那個渡口。隊伍隱蔽在山上，派人偵察了一下，回來報告說，鎮子裏駐有敵人的保安團，約一百多人槍，都住在寨子裏。大家就在山上研究辦法，當時主要是要搶到人和船，不能把人嚇跑，所以硬打是不行，只好計取。於是決定大家都偽裝爲白軍，大搖大擺的走下山來。先派去一個排取聯絡，裝出蠻不講理，兇神惡煞的氣派，果然他們相信了。叫他們下樓，就下了樓；我們說：「快點架槍集合，我們長官要給你們訓話。」就這樣把他們的槍繳了，人也全部俘虜了。

我們首先問船，他們說沒有船，我們估計是一定有船的，就從人羣中把他們隊長找出來，隊長是個土豪，嚇的直打抖，我們就告訴他：只要把船都交出來，我們就保證他生命財產的安全。這樣，他才把藏起來的兩隻船交出來。

但是，江水這樣急湍，從這個渡口到我們渡口，有六十多里，中間要經過十多個險灘，中流礁石又多，船一碰上就要完蛋。我們雖然也有會使船的，但在這急流中是沒有把握的。於是只好從俘擄的團丁當中，挑選了幾個水手，並把這個土豪隊長帶在船上。一隻船上容不下一個連，就決定兩個排分頭押船，一個排沿江邊山道回去。

船順着急流疾駛，有時眼看要撞到江心的石灘上了，可是水手們卻不慌不忙的用篙子點住，船尾一擺就繞過去了。我帶一個排坐在最後面一隻船上，當行近最後一個險灘時，遠遠地聽見前面急促的喊叫聲，估計是前面船出事了，就趕緊將船靠岸，慢慢的繞到近前看時，只見江心險灘的礁石上站着我們十多個戰士，船卻不見了。

原來先行的一船，在經過最後一個險灘時，水流過激，水手一時沒有撐住，船就隨着激流一直往上衝，快要撞上的時候，卻被搖回來的浪頭打回，船身陡豎起來，幾乎翻過去，還沒有定住，又被激流沖向灘上，又被浪撞回來，第三次向灘上撞時，戰士們沉不住氣了，一接近灘石，就紛紛的跳到灘上去。豈知船卻在這時一擺尾繞過去，船輕水急，順流而下，把跳到灘上的十多個戰士撇在那裏。保安團的隊長卻趁大家混亂的時候，跳進激流泅水逃走了。這個灘離岸雖不遠，但中間隔着一道激流，船是無法過去，就把船上的鐵索解下來丟過去，一個個地拖過來。

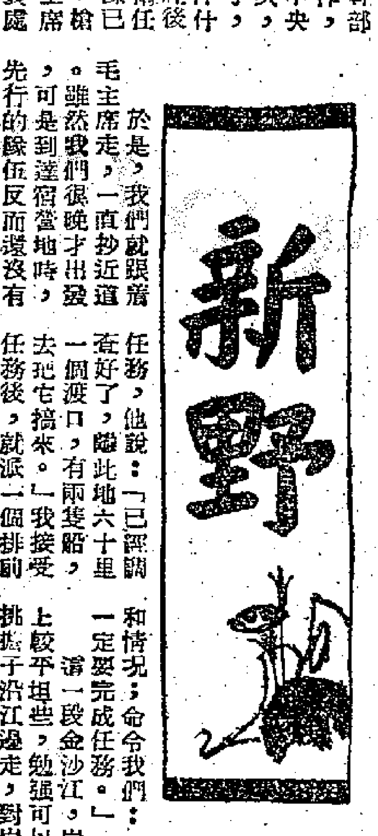
第一船到達渡口後，劉總參謀長就問船上的戰士：「你們指導員呢？」戰士們也不了解情況，劉總參謀長就說：「船翻了！」心裏非常擔心。正在這時，我們趕到了，派人回去聯絡。

這時，我們一共有三隻船，根據估計，船隻和數目，不是兩三天就可以渡完的，而部隊的糧食又極爲缺乏。戰士們可以餓幾天肚子，卻吃不消。所以上級命令我們，當船隻留在渡口照顧時，我們首先就得想法子解決糧食的困難。

但是，周圍都是高山，渡口又踞不開人，往哪裏去搞糧食呢？正在爲難，朱總司令來了，我們向他作了報告，總司令非常關心，立刻召集各船水手講了話，進行了政治動員；又親手寫了一道命令留在江邊，讓所有在此渡江的部隊，一律要留下糧食。我們一面向過江部隊要糧，一面解釋道：「不是我們吃，是船快吃！」

船工們在我們教育和影響下，都安心地撐船，日以繼夜，很少休息。終於，我們在七天內勝利地完成了搶渡金沙江的任務。萬千紅軍人馬從三條木船上渡過江去。

（略有刪節）



畫中有話

藍瑛畫「荷鄉清夏」

秋堂

藍瑛的畫是明朝浙派的中流砥柱，他死後，此派便奄奄一息，被清初的四王打擊得一蹶不振。本來在明朝末年，董其昌大力提倡文人畫，貶抑北宗，於是盛極一時的浙派畫（戴進爲其祖），就大受打擊。藍瑛處在這個時候，仍揮孤軍應戰，別派亦無如之何，這就是因爲他是此派的後勁，功力湛深，所以不容易把他打倒。

藍瑛是杭州人，字田叔，號蝶叟，晚號石頭陀。他的山水專法宋元，筆力蒼勁，能自成一派，在北宗山水中是一個了不起的畫家。

七月吃瓜

黃良

詩豳風云：「七月食瓜，八月斷壺。」七月是暑熱的天時，食瓜消暑，是適時應候的食物。

瓜雖終年都有，但盛產在夏季，種類很多，大別可分作兩種：一是用作助膳食的，一是作水菓吃的。前者如冬瓜、南瓜、節瓜、絲瓜、黃瓜（又稱青瓜）、白瓜、蒲瓜之類，廣東更有一種特種瓜，是苦瓜（又稱菩瓜、錦荔，又一名君子菜）；作水菓吃的，有西瓜、香瓜、木瓜等。多瓜是瓜裏最長大的，至數十斤，有些謔罵別人愚笨的，即指爲「大多瓜」。節瓜的得名，因爲瓜蔓易生，一節一瓜，故名節瓜。葫蘆瓜除可助膳外，且生得好看，把它長老曬乾掛在廳中，可作風雅的點綴，也可用來收藏東西。古時一些道家醫人，就把它作爲藥囊。人們遇着疑問事，即說不知葫蘆裏賣什麼藥？掛起一個葫蘆，也可作爲行醫的招牌，就是醫生的招牌了。葫蘆（葫）問世，可說是最多的。葫蘆瓜如神話中八仙之一的鐵拐李，他的火葫蘆，連東海的水也煮乾。施耐庵的水滸，林冲被差往看管草料場，大雪天挑着葫蘆去買酒，回來時草棚已給雪壓塌，躲進路邊的一間廟裏，剛巧就聽到仇人的陰謀，而終於手刃了仇人陸謙。施耐庵描寫林冲挑着葫蘆買酒的一幕，真是一幅生動的圖畫。然而這一幕過後，忠心耿耿，義氣磅礴的林冲，也只有剩下走梁山路的一條了。

苦瓜則是廣東特有的一種瓜，它的味很苦澀，有些人是不喜歡吃的，但爲什麼它卻叫做君子瓜呢？因爲用它來配以其他雜物煮菜，他物不苦，只有它自己苦，自苦而不以苦人，有君子之風，以是得名。

南瓜，即傳說中的民間故事「劉全進瓜」，劉全獻進陰曹去的瓜就是南瓜了。

說起西瓜則更有一段來歷，西瓜是於五代後才傳入中土的。五代時有郃陽縣令胡嶠，隨蕭翰入契丹掌書記，後來蕭翰的老婆告翰謀反，翰給契丹人殺掉，胡嶠以是流落契丹七年，於周廣順三年（紀元九五三年）逃歸中國，並謂係在契丹所見，說在契丹吃到西瓜，才得到此種西瓜種，以牛糞覆棚而種，從此始傳入中國。五代時的回紇，是現在甘肅、新疆一帶地區。現在西瓜是夏天一種優美的消夏水菓，正紅讀蘇王的陳滿一擔，味甘美，水份足，價錢也相宜。廣州以前雖也有栽種，但大量的生產，係近一、二十年才多。西瓜除紅色的之外，尚有黃、白兩色，廣州附近的西瓜，據「舟車見聞錄」稱，以紅瓤多，黃、白二色少。一般傳說：西瓜北方所產，勝於南方。人們吃來更是消暑透肺腑。目前祖國新疆哈密出產的西瓜，更是世界有名。

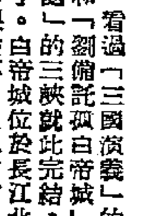
瓜的名色很多，以上所說的只是現在普通常見的瓜。據「廣雅」所載，瓜名中有所謂龍蹄、小青、大斑、鬼頭、桂髓、蜜筩、羊骹等，這些瓜的名色，現在好些人還問也未見過呢！

隨便談談，瓜就有不少故事，向來一些文人，用來作文字上的比擬、譬喻意的，亦有很多。如喻親戚關係，則稱「瓜葛」；喻世澤長久的，則稱「瓜瓞綿綿」；謂期滿換人，即又叫做「瓜代」；明成祖奪了乃侄的江山後，有御史景淸，不值所爲，謀刺成祖，事敗被殺，並抄其家，殺到其族，稍有關連的都受累，無辜受累的都不少，後世則稱此爲「瓜蔓抄」，這又是專制皇朝時代一種最殘酷的暴政！

有些事避嫌疑的，則說「瓜田不納履，李下不整冠」，這在瓜田之上，不可納鞋，在瓜田上納鞋，是會引起人們疑心你偷瓜的。最後，更有七月的瓜瓣（又稱瓜犀），古時有些婦女，是採來作面脂用的。這就是一些瓜的典故，那才是真正的「瓜葛」哩！

劉備託孤白帝城

鍾永毅



看過「三國演義」的人，都知道「火燒連營七百里」和「劉備託孤白帝城」的故事。當輪船駛出夔門後，「七百里三峽」就此完結，再經過一處小灘，就可以看見白帝城了。白帝城位於長江北岸的一座小山上，前面是長江，後面是鐵柱溪，地勢很險要。山上古樹配着蒼天，還有一座古老的亭子和幾間廟宇，裏面供有劉備的供像。這是當年火燒連營七百里，劉備退守的地方。他把白帝城改爲永安宮，後來年老病危，將阿斗託諸葛亮，病死在這裏。白帝城脚下是關帝廟，是記念關羽的。

白帝城上江中，還有一塊孤石，昂然立於江中，這就是有名的灩澦堆，又名燕窩石。經多年水的浸蝕衝擊，成爲了一塊很好看的岩石，形狀奇特，像一朵灰黯色的花朵鑲在那殘些色的長江裏，異常出色。每至冬季，水落石出五、六丈，夏季水漲，將石淹去部份，露出水面較少。到石離水數尺的地方，水勢極猛，舟人停棹不前，故有「灩澦大如象，瞿塘不可上；灩澦大如馬，瞿塘不可下」的諺語。據我知道，不管長江的水漲得多大，船員因熟悉水性，每日均能操駕小舟，通過夔峽，往來巫山大溪之間，的確是件不容易的事情。

成語故事

買櫝還珠

朱典馨編寫

古時，楚國有人要把珍珠運到鄭國去出賣。他爲了吸引顧客，招徠生意，出發以前，別出心裁地製造一批盛放珍珠的櫃子。他選用上等木料做材料，式樣設計得特別，用珠玉鑲成一道鑲邊的花紋，周圍又加上一綫鑲邊；又用桂椒把櫃子燻得香噴噴的；外面用玫瑰色的寶石和翡翠鑲嵌，最後，櫃子做成了，誰見了都讚美；雙雙都是精緻美觀。於是，珠寶商就帶着光彩奪目的櫃子，滿懷信心地到鄭國去了。

到了鄭國，當他選好地段，剛把櫃子擺開，人們就接踵而至，一層層的圍攏來了。他心裏暗暗自喜，故意一聲不響地坐着，一邊豎起耳朵聽人們對珍珠的評價，好作爲售價的參考。聽了大半天，竟使他愁了，原來大家都指指點點，全是談論櫃子的式樣、色彩、做工……；櫃子裏的珍珠，也沒有引起人們的注意。他是來賣珍珠的，因此，不得不拉高喉嚨叫：「買珍珠啊！」嗓子也喊啞了，仍舊兜不上一個買主。人們愈集愈多，大家對櫃子的興趣也愈高。最後，有些人寧可出高價，寧可把珍珠還給這位楚國人，卻硬要把櫃子買回家去。

經濟版

洋行接做進口訂貨 上月續減約一成半

大五金洋紙田料訂額顯著減退 鐘錶抽紗機器化學產品却稍增

【本報訊】上月洋行接到的各類進口貨訂單，估計較比六月份減少一成半左右；其中以訂購大五金、洋紙和田料等減得厲害。據估計，上月港商訂購大五金和田料的數額，已比三月間減近五成。

訂購額稍增的貨物，則包括有瑞士鐘錶、抽紗、機器和化學產品，和西德的咖啡精、錫片以及一部份西歐製藥原料。不過，上五十萬元一份的訂單仍然少見；同時，上述貨物只係由一部份代理洋行辦來的。

冬季衣料的新訂單依然疏少，且每份多在數千元至二萬元之譜，因商人所訂的多爲中、下價貨。備「聖誕節」銷售的上價衣料、化粧品和玩具、飾物等，也有一些新訂單開出，但數目零星，上五萬元一份的已屬少見。美國水果因訂價報漲，而此間市道亦欠佳，商人已減少購入。比利時、法國、西德、英國出品的方、圓、扁、角鐵，鋼板，鉛水線等大五金，估計上月各家五金行訂入不超過一千噸，只是黑鐵皮、白鐵、青銅片和鉛水喉等，則有小量訂成。日本圓鐵與薄黑鐵雖迭續減價，但因此間五金市靜如止水，而舊訂貨又紛有運來，商人已不敢落手吸入。

據洋行人士說：上月港商仍以向英國訂貨較多，其中包括疋頭、部份建築用及工廠用的五金材料、毛冷、棉紗、和化工原料、染料等。若就貨品類門來說，則以向西德訂購的爲最廣，計有五金工具、染料、化工原料、鉛水喉、水筆、鋼窗玻璃、藥品、膠布、田料和攝影材料等。向日本和北歐訂購的紙張均續減，上數百噸的訂單已不多見。日本的人造絲、毛冷、棉布和海味、蓆仔、白皎油等，續有一定數量訂入；至於水泥、衣車與紡織機，則較比六月份減降。

洋雜生意少利錢薄 部份洋行規定訂額

每宗不滿三百美元者須補手續費 有些貨品由新加坡倒流來港求售

【本報訊】有些經營洋雜進口的洋行，現已規定客戶訂貨每宗須由三百美元起碼。如不足此數，則客戶須補交百分之十的信用證手續費。

洋行之所以作出這一規定，是想在小額生意中維持得一定的利潤。據說，近數月來有些洋雜訂單交到洋行去，每份只值一百五十美元左右。因爲數額小、利錢低，如果洋行不向客戶收回一筆開具信用證的手續費，它就實際等於白做了。總之，從部份洋行施行此一新辦法看來，也可知現時商人向外訂貨實在很疏落。

因印尼缺乏外匯，對消費品的輸入亦有限制，現時港市洋雜已甚少去銷，除非是一些售價「特廉」的貨物，才可引起當地入口商的興趣。泰國方面的情況亦與此相似。而且，美國洋雜大批直銷泰國，亦是造成此間辦莊生意減縮的一個原因。

新加坡在前幾年也買去不少洋雜，那時新加坡商人寄來的訂單，每份都值五、六萬港元。但現在，由於當地的樹膠、錫均告滯銷，居民購買力隨而急降，每一份來港的洋雜訂單，都已跌至僅值一萬數千元了。

正因洋雜生意冷淡，此間一家頗具規模的代理洋行，頃已將新加坡分行的業務結束；同時，並將價值八、九十萬元的貨物運返港市求售。這批貨物包括有美國太陽眼鏡、刀仔、水筆和化粧品等。又因這些「倒流」貨多是兩、三年前以高價訂來的，故現在沽出均要遭受虧蝕。比如三四七型男裝太陽眼鏡，現在每罷只要六十元，而原訂價則爲一百二十元。又如每打成本爲二十二元的刀仔，現在只賣回七元；成本合七、八元一打的水筆，現在雖放盤一元七毫，也無人過問。

據悉：這家洋雜代理洋行，上月份所做的生意（包括接訂及辦現貨）尚不足二十五萬元，即比六月份的生意再減二成。若比諸前兩年的生意，則差得更遠了。據說，以往該行生意最好時，每月約可做得一百萬元生意。

由於洋雜外銷力弱，本地市情亦不佳，現時洋行只敢辦來自己有代理權的貨物，至於其他的現貨生意，它們都不敢多做。

最近美國廠方紛有指甲鉗、露水、布疋和玻璃器皿等訂貨報低，且不但訂貨報低，付船期亦相當快。這原因是美國廠家存貨不少，故訂單一到，就立即可以運出。但儘管如此，港商也不敢訂購。

連日風雨 雨具生意稍佳

溫州油紙花遮 分大中小三種

【本報訊】連日風雨，雨具生意稍佳。雨傘貨料不一，價錢亦有高低。

近數天來，雨靴、雨傘、雨衣等生意均較前好些，因連日大雨，購買雨具應用的人也自然多些。

雨傘的價錢極參差，其中最便宜的如溫州油紙女裝花傘，大把的每把只賣三、四元，普通（中等）的每把二、三元，小童花雨傘每把只售二元。港製黑布女裝雨傘，最平的每把四元五角至六元，男裝的每把六、七元，自動開摺男裝普通雨傘每把九元至十五元，女裝精面縮骨雨傘每把十八元，殷貨每把二十八元，但殷價貨購買的人並不多。

英、美新出的透明膠女裝雨靴，通日購用的人稍多，因它的款式較新，而且攜帶亦比較便利，故一般仕女們較喜歡，較好的每雙十三元，普通的每雙九元至十一元。

蒜頭市勢愈見活躍 交投數量達五千件

嘉定白蒜連日被扯去四千多件

【本報訊】嘉定白蒜，期貨已紛紛成交。在昨天一天內，包括嘉定蒜在內的各式蒜頭，共賣出五千多件。

截至昨天爲止，嘉定白蒜已被各南洋莊扯去四千多件（每件八十公斤）。據說，最早運到的一批嘉定蒜，約在十日那天抵達，但在昨天賣出的，一部份運到時間已遲至二十六日左右。

在碼頭交收的嘉定蒜成價，全部是每擔三十二元。

普寧大安蒜，昨天成每擔六十元；東安大安蒜成每擔五十二元，二安蒜四十九元（全部清盤）；蒜胖則成每擔三十六元五毫，各賣出了一批。

河源火蒜，一天之內成交二千多件，成價是每擔五十三元五毫。與此同時，金山火蒜以每擔六十三元，碣石火蒜以每擔四十三元五毫……

香港經濟一週

從貿易貨運看商情

·本報記者·

港府工商處前天發表了七月份的初步貿易數字，總額爲四億八千五百零七萬元，比六月份減了一千零九萬元。

趨勢仍向下

從數值統計看來，上月香港對外貿易的「特點」之一，仍然是進口貨銳減，出口貨微增。計進口貨值爲二億八千七百五十三萬元，比六月份減少一千四百一十六萬元；出口貨值的一億九千七百五十三萬元，則比六月份微增四百零七萬元。今年七月份的貿易數字，已比去年同月減了四千三百二十餘萬元，其中進口減一千八百七十六萬元，出口則減少二千二百三十六萬元。

兩點道理

從這一比較可以看出兩點道理：其一是今年七月的出口貨值雖稍增，但仍遠落在去年同月數字的後頭，這證明「禁運」後整個出口貿易的低落情況，至今仍未改變；其二是去年七月份的對外貿易數字（五億二千六百二十萬元），原已創出一九五二年八月份以來的最低紀錄，但今年七月的數字即仍續降。這就證明，今天香港的對外貿易，確是浮沉於深淵之中。

經營範圍縮小

上月進口香港的貨物爲何續減呢？據商人指出，這是因爲鑒於市情不佳，各行商人已於四、五月間減縮訂貨，以免增重「淡季」中的經營困難。因此，上月進口貨值減縮，乃是商場冷靜和商人繼續縮小經營範圍的一種表現。

貨運量亦減

商場冷落還可從來往貨物的減縮中看得出來。據港府海事處統計，上月由海洋船運港及由港運出的貨物，只得三十五萬九千九百四十九噸，即比六月份再減五萬四千六百九十五噸。

這一減縮同時反映在進口貨運與出口貨運兩方面。計上月由海洋船運港的貨物，共廿五萬二千三百二十七噸，比六月份銳減了五萬二千二百零七噸；出口貨的十萬零七千六百二十二噸，亦比六月份減少二千四百八十八噸。這就證明，上月出口貨值之所以稍增，只是因爲多了一些「貴價貨」輸出的緣故。若就數量而言，則進出口貨都是同趨減低的。

上週三有一艘船由香港開往澳洲，載貨還有一千四百噸，但昨天開往澳洲的一艘八千噸貨輪，就只裝得五百噸貨。由這艘船載出的貨物，雖有籐器、草織品、棉織品、電筒和膠鞋等多種，但卻沒有一宗貨是超過五十噸的。船公司在接入這批貨物中，共要派出三百多張「數紙」，這就可以看到每宗貨物的零星微小了。

港日線最淡

據航商統計，今年上半年由港輸日的貨物，只得三萬九千八百八十噸，比去年同期減了一萬九千八百十六噸。而且，今年上半年運日的近四萬噸貨，還是分由三百零五艘船裝載的，平均起來，每艘船尚載不到一百三十噸。「船多貨少」的現象日趨嚴重，於此又可得一例。現時廢鐵由港輸日的運費，已由每噸三十六元（原日公會價）跌至二十四元；豆子運費亦由每噸三十二元降爲二十七元。運費減低是由於貨物疏少和日輪等激烈競爭所造成的。關於這一點，英商怡和輪船公司最近發表的年報中，已說得很明白；它說：資本主義世界貿易的縮小，已使得「運費收率降到一個極難取得報酬的地步。」該年報在指出「貨物是船隻的血液之後」，又說及煤斤、穀物和食糖等基本商品的流通額，現在也已減少了。

南洋極少扯購

主要因爲外匯枯竭，印尼、泰國現在已極少來港扯購洋雜。新加坡方面據說，最近亦有大批洋雜「倒流」返港。而居港日商亦一再指出，外匯缺乏和吉田政府施行苛刻的「通貨緊縮」政策，乃是造成日商近數月來甚少來港辦貨的主因。又有消息說：現時美國廠家對於每份價值一千美元至一千五百美元的「小額」訂單，也一律「表示歡迎」了。禁運不但使香港經濟深受打擊，而且也使西方各國的廣大工商業者飽受損錢，即從上述的片斷情況中，人們已可再次看到這一道理。

外地商採購 工製品多批

【本報訊】據中華廠商聯合會消息：該會最近接到海外各地商行採購本地製品的書信一批，如果會員廠號有意和它們進行貿易的，可到該會查詢。

各地商行擬採購的商品品類如下：電筒用的反光鏡、煙斗及抽煙用品、泥製藝術品、餐具、茶具、燈架、花瓶、玻璃、飾珠、汽車零件、家具材料、家庭電學用具、電器、酒石罐、電化用炭條、電工用炭條、棉車線、男子小童皮鞋、成衣、針織品、襪、搪瓷器皿、橡皮製品、塑膠製品等。

龍眼番石榴 仍陸續運來

【本報訊】石硤龍眼、胭脂紅番石榴來途源源不絕，菠蘿、西瓜仍陸續運來。

據果商說：昨日由廣州運到龍眼一千多件，連同前天運來的共有一千三百多件，出口莊和輸頭商各買去數百件。正石硤貨，大盤價每擔八十五元。據說，在盂蘭節的前後，龍眼是吃香果品之一。

胭脂紅番石榴最近多到，青色的每擔三十八元；菠蘿和西瓜近來亦到得不少，菠蘿每擔十四元左右，西瓜每擔二十六、七元。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）（以八月七日中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四．〇〇	番茄	一斤	〇．四〇
豬肉	一斤	三．六〇	青豆角	一斤	〇．六〇
中鷄	一斤	四．〇〇	多瓜	一斤	〇．二〇
鵝	一斤	三．四〇	蓆仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	三．四〇	絲瓜	一斤	〇．四〇
中蝦	一斤	三．四〇	白菜	一斤	〇．四〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	二．二〇
花生油	一斤	一．八〇	生魚	一斤	三．〇〇
油粘米	一斤	〇．九〇	紅衫	一斤	一．八〇
麵粉	一斤	〇．六〇	節瓜	一斤	〇．三〇
鷄蛋	十隻	一．六〇	乾柴片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	一．八〇	松柴	每擔	六．五〇

說明：鯇魚、中鷄均跌二毫，鴨跌一毫。青豆角漲五仙。

印商扯購雜糧轉增

綠豆成五百噸

椒乾薑桂皮亦要購買 印生油可能於下月開放出口

【本報訊】印度入口商近日向港採購食糧雜貨增多。印度雖有將開放生油出口的消息傳來，但此間作風穩健的洋行還未敢接受訂單。

據印商洋行人士說：本月來接到印度入口商寄來的食糧雜貨的訂單比前增加，所購買的以綠豆、椒乾、薑、桂皮等居多，這是因爲印度今年第三季貨物入口證，已陸續發出，而這些食糧雜貨運去有利可圖。至於蛋筒新訂單亦陸續有寄來，惟數不大。

印度方面的聯號雖曾來函提及印度可能於下月開放生油出口，因此預向此間兜售，但此間作風穩健的洋行，在消息未獲得證實之前，還未敢接受商人訂貨。

【本報訊】印度客突然臨場大量扯購綠豆，據士蔗估計，在前、昨兩天內，此間印度商行買入的上海毛綠豆達五百噸。

上海綠豆市活

上述的上海毛綠豆，包括有少量現貨和一週以至兩週、三週內運到的期貨在內。成交的期貨以三十一元二毫賣出一批，最後三週期貨也扳成每擔三十一元五毫。同日仰光黑綠豆亦有三十噸成出，跟……

日本緊縮通貨措施 對貿易有無影響？

工商週刊明天有專文分析報道

【本報訊】本報明天出版的第八十三期工商週刊，將以討論「日本通貨緊縮的影響」爲主，發表「日本緊縮通貨的影響」和「論日本的『緊縮政策』」兩文，報道、分析吉田政府如何收緊銀根，「緊縮政策」對日本國內的影響，以及對日本國外市場的影響，日本積存的貨物有多少等等，特別是對於日本經濟的發展，有關的工商界朋友，當有一定的參考價值。

其次，並將刊出「中英做生意的前途怎樣看」一文。該文譯自英國「新政治家與民族」雜誌。作者認爲中、英如大做生意，英國並不是唯一有關的國家，整個英鎊區都可能獲利。此外，本期還將刊出短小、有趣的文章多篇。在過去數期，我們曾介紹過一些有關紡織工業的知識，受到讀者很大歡迎，在這一期，我們將介紹些機械工業的知識，希望讀者注意。

歐洲價報漲

翳豆成十三噸

每擔做價爲二十九元。

餘姚蠶豆，繼毛家洞貨之後以每擔三十九元的價格買出兩週期貨十三噸，澳口小片蠶豆仍報疏好，現貨每擔升爲二十九元七毫，成出九噸。大連黃豆，無大漲落，食交現貨每擔四十九元五毫做出十噸。

紅辣椒乾，印客買意仍淡，不過實際扯銷力卻不見得怎樣強勁。十天期中等成都椒乾，每擔一百二十花貨成價每擔一百二十二元，暹都無帶辣椒乾八噸半，每擔成價八十一元。

黑芝麻續下跌

暹羅黑芝麻續向下跌，有三十噸只成每擔八十九元。昨天以每擔四十二元拆出數十包。非洲麥棉價跌，前天無擔遞成二十一元二毫，昨天照價成出二十元零五毫，了四十噸。越南玉蔴，價三百多包成每擔十九元二毫。

K金反覆上揚 美元跟蹤重上五八

【本報訊】歐洲金價回漲，K金反覆跟升，美元亦重上「五八」關。

K金開盤以二五一．一開出，一度走上至二五一．三七五，爲全日最高價，旋即順次而下，至二五一．一二五，收市又回至二五一．一二五，息價平算。場內交收一千二百兩。

澳門金開市二六一．一二五，收市二六一．一二五。息價平算。

昨日歐洲金價回漲，由每盎斯三五．〇六美元升爲三五．一美元；息價亦由去息轉爲平息，大戶收現比前增加；同時美元反覆回升，因此影響金市走高，收市比開市微升〇．二。

美匯開市五八〇．二五，收市五八〇．二五；最高五八〇．五，最低五八〇。

美元開市五七九．二五，旋即按級而登，至五八〇．三七五爲全日最高價，又一度跌回五七九．八七五，收市五八〇．一二五。加息八毫，交收二十八萬美元。

金鑿開市五七九．九。

玻璃紙稍動 售出三百令

【本報訊】週末洋紙市道更靜，大盤交投極疏落，玻璃紙、有光紙稍有成出。印尼客雖落行，但扯購力甚弱，昨天僅買入玻璃紙二、三百令，全部均爲日本吐些路牌貨，每令做價七十八元，花綫玻璃紙每令要七十七元，比利時、意大利貨每令唱七十五元，英國貨每令唱九十元。

有光紙，本地用家扯購少量，市價均無力上昇。但存貨仍厚，日本十七磅半雙羅蔴白每令仍成十元零，英國色有光紙每令十一元，挪威白有光紙每令十元零八毫，約成交八、九十令。此外，揸克盒庄紙亦成交五十令，二百二十磅普通貨每令成一百十五元，四十道林紙成交一百三十令，四十磅與國貨每磅七毫三仙，七十磅瑞典貨每磅七毫三仙五，買主均爲本地用家。

歐輪一艘由日來 載貨只得卅四噸

【本報訊】明天將有一艘歐洲船從日本開到此間，她這次載來日貨只得三十四噸，其中主要爲人造絲織品、棉布、海產和衣車等。

又，近來由港開往沖繩島的船隻已轉疏少，原因是船公司在此地接不到多少貨。據說，這一綫的船隻，起碼要載貨五百噸才可「夠皮」行走，但現時每月由港運往沖繩島的罐頭牛奶、鞋、香煙和蠟燭，合共只得千噸左右。所以，各船公司都不敢派船作定期航行，而只是碰到有「足額」貨物付出時，才敢派船行走。

連日雖遇風雨 瓜菜來途如常

一般售價無大變動

【本報訊】連日來雖然風雨交加，但內地瓜菜卻如常運來，價錢無大變動。

據說，這兩天來由內地運來的瓜菜也如往常，平均每天也有三艘船開來，其中瓜類佔多數。

絲瓜、節瓜、冬瓜等，昨天運來的多由廣州運來，少量由番禺、順德運來，共另四百多件。絲瓜零售每斤約八毫至二毫，節瓜每斤九毫，冬瓜每斤二毫。芋頭、蔥頭……

商米大盤市暢價順

米碌漲後轉定 新界米價續昇 柬埔寨取消食米出口特別稅

【本報訊】昨日暹羅大米價回順，每擔約比前跌一元；米碎自前日回升後，昨已告轉定。新界米則繼續上揚。

昨日商米大盤交投仍錫，全日成交達二千二百多包。百分之百大米每擔九十一元五毫，百分之九十七大米每擔九十元三毫，百分之九十大米每擔八十五元五毫至八十六元九毫，米碎每擔五十四元八毫至五十八元五毫，米碎每擔三十二元三毫至三十九元。

另入口米商承銷的官辦米，昨日續沽出四千三百多包，越南粘每擔四十八元九毫至五十八元三毫。

上齊眉已越出百元大關，每擔一百零一元，普通齊眉每擔九十八元；絲苗每擔九十三元至九十五元，花腰米每擔六十七元至七十二元，龍牙粘每擔六十二元至六十四元。

【金邊一日航信】柬埔寨政府於上月底公佈取消食米及其副產品的出口特別稅，希望藉此增加輸出。

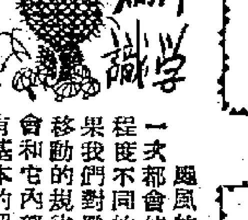
在未取消前的食米出口特別稅率爲一號白米每百公斤定爲六十元，二號白米定爲五十元，米碎定爲四十元。不過，據柬埔寨經濟部表示，取消食米出口特別稅，僅屬試行性質，如果不能達成鼓勵出口的作用，即將恢復徵收。

更正：前日西藥文內的「西德一九五五年二十萬單位肺針」一語，應刪去「二十萬單位」五字，特此更正。

服務版

颱風

中山大學地理系水文氣象教學組



颱風的侵襲，每一次都會使人民遭受程度不同的損失。如果我們對颱風發展和移動的規律、出現機會和它內部情況等都有基本的認識，再注意氣象台的報告，能夠及時預防，是可以避免或減少颱風災害的。在下面，我們把有關颱風的科學知識，作一簡單的介紹。

颱風是什麼東西？

我們大家都看見過江河流水裏的漩渦吧，空氣的流動比水自由得多，在空氣汪洋裏是更容易時時發生漩渦的。氣象工作者用無線電收集某一時間各地氣象台的氣象報告，用數目字和符號填在空白的地圖上，製成天氣圖；我們從天氣圖裏就能看見各地方的空氣流動是相當有規律的，有些區域裏的空氣繞着一個中心旋轉，形成漩渦。颱風就是一個發生在熱帶海洋上旋轉特別強烈的空氣漩渦，氣象學上特稱它做「熱帶氣旋」。

侵襲我國的颱風，大多是發生於菲律賓群島東部的熱帶海洋上面，一部份則發生在我國南海上。統計近五六十年來發生在我國南沿海的颱風，約有百分之六十來自菲律賓群島東部海洋面上，其餘百分之四十來自南海中。

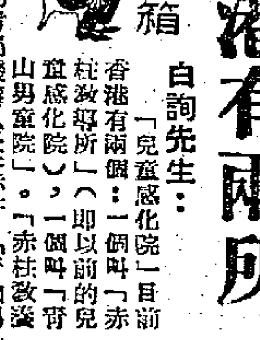
颱風是怎樣生成的？

颱風是怎樣生成的？一直是氣象學裏的一個大問題。氣象學者們對於颱風的生成提出了很多說法，但是還沒有一個十分滿意的答案。這主要是因爲颱風出生在浩瀚的熱帶海洋上，在那裏觀測氣象的紀錄太稀少了，目前還不可能證明那一種颱風生成的學說是完全正確的。

在熱帶海洋上，兩股氣流相遇所生成的漩渦，或者一部份熱空氣上升造成空隙而產生的漩渦，很可能就是颱風產生的原因。因爲第一，在以赤道爲分界的南北半球上各有一個信風帶，北半球的信風吹東北風，南半球的信風吹東南風。這兩股氣流的交綏地帶並不一定剛好在赤道上面，而是會移動的，一般是夏季向北移，冬季向南移。所以在夏季時這兩股信風在北半球上熱帶區域裏經常互相激盪，這就造成了產生空氣漩渦的第一個條件。這裏要附帶說明的，南半球東南信風越過赤道向北深入時，由於地球旋轉的影響，變成了西南風。第二，在熱帶海洋上，強烈的陽光把海水曬得很熱，海面的空氣也被烘熱而膨脹上升，四周較冷的空氣便擠過來，這就造成了產生空氣漩渦的第二個條件。廣東人在中秋節時玩的走馬燈，也就是燭火燒熱了它周圍的空氣，使這些空氣膨脹上升而推動浮輪轉動的。

在熱帶海洋上，空氣不但熱，而且很潮濕，這是產生和加速颱風成長的主要條件。因爲熱而濕的空氣上升到高空之後，冷却凝結成雲雨時，就會有很多的熱量放出來，空氣漩渦裏得了這些熱量，好像機器加了油或火車上了煤，立刻增添了動兒，使空氣向上流動的速度加快，而這又促使漩渦的吸入作用加強，使四周空氣的打旋也加快，這樣颱風就成長起來了。（一）

老香港信箱



兒童感化院 香港有兩所

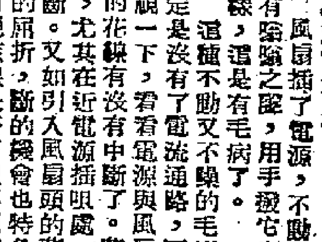
自詢先生：

香港有兩個「兒童感化院」：一個叫「赤柱教導所」（即以前的兒童感化院），一個叫「青山男童院」。「赤柱教導所」是赤柱監獄的附屬機構，設在赤柱；「青山男童院」由香港社會局主辦，設在青山。這兩個機構都只收容男童。他們大都是曾經犯罪的兒童，經兒童法庭法官判決後，送到那一間，則要看那一間有空額而定。法官只是判送進去感化而已，在感化時間，完全看兒童本身在院內的品行而定。若是品行成績好，很快就能出院，滿九個月便可以由家長領回，否則，最久要滿三年才可以釋放。兒童在感化期間，要交付伙食和衣服等費用。數目看家長的經濟能力而定，但數目並不多，以不超過每個兒童所必需的伙食及衣服費用爲原則，約三十元至九十元不等。在感化期間，親屬可以探省，但每月只限一次。

據我們了解，小孩子因犯法，已交由警方拘押後，家長便無權領回了，只好等待法庭發落。

感化院內有它的日常生活，兒童們的日也有勞作。上午讀書，下午勞作，勞作的科目包括有鐵器、「園木」和園藝等。至於這些兒童經「感化」後，是否一定會變好就要從他的例子中才能知道清楚。（華客）

電風扇不轉動 應如何修理？



趙博行先生：

風扇插了電源，不動，也沒有嗡嗡之聲，用手撥它也是一樣，這是有毛病了。

這種不動又不響的毛病，一定是沒有了電流通路，可以檢視一下，看看電源與風扇之間的花線有沒有中斷了。花線常插進拔出，易生折斷。又如引入風扇頭的花線內的膠，日久生硬了，尤其在近電源插咀處，經不起風扇搖頭時的屈折，斷的機會也特多，如發覺是這些毛病，可視該線是否可以再用而決定重接或換新；但日子久了的線，宜換新線較妥，免得以後再發生危險及多找麻煩。

插頭接觸不到電源，也是風扇不動的原因。插頭上的接線往往因插拔頻繁而鬆脫，則電流沒有回路，根本不行。或者因插座太寬，不能與插頭接觸，也使電流無法接通。可用螺絲批將插座調緊一下便得。

調節速度的開關接觸點，因使用太勤，所生的火花使接觸點氧化，電流不易通過；只要用銼將接觸點銼光一下，或用刀刮淨，使其恢復良好接觸。

扼流圈的線繞斷或「定子」的磁場線圈斷，都是風扇不轉動的原因，惟有把線圈拆下重繞。自己繞也可以的，但在技術的運用上，當然不及內行的完善。如屬這種毛病，可托電料店代繞，價錢也不會很貴，不必以爲它無可藥救而棄留另購新貨。（華）

徵求打字機

本人誠向閱者們徵讓，新或舊中文打字機，和英文打字機各一架，如願割讓者，請連同條件，牌子，價格，函九龍城衙前圍道四十三號四樓陳鴻顧洽。

本幣票據 禁止私自攜帶出入國境

陶銘臣先生：

凡國外支付本幣之匯票（包括國內的郵政匯票）、支票、本票、存單、存摺、國內所發行之公債、股票、公司債券等有價證券，以及其他國內付款之一切支付憑證（以上均爲國家票據，簡稱爲本幣票據），均一律禁止旅客私自攜帶或寄運出入國境。

但如：（一）經過中國人民銀行或其所委托的中國銀行核准攜帶或寄運出入國境者，即可以憑銀行發給之證明，向人民海關申請查驗放行。（二）經人民銀行核准的人民幣信批，於攜帶或寄運入境時，亦可以經過人民海關查驗後放行。

此外，凡違反上述規定私自夾帶或偷寄本幣票據出入國境者，一經查獲，海關即將以「走私」論處。

上述兩項申請核准證明攜帶辦法，在香港可向中國銀行華僑服務部洽詢委托辦理。

憲法草案名詞解釋

工農聯盟

工農聯盟是工人階級和農民的革命聯盟。在我國過渡時期內，工農聯盟的目的是逐步消滅剝削制度，建立社會主義社會。工農聯盟必須要由工人階級來領導。這是因爲：農民是一個具有兩重性的階級，如果沒有工人階級的堅強領導，不用工人階級的社會主義思想教育農民，克服農民的資本主義思想傾向，那就不能引導農民走上社會主義的道路。

在過去，工農聯盟曾經是使我國新民主主義革命獲得偉大勝利的基本力量；並且是革命勝利以後建立起來的人民民主專政的國家的基礎。在目前由新民主主義社會過渡到社會主義社會的時期中，工農聯盟更是實現國家總任務的重要保證。

武裝力量

武裝力量包括陸軍、海軍、空軍以及國家的其他軍事組織。我國的武裝力量，是我國人民爲了反抗帝國主義、封建主義和官僚資本主義的壓迫，爲了保衛人民革命和國家建設的成果，保衛國家的安全和領土主權的完整，而建立起來的，它是屬於人民和爲人民服務的。毛主席曾在「論聯合政府」一文中談到中國人民解放軍的建軍宗旨時指出：「這個軍隊之所以有力量，是因爲所有參加這個軍隊的人，都具有自覺的紀律；他們不是爲着少數人的或狹隘集團的私利，而是爲着廣大人民群衆的利益，爲着全民族的利益，而結合，而戰鬥的。緊緊地和中國人民站在一起，全心全意地爲中國人民服務，就是這個軍隊的唯一的宗旨。」

經驗交流

保護膠鞋的方法

橡膠損壞的原因，有三種主要因素，就是光、熱和氧化。這種變化的過程，叫做橡膠老化。我們所穿的橡膠鞋的橡膠，在製造過程中是經過「硫化」的，還加了防止氧化的藥劑，這樣就大大加強了它對光、熱、氧化等的抵抗，但並非絕對不受上列因素的影響。

如果我們把洗淨的球鞋放在煤爐邊烘乾，就會使橡膠發黏，這就是熱的影響；放在陽光下曝曬，就會使橡膠變脆而易裂，這就是光與熱的影響。所以洗淨的膠鞋應該用乾布抹乾，然後放在陰暗通風處晾乾（懸空掛起）。如果橡膠鞋上沾有腐敗物和油類等雜物時，會使橡膠在空氣中加速地氧化，氧化的結果是橡膠漸漸變硬，而成爲脆弱的物質，龜裂而損壞。所以橡膠鞋要經常保持清潔，也不要放在潮濕處，以免橡膠變質腐壞。（靜）

電視與謀殺
—談「玻璃蜘蛛網」

在普通情形之下，荷理活的偵探片大致，還能維持一定的水準，雖然傑出的並不多，但也還不大會激人「失眠」。如果有一個好導演或好演員，那麽多數還可一看。

這部「玻璃蜘蛛網」（The Glass Web）就適用於我這種看法，因爲它的主角是愛德華‧魯賓遜，那是我所喜歡的美國演員之一。

愛德華‧魯賓遜近年來戲很少，但在僅有的幾部影片中都演得不錯，如「驚世梟雄」、「當上明珠」都令人印象很深刻。在本片中他飾演一個電視劇本研究員希士，他用臉部的肌肉表現了一個卑鄙的人內心的慾望、野心、罪惡、沮喪和恐懼。把這一類人的性格如此生動地刻劃出來，愛德華‧魯賓遜眞是一絕。

另一位男主角鈞‧科西飾演電視的編劇家維路，他和女演員寶拉（姬美‧運曉絲）有了超友誼的關係。寶拉的情人很多，她問每個人要錢，希士和維路都供給她愛情和金錢，還幫助她在電視中演出成名。她比較喜歡維路，但維路卻因爲他年輕漂亮，地位也比希士高，但維路卻愛他太太，想結束這種不正常的關係。寶拉用他的一件睡衣要挾，敲他二千五百元竹槓。當維路送錢去時却發現她被殺害了，希士利用這種[illegible]的局勢來逼他離開加州，以便得到他編劇家的地位。最後由於一張唱片的線索而破了案。

電影劇本是電影的基礎，而電影劇本是劇作者寫的。對於劇作者的生活，當然劇作者自己最清楚。在最近放映的電影中，就有好幾部是以劇作者做主角的，這些電影中的劇作者都是好人，「鳳閣春濃」中的羅哥羅藕受做演員的丈夫謀害，「女人萬歲」中的威廉荷頓被一老一少兩個女演員同時追求，「玉女奇男」中的威廉‧鮑威爾因製片人逼他寫劇本而跌死了太太（一位男演員陪他太太去玩而飛機失事）、「妾意如綿」中的埃多米會受一個妖艷的女演員勾引而太太大吃其醋。這些影片中的劇作者都是好人，所以發生問題和倒霉都是由於某個品行不良的演員糾纏不清。本片也是一樣，美國的劇作者們老是憑藉職業上的便利而自己吹牛擡場，把反派角色總是派給演員去做，似乎有點不大公平吧。

本片的情節還算有點曲折，然而並不出人意料之外，因爲作爲一個常看電影的人，我很容易猜到劇情的下一步發展。看電影的人就先說了出來，害得坐在旁邊的朋友說：「謝謝你不要再猜了，你再猜下去，我看電影一點興趣也沒有了。」例如「電話謀殺案」，它的發展就不容易推測，它和本片在意義上都談不上有什麽道理，但就編劇的技巧而說，那就勝過本片很多了。

如果一部影片只看了五分鐘或十分鐘而觀衆可以推想到結局的，我以爲戲劇性就十分淡薄，這在偵探片固然是大忌，在其他的電影最好也能避免。

姚嘉衣

在學崑曲的孩子們

王徵

上海崑曲演員訓練班中的孩子們學習成績極好，他們對於學過的曲子不但會唱，而且懂得文句相當深奧的曲文的意義。他們學習的期限是九年。

上海的崑曲演員訓練班開學了三個多月，六十個孩子的學習成績是驚人的。目前，他們因爲還要用相當的時間來學文化，所以拍曲的課程不多，每天只有兩課，但他們已經將「定情賜盒」和「浣紗記」中所有的曲子學會了。

有人也許覺得：三個月才學了兩齣戲，還能說是「驚人」麽，未免太誇張其辭了。可是，不要急，你聽我說：這些孩子，對於學會了的曲子，不但能唱，而且能懂的，我曾經問一個孩子：「定情賜盒」一開頭，唐明皇唸引子，頭一句是「端冕中天」，這話怎麽講？他馬上回答：「就是唐明皇端端正正地戴了皇帝的帽子，坐在宮殿的當中，就像坐在天的當中一樣。」原來，此刻先生教學生拍曲之前，要將曲詞解釋一遍，這比過去那種光要學生死背，死唱的教法不知要高明得多少倍。

朱傳茗也好，薛傳鋼也好，一提起他們的學生，旁的話也不說，只有一句：「眞聰明。」正因爲學生太聰明了，先生教起來就格外勤懇。比方練功的時候，學生常會問：「先生，雲手是什麽意思？」或者「圓場是什麽意思？」有一位武戲教師就對我說：「我們小時候練功，就沒有想到要問這裏頭是什麽意思，師父也沒有告訴我，熬得我長大了，戲演得多，自己悟了一點道理出來，不然的話，今天可給學生們問住了。」

不少人來到班內參觀，看了孩子們的生活情況，慨嘆道：「如果我還是十一二歲，一定跑來報名。」袁雪芬就說過：「我希望回到童年的時代裏去，好到這兒來學習。」孩子們生活得太舒服了，住的是花園洋房，吃的是三菜一湯。連穿的衣服，都是班內供給的，女生是花布裙子花布衫，男生是學生裝。此外每人是一床白被單，一頂珠羅紗的帳子。但是你再聽聽班內教師們的口氣：「這還不算好，將來還要改進呢！」

崑曲演員訓練班的學制是九年。九年之後，你們看吧，這些孩子們，不僅會成爲藝術修養很深的演員，同時也將是文化水平很高的知識分子。

「樓下搬來了個闊佬，天天劏雞吃。」

李士作

蘇聯片「未婚妻」中一鏡頭

‧曾益謙‧

澳門梁兆發先　香港李志海和

炮二平五	馬八進七	馬二進三	馬二進三
車一平二	車九平八	馬八進九	兵三進一
炮八平六	炮八進二	卒七進一	兵三進一
車二進四	象三進五	車二平七	馬三進二
卒三進一	士四進五	士六進五	車一平三
車七進五	象五退三	車九進一	炮八進四
炮六退一	炮八平四	車九平六	車八進四
馬三進四	車八平三	車六平七	車三進四
馬九退七	馬二進四	炮五平三	炮二進三
馬四進六	炮二平七	炮三進四	兵一進一
相七進五	炮七進一	馬七進六	象七進五
馬六進八	炮七平一	馬八進七	炮一平四
馬六進五	象三進五	馬七退六	炮四平九
馬六進四	馬七退八	馬四退六	馬八進七
馬六進四	馬七退八	馬四退六	馬八進七

一停一捉，雙方不變作和。

着法解釋

是局一至十九着，皆爲正官着法。廿着李方車一平三邀兌車，似是善意尋和。本來走車一平四則變化較多。雖說是對方執先，己方能保持一和，亦爲上算，但是我們仍須看看形勢。如果形勢上並沒有臨絕的地方，我們就不應隨便求和，因爲這樣足以表明一個棋手的藝術境界，與及他的性格修養，並且在比賽場中所表現出來的手段，他給予觀衆的印象等等。既是作爲一個賽員，如果沒有認眞地負擔起自己的任務，這就等於棄場，使得觀衆感到失望和厭棄。明知對方伸炮打車，廿三着梁車九進一，兌了炮和棋的可能性更大了，到時又須再兌一炮，若是梁方不兌炮而改走士五退六，李方八平二封車，梁方局勢受困。故車九進一宜改走炮五平四，隨後相七進五，梁即開出左車，至是形勢，不論將如何發展，終屬梁方較優。廿六着既兌去一炮，卅二着再兌去一車，如果以後不成和棋，才稱怪事，因爲倘使任何一方有意求勝，又怎肯這般容易給對方兌去車炮呢？末局，終於成爲和了，還有什麽好作解釋？只可以說，和得相當湊巧。

（李方）　（梁方）

海底壞蛋

梁衷

南美洲有一個國家，曾經用一艘新的緝私艦下水去追捕走私的小汽艇，這艘緝私艦速率很高，很容易完成任務。可是，過了一個月，它的速率減低了。過了三個月，那些原先很容易追上的小汽艇，這時卻很容易地逃跑掉了。緝私艦的機器卻仍是非常完好的，但速率卻減低了一半。是怎麽搞的呢？艦上人員都覺得莫名其妙。後來，終於是潛水夫把「秘密」找出來了，他們檢查了緝私艦的吃水部份，原來在艦底密地生長了許多形形色色的水草，海綿和軟體動物，這些海底的「壞蛋」阻礙了船的速率。後來緝私艦塗上特別的油漆才把問題解決。

×　×　×

蘇聯南方的一個海港，建築着一道新防浪堤，爲了使這種大建築物穩在堅固的基礎上，在水底放下了一些很大的鋼筋混凝土的立方塊，並且用碎石頭把它們塞滿，建築者們以爲防浪堤在這種基礎上可以長久穩固了。

×　×　×

沒料到過了三年，在一次比較小的暴風雨中，大的鋼筋混凝土立方塊忽然滑走了，那新的防浪堤就倒塌在水裏。後來「破壞者」也是由一些潛水人員找到的，原來這些「罪犯」不是別的什麽東西，却是在深水裏常生的軟體動物海筍。當防浪堤的建設者在水底建築鋼筋混凝土堤基的時候，海筍拿用牠們銳利的介殼把砂石和砂塊鑿穿，把鋪在水底砂岩上的碎石清除掉，以後就緊緊移居到這些乾淨的砂岩上來了，三年中，砂岩經牠們破壞，堤基支持不住很重的建築物，於是就釀成了崩塌事件。

×　×　×

蘇聯南方的海底，除了海筍這種壞蛋，還有一種叫鈴介的鰻類，也是人類海面生活的破壞者，這種生物體長不到一公分，可是牠們能夠使巨大的戰鬥艦艇失去威力。牠們常常成羣結隊的鑽到機器的水管所吸上來的水裏，多得使機器停止轉動，不少戰艦或大海船因受牠們「作弄」，常常必須在船塢裏停下來修理。

古怪的比賽

最近新西蘭有一百多個女子，在一堆兩噸重的稻草裏面爭着找尋一根二吋長的金針。經過了三分鐘又二十六秒的時間後，緊張的氣氛變成緩和了。其中有一個女子高興得叫起來，她手裏高高地拿着那根金針，結果她贏到一架勝家的衣車。

荷蘭京城阿姆斯特丹每年都舉行一次吸煙比賽。誰要是能把一斗的煙吸得最久，就可以贏到一筆現款。最近一次有八十個精於吸煙的男子參加比賽，那個得到第一的男子，在一小時又三十分半鐘的時間能夠保持煙斗的火不熄。

有一個法國人比賽滾動木桶得到頭獎，他在七點半鐘內，把一個裝四十加侖的大酒桶（裏面裝滿清水），滾了十哩。

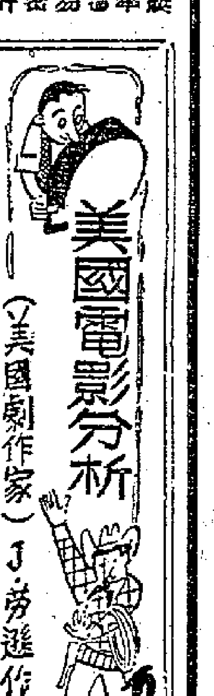
有些比賽的獎金相當龐大，這大多是屬於要運用腦筋的。世界上有許多科學家想解答維也納科學館所出的一些屬於算學上的高深問題。假如解答得對，便可領得五萬鎊獎金。每年應答的人不下一千，但沒有一個對的。

美國有幾家博物館，徵求誰要是能夠發見第三世紀時的巨獸或史前的大象的屍體，仍然凍結在冰塊裏面完整如生，便可以得到獎金一萬五千鎊。法國科學館預備好了五千鎊獎金，給第一個能夠和任何行星通訊而得到回答的人。這筆獎金是六十年前一個富有的寡婦一時地贈給科學館的遺產。現在應用雷達機的回聲，要得到其他行星的回訊的可能性很大。有一天，也許有一個科學家可以領到這一筆獎金呢。這筆獎金的利息積聚起來可不小呢。該院的人員議決只許加五年的利息給這筆獎金上，其餘的拿來獎勵那些對於太陽系研究很有成績的科學家。（伯子節譯）

大公園

美國電影分析

（美國劇作家）J.勞遜作



……者解釋道，……沙爾里寫了一段片頭序文，……之後成爲一個勇敢的成人。」這段序文利用那部小說的聲望，以建立那「培養一個殺人者」的主題，這主題被拿來和寫作一部書的創造性活動相比擬。羅絲小姐指出，「哈斯頓認爲這部電影的主題只是，勇敢和懦怯是同樣的沒有道理，他的看法在序文中並沒有涉及。」

後來哈德寫了一封傷感的信給哈斯頓：

「我祈望，現在的作品與原來的預計之間的差別並不太大……我信賴誠意、友誼和才能。然而我知道，這三種無價的品質會很容易的被地理和權力所擊敗。」

地理和這件事沒有什麽關係。哈斯頓即使是在沙爾里那克爾佛城的辦公室中，也會和他在非洲那樣毫無辦法。權力決定了一切。（注）

沙爾里對於「鐵血雄師」所做的工作，正發生於他和L．B．梅耶之間鬥爭的最後階段，這件事無疑是使華爾街支持沙爾里在政策的一個因素。梅耶在一九五一年六月離開美高梅公司，那部電影在幾個月之後發行。那不是一部在票房上得到成功的影片，但它發生了它宣傳上的作用。[illegible]這個觀念。對於人之顯得是「藝術性的忠實」。它[illegible]破壞對民主的信念、歪曲我國歷史上最值得驕傲的鬥爭之一、倡導一種歧視黑人的歷史理論。

當哈斯頓回到美國之後，他披上那漠不關心的盾牌，在荷里活遭弱肉強食的杜撰林裏（按：這塊盾牌[illegible]），[illegible]：「我要看這部電影，[illegible]包含在這幾句話中，我告訴他，他所能受到的損害，[illegible]是一個悲劇。」

六、膠片上的革命

「薩巴達萬歲」（Viva Zapata!）在一九五二年年初的獻映，引起了不尋常的爭論，以及頗不尋常的混亂。所討論的是荷里活在重要的部電影性描寫主題，在二十世紀的第二個十年中，愛米里亞諾‧薩巴達（Emiliano Zapata）所領導的墨西哥農民的革命運動。薩巴達是墨西哥歷史上和美洲歷史上的偉大人物之一。他是墨西哥農民的政治和社會生活中，仍舊是一個領袖，一種傳統，這在西半球的文化與政治上是一個活力的……

（注）……

蘇聯的老虎明星

蘇聯的電影製造廠攝製草莽或荒原中老虎出沒的危險鏡頭時，片中的老虎多是「眞材實料」的。當然，蘇聯在拍攝這些危險鏡頭時，不使眞的在有猛虎的野外，而是在特設的攝影廠內。鏡頭中出現的老虎也都是熟練的演員，牠們有的來自貝加爾湖附近，有的來自蘇聯西伯利亞的烏蘇里江流域或其他地方的山野，這些老虎演員最初自然也是兇暴的野獸，在被捕後，經過專門技師的長期馴養，性情漸漸馴順了，再經過長期的訓練，牠們對於自己的訓養者和教師不但不會傷害，還學會不少演技。雖然如此，牠們平時仍然還是生活在鐵籠裏或特設的房間裏。

蘇聯最有名的老虎明星叫拉蓮。這是一位老虎女郎，她長得非常美麗，演技也很純熟。出時，是由牠們的教師執行導演職務的，這些勇敢而機智的老虎訓練者們，和老虎站在一起時，手裏只握一根指揮棒，安靜地對着他的學生發號施令，驅使牠執行各種表演。假如有他一幕這樣的電影：有一隻老虎在荒野上走着，牠漸漸走近一棵大樹，這時，大樹下坐着一雙男女正在談話，當女的發現有老虎走來的時候，她吃驚地叫了起來，那男子很快地幫忙女郎爬到樹上。老虎一發現了人，便露出猛相，兇兇地朝大樹跑來……。老虎演員在演出這些短鏡頭時，大多數都能勝任，牠們大都能照着老師的指示按照電影劇本中規定的情節，適當地表演自己所擔任的角色。（了歌）

飛霸王髮

近來整個法國的理髮店都在騷動，店主人們想出一套方法來預防一個衣服入時的聰明騙子，這個騙子是「飛霸王髮」的能手。

有一天，這個「霸王」攜帶了一個小孩子跑進巴黎一家高等的理髮店，一進門他就對理髮師說，他在這附近和朋友有個短時間的約會，他很想剪頭髮，剪好了髮才去。此人便當手把那個小孩子扶上理髮椅，吩咐他要好好地給師傅飛髮，[illegible]，然後又對他說：「我出去一會兒就回來的，你要聽話！」他匆匆忙忙地跑出去，臨行時，還說一會就回來。

孩子的髮飛完了，那個人還不見回來。一個理髮師是挺喜歡孩子的，便安慰他道：「你不要着急，孩子，你的爸爸一會兒就回來的。」孩子聽了覺得奇怪，他抬起頭說：「他不是我的爸爸呀，一小時之前，我在路上玩耍，他問我道：『孩子，和我一起去飛髮啦，我給你出錢』，所以我便跟着他進來。他不是我的爸爸呢。」（舉工）

范瑞娟的來信

范瑞娟是我國參加在捷克舉行的第八屆國際電影節的代表之一，下面是她寫給國內朋友的信。

親愛的朋友們：

我們中國電影工作者代表團在七日到達了捷克斯洛伐克的首都布拉格。

我們住在「莫斯科大飯店」裏。這裏的環境太好了，四面是高山，中間是溫泉，兩邊是街道，天氣和祖國的深秋或初冬一樣。

我們代表團這次帶去了五部影片：「草原上的人們」、「智取華山」、「梁山伯與祝英台」三部故事片和「鋼鐵在建設中」、「民間體育表演」兩部紀錄片。

七月十一日上午十一時半，第八屆國際電影節就在布拉格近郊的「卡羅維發利」開幕了。開幕兩天後就放映了我國影片：「草原上的人們」，七月十七日將放映「梁山伯與祝英台」，各國代表看了我們的電影後，紛紛要我們簽名，情緒很熱烈。今天下午三時，我國代表團又舉行了記者招待會，介紹了我國解放後電影事業的發展，我在會上也介紹了越劇的起源和發展，以及舞台劇「梁山伯與祝英台」的拍攝經過。

我們一天要看四場電影：早上十點、下午三點、六點、晚上十點，有時還要加一場。雖然工作很緊張，但我們的身體都很好，精神也很飽滿和興奮。我在國外深深的體會到作爲一個毛澤東時代的戲劇工作者，是非常值得自豪的。我回國後一定要和大家在一起更努力的學習和工作。好了，下次有時間再談吧！范瑞娟（七月十四日晚）

交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時36分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分(快車)	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬通車　註：上海廣州間27/28次隔日開行。

廣州開往上海 直快27	站名	上海開往廣州 直快28
12·53	上海	14·17
4·50 / 5·03	鷹潭	17 / 22·03
16·11 / 30	株洲	39 / 10·23
19·42 / 59	衡陽	27 / 7·08
23·20 / 35	郴縣	49 / 3·33
4·20 / 40	韶關	56 / 22·36
6·29 / 42	英德	45 / 20·34
10·05	廣州	17·05

粵漢線

廣州 客231	廣州 直客173	廣州 直快29	站名	武北 直快30	武北 直客174	韶關 客232
	12·44	9·44	武北	4·50	23·38	
	19·31 / 47	15·07 / 28	岳陽	36 / 23·22	16·15 / 15·54	
	0·18 / 32	18·53 / 19·07	長沙	20·02 / 19·49	26 / 11·11	
	2·10 / 25	20·31 / 49	株洲	33 / 18·18	9·13 / 8·58	
	6·09 / 27	23·47 / 0·07	衡陽	22 / 15·04	59 / 4·39	
	10·46 / 11·01	3·28 / 43	郴縣	47 / 11·38	23 / 0·09	
9·55	16·29 / 48	8·27 / 46	韶關	7·02 / 6·43	49 / 18·32	3·37
17·55	0·10	14·28	廣州	1·05	11·10	20·00

廣深線

普客237	站名	普客238
7·50	廣州	19·15
9·47 / 59	石龍	·18 / 17·06
10·59 / 11·05	樟木頭	·07 / 16·02
12·24	深圳	14·40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大榮	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星逢日及公衆假期澳開下午五時　佛山逢六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
大偉健	Daviken	暹羅	8日	振盛行
亞那地馬士基	Agnete Maersk	波斯灣印度	8日	捷成
劉尼士丸	Atlas Maru	歐洲星洲	8日	東方
海利	Hai Lee	仰光庇能星洲	8日	多利順
豐寧	Feng Ning	神戶	8日	太古
晏帝洛加士	Antilochus	英國星洲	8日	太古
第七東西丸	Tozai Maru No.7	日本高雄	8日	東方
民興	Elsbeth	西貢金邊	8日	順昌
飛鷹	Flying Eagle	星洲	8日	和捷

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
阿波丸	Awa Maru	日本	9日	東方
沙賓士泰	Schwabenstein	日本	9日	捷成
沙丹拿	Sirdhana	加爾各答仰光星洲	9日	鐵行
發達	Fultala	日本	9日	鐵行
永生	Wing Sang	基隆	9日	渣甸
利來	Akron Lily	高雄	9日	安順
樂生	Lok Sang	加爾各答星洲	9日	渣甸
美興	Mui Heng	曼谷	10日	振盛行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
埃特寶	Ettrick Bank	日本	8日	銀行
德高	Tefkros	山打根	8日	捷順
湖南	Hunan	天津	8日	太古
白鷺	Paiklo	釜山仁川	8日	華商
興中	Hsing Chung	釜山	8日	德和
辛加利王子	Cingalese Prince	蜆港星洲環球	8日	渣甸
海順	Helios	星洲庇能仰光	8日	多利順
丹碧些亞	Denbighshire	星洲歐洲	8日	渣甸

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
民興	Elsbeth	西貢金邊	9日	順昌
大偉健	Daviken	暹羅	9日	振盛行
岳州	Yo Chow	曼谷	9日	太古
芝鉛碧	Tjikampek	印尼	9日	渣華
海皇	Hoi Wong	星洲暹羅	9日	捷順
大福康	Belinda	海防	9日	順昌
湄江	Mekong	西貢星洲歐洲	9日	法郵
第七東西丸	Tozai Maru No.7	曼谷	9日	東方

利舞台　大世界
即日聯映環球巨片
愛華魯賓孫　嘉芙蓮曉絲　主演
玻璃蜘蛛網
GLASS WEB
同場加映：本屆世界小姐選舉情形
今天早場：利舞台 七彩金銀島　大世界 七彩卡通

樂聲
今天五場獻映　早場十二點正
慾海慈航
ANNA
女星施維娜曼嘉奴
上片加印中文字幕

京華　快樂
今天仍映
美高梅不朽巨製　哀艷纏綿動人肺腑文藝名片
格烈哥利柏　英格烈褒曼　合作
恨鎖瓊樓
片上中文字幕
二時半‧五時‧七時半‧九時半
今天早場十二時半：京華 封面美人　快樂 錦城碧玉　廉價座收

都城
冷氣開放‧舒適無比　昨今滿座續映
（即日預售明天戲票）
特藝七彩　冰崖喋血記
今天冷氣廉價早場　霍士七彩卡通

東方
昨天今日請早場
新藝綜合體電影　巨星格烈哥利柏主演
夜行人　特藝七彩
NIGHT PEOPLE
今早場十二點半：人海情潮　七彩

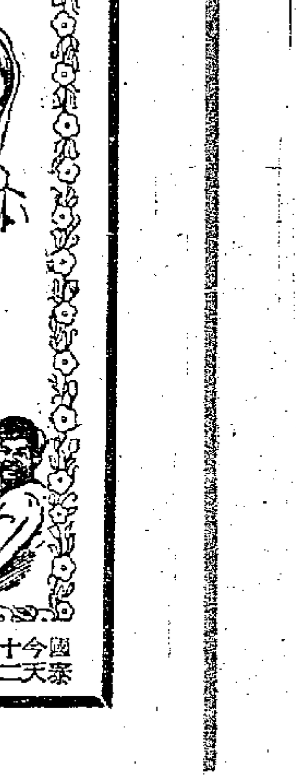
廣智戲院
九龍油麻地
黑海岸浴血戰
槍林彈雨　衝鋒陷陣　比一比第三更　劇烈打鬥　國語對白

九大戲院聯合演映
太平　新世界　麗都　北河　新華　油麻地　國際　清平　平安
連日滿座禮拜請早
中聯巨片壓倒一切
片長十三大本　一場映完　敬請依時入座
爲女人鳴不平
大雷雨
製片 朱紫貴　編導 吳回
保証佳片

普慶
今天日場　先演 梁天來　五更嘆
今晚先演 姜子牙封相
新郎歸晚
明天日夜 錦上添花

高陞大戲院
電話 27139
天碧雲班
今日夜場 戰火雙雄
雪婦冤

星景‧國泰
即日獻映
誤信謠言，愛人相看，目波折，屈盡終宵，綿綿美滿。
全部國語對白
未婚妻
「一個女主角幸福的生活」
拉迪尼主演



皇后　平安
今天仍映
新藝綜合體電影
情天未了緣
HIGH AND THE MIGHTY
全部七彩
尊榮及廿二位明星主演
皇后今天加開早場十一時半

平安
今天早場十一時半
七彩電華片
三劍俠之子
一元　七毫

娛樂
今天早場十一點半
浴血邊城
泰倫鮑華　蘇珊希活　主演
廉價座收

快樂　樂宮
即日獻映
精忠虎將
THE LAST POSSE

分類廣告

聲明

遺失聲明

醫藥
上海中醫 朱鶴皋
門診時間：上午九時至下午二時

上海　孟河 丁仲英
診所九龍尖沙咀彌敦道
門診上午九時至十一時　下午三時至五時（出診預約）